



CHINESE PEOPLE HOLDINGS COMPANY LIMITED 中民控股有限公司

(Incorporated in Bermuda with limited liability)
(於百慕達註冊成立之有限責任公司)
(Stock Code 股份代號 : 681)

2025

**Environmental, Social and
Governance Report**

環境、社會及管治報告



Contents

目錄

2	Board Statement 董事會聲明
4	About this Report 關於本報告
6	About the Company 關於本公司
7	I . Establishing a Management System for Greater Responsibility 一、嚴於管理，肩負責任
19	II . Safety Operations for Sustainable Development 二、安全運營，持續發展
33	III . Being People-oriented and Caring for Employees 三、以人為本，關懷僱員
43	IV . Protecting the Environment for Clean Water and Green Mountains 四、綠水青山，保護環境
71	V . Contributing to Society and Enjoying a Better Life 五、貢獻社會，享受美好
74	VI . Better Environment for the Future 六、美好環境，面向未來
	Appendix 附錄
76	Hong Kong Stock Exchange's ESG Index 香港聯合交易所有限公司－ 《環境、社會及管治報告守則》

BOARD STATEMENT

The Board of Directors (the “**Directors**”) of CHINESE PEOPLE HOLDINGS COMPANY LIMITED (the “**Chinese People Holdings**” or “**Company**”) disclosed information in accordance with the mandatory disclosure provisions and the “comply or explain” provisions contained in the Environmental, Social and Governance Reporting Code (the “**ESG Reporting Code**”) under Appendix C2 of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (“**Stock Exchange**”).

The Board of the Company places a high priority on sustainable development management, integrating Environmental, Social, and Governance (“**ESG**”) into the Company’s operations, establishing an effective ESG management mechanism with a clear hierarchical, well-defined governance structure to effectively control ESG-related risks, and driving continuous improvement in the company’s governance level.

The Group has established a comprehensive and accountable ESG governance framework to ensure compliance with the Stock Exchange’s Listing Rules regarding sustainability and climate-related disclosures. The Board is ultimately responsible for the Group’s overall ESG strategy, risk management, and external disclosures, and is tasked with reviewing major policies, objectives, and key performance indicators (KPIs) to ensure they are aligned with the Company’s strategy and risk appetite. Under the Board, a Sustainability Development Council has been established, led by two executive Directors with relevant industry experience and supported by a non-executive Director. The Council regularly reviews and approves the Group’s sustainability and climate roadmap, identifies and assesses material ESG risks and opportunities, monitors KPI performance, and reports key findings and recommendations to the Board.

To facilitate implementation, the Council has established a cross-functional Sustainability Development Working Group, comprising the Chief Engineer, Chief Executive Assistant, Enterprise Management Department, Information Management Department, Safety & Technology Department, and management of operating companies. The Working Group is responsible for frontline risk identification, formulation of mitigation measures, asset and operational improvements, data collection, integration of the annual ESG report, as well as internal training and supplier management. The Group has embedded ESG/climate risks into its overall risk management and internal control procedures. Major operations are subject to enhanced safety and technology reviews and third-party verification, and all significant capital expenditure/operating expenditure proposals are required to include risk assessments and scenario analyses for review. The Sustainability Development Working Group reports progress, identified risks, and mitigation measures to the Sustainability Development Council at least semi-annually, with major incidents escalated to the Board through a real-time reporting process. This top-down governance structure, coupled with bottom-up feedback, ensures transparent decision-making, clear accountability, and the delivery of long-term sustainable value.

董事會聲明

中民控股有限公司（「**中民控股**」或「**本公司**」）董事會（「**董事會**」）依據香港聯合交易所有限公司（「**聯交所**」）證券上市規則附錄C2所載之《環境、社會及管治報告守則》（「**ESG報告守則**」）當中之強制披露規定及「不遵守就解釋」條文而作出披露。

本公司董事會高度重視可持續發展管理，並將環境、社會及管治（「**ESG**」）融入本公司運營，建立行之有效的ESG管理機制，形成層次清晰、分工明確的治理結構，有效控制ESG相關風險，推動本公司治理水準的持續提升。

本集團已建立完善且具問責性的ESG管治架構，以確保遵循聯交所上市規則有關可持續發展及氣候披露之要求。董事會對本集團整體ESG策略、風險管理與對外披露負最終責任，並負責審議重大政策、目標及關鍵績效指標，確保其與公司策略與風險承受能力一致。董事會下設持續發展理事會，由二名具行業經驗之執行董事主導並有一名非執行董事參與，理事會定期檢視並批准本集團之可持續發展與氣候路線圖、識別及評估重大ESG風險與機遇、監督KPI達成情況，並向董事會彙報重要發現與建議。

為落實執行，理事會設置跨職能的可持續發展工作小組，彙集總工程師、總裁助理、企業管理部、信息管理部、安全技術部及各項目公司管理層等，負責前線風險辨識、緩解措施制定、資產與運維改進、數據收集與年度ESG報告整合，並推動內部培訓與供貨商管理。本集團已將ESG／氣候風險納入整體風險管理與內部控制程序，重大作業採取強化安技審查與第三方驗證，並要求所有重大資本支出／營運支出提案附帶風險評估與情景分析以供審議。可持續發展工作小組至少每半年向可持續發展理事會彙報進展、已識別風險與採取之管理措施，重大事件則按實時通報程序提交董事會。此一自上而下兼具自下而上反饋之管治流程，確保決策透明、職責明確，並促進長期可持續價值的實現。

The Group's Sustainability Council is responsible for collecting and consolidating Scope 1 and Scope 2 greenhouse gas emissions data on an annual basis, and for comparing the emissions intensity with that of the base year (i.e. the 2021 ESG Reporting Period) to assess progress towards the targets. If actual performance deviates materially from the targets, the Sustainability Development Council will timely analyse the underlying reasons and examine corresponding improvement measures. The Board of Directors bears ultimate oversight responsibility for the above-mentioned reduction targets, and will periodically review their reasonableness and achievability in light of the Group's business development, changes in the external regulatory environment, or other significant factors.

Board ESG Governance Duties

As the highest decision-making body on ESG affairs, the Board takes full responsibility for the Company's ESG governance, overseeing the implementation of ESG policies, strategies, and objectives, and regularly reviews the Company's Environmental, Social, and Governance Report.

ESG Management Policy and Strategy

The Company places great emphasis on ESG risk management, combining various policy environments, industry development trends, and stakeholder expectations to conduct ESG risk identification and analysis. Annually, the Company enhances stakeholder communication through various methods, identifies material issues that are highly significant to the Company's development based on the "importance to stakeholders" and "importance to the Company's sustainable development," and establishes focus areas and management measures for ESG risk control based on this.

Targets, Metrics, and Implementation

The Company will from time to time consider optimizing its mid-to-long-term targets regarding ESG affairs based on actual circumstances, covering governance system and capability, green low-carbon transition, greenhouse gas emissions, sustainable resource use, pollutant emissions, safety and health, human resources, etc., and regularly check progress. Also, the Company regards compliance, safety and environmental protection, energy conservation and emission reduction as important promotional contents.

本集團可持續發展理事會負責每年收集及匯總範圍一及範圍二之溫室氣體排放數據，並與基礎年（即2021年ESG報告期間）之排放量密度作出比較，以評估目標達成情況。如實際進展與目標出現重大偏差，可持續發展理事會將適時分析原因並研究相應的改善措施。本集團董事會對上述減排目標承擔最終監督責任，並會因應本集團業務發展、外部監管環境或其他重大因素之變化，適時對目標之合理性及可達性進行重新評估。

董事會ESG管治職責

本公司董事會作為ESG事務的最高決策機構，對本公司ESG管治承擔全部責任。本公司董事會負責監管ESG方針、策略及目標的實現，並定期審議本公司《環境、社會及管治報告》。

ESG管理方針及策略

本公司高度重視ESG風險管理，結合多種政策環境、行業發展趨勢、利益相關方期望訴求等開展本公司ESG風險識別及分析。本公司每年通過多種方式加強利益相關方溝通，根據「對利益相關方的重要性」及「對本公司可持續發展的重要性」兩大維度，確定對本公司發展具有重大意義的重要性議題，並據此確立ESG風險管控的重點領域和管理措施。

目標、指標與監管實施

本公司會不時考慮根據實際情況優化針對ESG事務的中長期目標，覆蓋治理體系和治理能力、綠色低碳轉型、溫室氣體排放、資源可持續利用、污染物排放、安全和健康、人力資源等方面，並定期檢查進度。同時，本公司將合規、安全環保、節能減排等列為重要的持續宣傳內容。

ABOUT THIS REPORT

Reporting Period and Purpose

The Board is pleased to present this Report for the year ended 31 December 2025 (the “**the Year**” or “**the Reporting Period**”), detailing the environmental management, social and governance, sustainable development policies and measures, as well as the key sustainable development opportunities and challenges faced by the Company and its subsidiaries (collectively “**the Group**” or “**we**”), and the effective measures the Group did and will take in response.

Reporting Scope

This Report covers the environmental and social performance of the Group within the scope of its business operations, including piped gas transmission and distribution, cylinder gas supply, gas distribution, and food ingredient supply and fast-moving consumer goods business as well as the Group’s offices in various cities (the “**Reporting Scope Businesses**”). This report does not cover the Group’s food ingredient supply and fast-moving consumer good, as the revenue from such business only accounted for approximately 0.05% of the Group’s total revenue during the Reporting Period, significantly smaller than the gas-related businesses, making it less representative of the Group’s overall business.

The Board of Directors is responsible for establishing environmental, social and governance strategies for the Group, and therefore monitors the implementation of the corresponding strategies and measures. The Board assesses the risks of ESG performance and ensures taking appropriate and effective risk management measures and establishing internal monitoring systems. Details of the Group’s ESG strategies can be found in different sections of this report.

Reporting Principles

This report is compiled strictly in accordance with the “Reporting Principles” in the ESG Reporting Code. The content mainly follows the principles of “Significance”, “Quantitative”, “Balance” and “Consistency.”

Significance: In the process of compiling this report, the Group has conducted assessments with scientific methods and actively sought opinions from various stakeholders to understand their expectations and requirements. The Board of Directors has evaluated issues that have a significant impact on the Group based on the expectations of stakeholders and has devoted more attention to formulating corresponding response strategies.

關於本報告

報告期間及目的

本公司董事會欣然提呈截至2025年12月31日止年度（「**本年度**」）或「**報告期間**」本公司及其附屬公司（統稱「**本集團**」或「**我們**」）之環境、社會及管治報告（「**本報告**」），以解析本集團於本報告期在ESG可持續發展等方面的方針和措施，以及本集團所面臨的關鍵可持續發展機遇及挑戰和本集團已及將會採取的有效應對措施。

報告範圍

本報告涵蓋本集團業務營運範圍內的環境及社會表現，本集團業務範圍包括管道燃氣輸配、罐裝燃氣供應、燃氣分銷以及食材供應及賣場業務，以及本集團位於多個城市的辦公室（「**本報告範圍業務**」）。惟本報告並未涵蓋本集團中的食材供應和賣場業務，因報告期間來自此類業務的收入僅佔本集團總收入約0.05%，相對規模顯著小於燃氣類業務，對本集團整體業務的代表性較弱。

董事會負責為本集團訂立ESG策略，並會監察本集團ESG措施的執行情況。董事會會評估和釐定有關ESG之風險，確保訂立合適及有效之ESG風險管理措施及內部監控系統，並就該方面的表現做出調整。本集團有關ESG策略之詳情可查閱本報告的不同章節。

本報告匯報原則

本報告嚴格依循ESG報告守則中「匯報原則」而編制。本報告內容主要遵循「重要性」、「量化」、「平衡」、「一致性」原則進行。

重要性：本集團在編寫本報告過程中進行了有科學依據的評估，積極向不同利益相關方進行意見採集，以瞭解利益相關方各層面的期望和要求，董事會已根據利益相關方的期望，評估對本集團有重要影響的事項，並投入更多的關注，制訂相應的應對策略。

Quantitative: The “Quantitative” principle in this report is mainly reflected in the sections on “Emissions”, “Resource Use” and “Employment”. To ensure that readers can gain a deep understanding of our Group’s performance in environmental, social, and governance aspects, we have used quantified and specific figures to outline the Group’s assessments on greenhouse gas emissions, resource consumption, and the utilization of various types of energy.

Balance: The content of this report comes from our Group’s internal management files, statistics, and publicly disclosed information, without undue modification.

Consistency: Unless otherwise specified, the data disclosed in this report are compiled based on the unified information collection processes and working standards established by the Group to ensure the comparability of data across Reporting Periods.

Report Available on Websites

This report can be downloaded and viewed on the Stock Exchange’s website (www.hkexnews.hk) and the Company’s website (www.681hk.com).

Feedback and Contact

The Company sincerely looks forward to hearing your valuable opinions and suggestions to continue improving its sustainable development performance and raise its environmental, social, and governance capabilities and standards. For any inquiries regarding this report, please feel free to contact the Company via email at info@681hk.com.

量化:本報告中「量化」原則主要體現在「排放物」、「資源使用」及「僱傭」部分。為了保證讀者可深入瞭解本集團在ESG方面的表現，我們使用量化及具體數據，概述了本集團在溫室氣體排放、資源消耗及對多類能源的利用等方面進行評估報告。

平衡:本報告內容均來自本集團內部管理檔案、統計及公開披露資訊，無不正當修改。

一致性:如無特殊說明，本報告中披露的數據均根據本集團建立的統一資訊收集流程、工作機制進行統計，以保證數據在跨報告期間的可比性。

本報告可在網站取得

本報告可在聯交所網站 (www.hkexnews.hk) 及本公司網站 (www.681hk.com) 下載瀏覽。

回饋與聯絡

本公司真誠地期待聽取閣下的寶貴意見和建議，以便本公司持續改善可持續發展績效，提升ESG能力與水準。若閣下對本報告有任何疑問，歡迎通過本公司郵箱地址info@681hk.com與本公司聯繫。

ABOUT THE COMPANY

Company Profile

CHINESE PEOPLE HOLDINGS COMPANY LIMITED (Stock Code: 0681.HK) is listed on the Main Board of the Stock Exchange, mainly engaging in the business of gas sales and distribution in the People's Republic of China ("China"), including piped gas transmission and distribution, cylinder gas supply, gas distribution and food ingredient supply and fast-moving consumer good.

Distribution of Business in China

(As of 31 December 2025)

關於本公司

公司概況

中民控股有限公司（股票代號：0681.HK）於聯交所主板上市，主要在中華人民共和國（「中國」）從事燃氣銷售及分銷業務，包括管道燃氣輸配、罐裝燃氣供應、燃氣分銷以及食材供應和賣場業務。

於中國業務分佈圖

（截至2025年12月31日止）



01

Establishing Management System for Greater Responsibility

嚴於管理
肩負責任



I . ESTABLISHING MANAGEMENT SYSTEM FOR GREATER RESPONSIBILITY

1.1 Sustainable Development

Our Group actively responds to China's call for "Comprehensively Advancing the Construction of a Beautiful China", adheres to the sustainable development philosophy of practicing low-carbon, green and environmentally friendly strategies to build "modernization where humans and nature live in harmony", and gradually implementing green development strategic measures. "The environment is crucial to the well-being of the public, since blue sky and verdant surroundings allow us to feel the beauty and joy of life. "A sound Eco-environment is the most basic public good that benefits all."

The Group adheres to the sustainable development philosophy of "Green, Low-carbon, High-quality Development and Beautiful Ecological Environment" and vigorously implements green strategic measures. For society, the Group proactively integrates into the national major environmental protection strategy, actively participates in local environmental protection projects and promotes environmental protection knowledge. Within the Group, we have always regarded energy conservation and emissions reduction as our top priority, strengthening energy conservation and efficiency improvement in all aspects of life and station work, promoting energy-saving renovation of existing stations, and actively optimizing equipment to achieve energy-saving effects, striving to become a truly energy-saving enterprise.

By adhering to green environmental protection and increasing our energy conservation efforts, we can enhance the Group's capabilities of sustainable development.

1.2 Stakeholder Communication

The Group attaches great importance to communication with stakeholders and insists on actively seeking communication opportunities with them. Through various methods such as emails, questionnaires, phone calls, and on-site engagements, we understand the appeals of internal and external stakeholders to promote the sustainable development of our Group. To enhance the participation of stakeholders, our Group has established a communication mechanism for stakeholders' expectations and requirements (as shown in the table below) and proactively build a relationship of mutual trust.

一、嚴於管理，肩負責任

1.1 可持續發展

本集團積極回應中國「全面推進建設美麗中國」號召，踐行低碳綠色環保、建設「人與自然和諧共生的現代化」的發展理念，逐步實施綠色發展戰略舉措。「青山就是美麗，藍天也是幸福」。「良好的生態環境是最公平的公共產品，是最普惠的民生福祉」。

本集團堅持遵守「堅持綠色低碳、實現高質量發展、建設美麗生態」的可持續發展理念，大力實施綠色戰略舉措。面向社會，本集團主動融入國家重大環保戰略，積極參與地方環保工程，宣傳環保相關知識；面向本集團內部，我們一直將節能減排作為第一要務，強化生活和站點工作各個環節能源節約和效率提升，推進現有站點節能改造，同時積極優化設備，以達到節能效果，做真正的節能型企業。

堅持綠色環保，加大節能力度，增強整體業務的可持續發展能力。

1.2 利益相關方溝通

本集團關注各利益相關方的訴求，通過郵件、問卷、電話、現場交流等多種方式，瞭解內外部各利益相關方的訴求推動本集團的可持續發展。為提高利益相關方的參與度，本集團通過建立「利益相關方期望與要求的溝通機制」（見於下表），主動建立互信的關係。

Stakeholder Expectations and Communication Channels
利益相關方期望及溝通管道




Stakeholders 利益相關方	Expectations and Requirements 期望與要求	Communication Channels 溝通機制	Key actions 重點行動
 Clients 客戶	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Safety assurance ➢ Providing quality products ➢ Privacy protection ➢ Providing quality services ➢ Actively responding to customer complaints ➢ Price stability ➢ Supply stability ➢ 安全保障 ➢ 提供優質產品 ➢ 隱私保護 ➢ 提供優質服務 ➢ 積極回應客戶訴求 ➢ 價格穩定 ➢ 供應穩定 	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 24-hour emergency hotline ➢ Customer satisfaction surveys ➢ Customer relationship management ➢ Customer visits ➢ Telephone, WeChat and other applications ➢ Responding to customer complaints ➢ Safe gas use manual ➢ 24小時搶險熱線電話 ➢ 客戶滿意度調查 ➢ 客戶關係管理 ➢ 客戶走訪 ➢ 電話、微信等應用程式 ➢ 回應客戶投訴 ➢ 安全用氣手冊 	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Timely resolution of customer complaints ➢ Ensuring stable supply of resources ➢ Customer safety inspections ➢ Customer satisfaction surveys ➢ Enhancing information security ➢ Providing high-quality customer service standards ➢ Set reasonable selling price ➢ 客戶訴求的及時解決 ➢ 保障資源穩定供應 ➢ 客戶安全檢查 ➢ 客戶滿意度調查 ➢ 加強保障資訊安全 ➢ 提供優質客戶服務水準 ➢ 制定合理價格
 Government 政府	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Paying taxes in full accordance with the law ➢ Complying with national laws and regulations ➢ Ensuring stable supply ➢ Operating with integrity ➢ Serving national strategic development ➢ Supporting economic development ➢ 依法足額納稅 ➢ 遵守國家法律法規 ➢ 確保供應穩定 ➢ 誠信經營 ➢ 服務國家戰略發展 ➢ 支持經濟發展 	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Subject to supervision and assessment ➢ Holding special report meetings ➢ Participating in the formulation of industry policies ➢ Participating in government agency meetings ➢ 接受監督與考核 ➢ 召開專題報告會 ➢ 參與行業政策制定 ➢ 參與政府機構會議 	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Optimizing records to ensure stable supply of energy ➢ Improving safety management standards ➢ Enhancing risk management ➢ Reviewing goals for energy saving and emission reduction ➢ Strictly implementing safety, environmental protection, and occupational health policies ➢ Complying with laws and regulations ➢ 優化備案，保障能源穩定供應 ➢ 提升安全管理水準 ➢ 完善風險管理 ➢ 檢視節能減排目標 ➢ 嚴格執行安全、環保及職業健康政策 ➢ 遵守法律法規

Stakeholder Expectations and Communication Channels
利益相關方期望及溝通管道

Stakeholders 利益相關方	Expectations and Requirements 期望與要求	Communication Channels 溝通機制	Key actions 重點行動
 Suppliers 供應商	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Adhering to business ethics ➢ Fair, open, and just procurement ➢ Win-win cooperation ➢ Joint development ➢ Resource stock levels ➢ Corporate reputation 	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Strengthening communication with upstream and downstream ➢ Disclosing procurement information ➢ Strategic cooperation ➢ Site visits to suppliers ➢ Public bidding ➢ Mail, phone and application programs 	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Establishing supplier management standards ➢ Public bidding ➢ Improving supplier management efficiency ➢ Rigorous supplier selection ➢ Actively securing resources to ensure supply-demand balance ➢ Optimizing management efficiency ➢ Ensure execution of contract obligation ➢ 建立供應商管理規範 ➢ 公開招標 ➢ 提升供應商管理效率 ➢ 嚴謹篩選供應商 ➢ 積極籌措資源，確保供需平衡 ➢ 優化管理效率 ➢ 確認合約責任
 Employees 員工	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Focusing on employee career development ➢ Protecting employees' legal rights and interests ➢ Salary and benefits ➢ Caring for employees' lives ➢ Safe and healthy working environment 	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Employee activities ➢ Soliciting employee suggestions and opinions ➢ Employee performance evaluation ➢ Internal and external training ➢ Encouraging employee innovation 	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Conducting employee activities ➢ Various forms of recruitment ➢ Caring for employees' physical and mental health ➢ Providing employees with multiple social insurance ➢ Offering learning platforms for employees ➢ Employing legally and protecting labour rights ➢ Improving training and promotion programmes ➢ 開展員工活動 ➢ 多形式招聘 ➢ 關注員工身心健康 ➢ 為員工繳納多項社會保險 ➢ 為員工提供學習平臺 ➢ 依法僱傭並維護勞動者權益 ➢ 優化的培訓計劃及晉升機會

Stakeholder Expectations and Communication Channels

利益相關方期望及溝通管道

Stakeholders 利益相關方	Expectations and Requirements 期望與要求	Communication Channels 溝通機制	Key actions 重點行動
 Community 社區	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Developing community public services ➢ Creating employment opportunities for the community ➢ Supporting community welfare projects ➢ Safe operation ➢ Increasing community employment opportunities ➢ Protecting local ecological environment ➢ Motivating local economic development ➢ 社區公共事業發展 ➢ 為社區創造就業機會 ➢ 支持社區公益事業 ➢ 安全營運 ➢ 增加社區就業機會 ➢ 保護當地生態環境 ➢ 帶動當地經濟發展 	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Company website ➢ Actively visiting local community institutions ➢ Discussions and exchanges ➢ Enhancing safety information disclosure ➢ Community welfare and advocacy activities ➢ Continuing assessment of environmental and social projects ➢ 公司網站 ➢ 積極走訪當地社區機構 ➢ 座談與交流 ➢ 加強安全資訊披露 ➢ 社區公益、宣傳活動 ➢ 持續專案環境及社會評估 	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Focusing on climate change and promoting green and clean energy ➢ Engaging in charitable activities ➢ Regular safety inspections for customers ➢ Participating in community volunteer services ➢ 關注氣候變化及推廣綠色清潔能源 ➢ 投身公益事業 ➢ 定時為客戶進行安全檢查 ➢ 參與社區志願服務
 Shareholders/Investors 股東／投資者	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Standardizing corporate governance ➢ Continuous growth in performance ➢ Perfecting information disclosure ➢ Preventing operational risks ➢ 規範企管管理 ➢ 持續業績增長 ➢ 完善資訊披露 ➢ 防範經營風險 	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Holding regular shareholder meetings ➢ Timely announcements and information disclosure ➢ Regularly releasing performance reports ➢ Establishing various communication channels ➢ Company official website ➢ 定期召開股東會議 ➢ 適時公告及資訊披露 ➢ 定期發佈業績報告 ➢ 建立多種溝通管道 ➢ 公司官方網站 	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Optimizing information disclosure ➢ Regularly disclosing business information ➢ Optimizing the efficiency of the Board of Directors and management ➢ Maintaining good profitability ➢ 優化資訊披露 ➢ 定期披露業務資訊 ➢ 優化董事會及管理層的效率 ➢ 保持良好盈利
 Conservationists 保育人士	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Protecting the ecological environment, reducing pollution ➢ Optimizing environmental governance ➢ Addressing climate change ➢ 保護生態環境、減少污染 ➢ 優化環境治理 ➢ 應對氣候變化 	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Actively joining and conducting public environmental protection activities ➢ Reporting on green operation information ➢ Saving energy ➢ Publicizing and educating ecological environment and energy conservation ➢ 持續參予及舉辦公益環保活動 ➢ 綠色運營資訊 ➢ 節約能源 ➢ 宣傳並教育生態環境 	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Implementing green action plans ➢ Optimizing energy-saving and emission reduction management ➢ Continual education on green offices ➢ Continuously promoting green offices ➢ 執行綠色行動計劃方案 ➢ 優化節能減排管理 ➢ 持續教育綠色辦公室 ➢ 持續推廣綠色辦公室

1.3 Key Issues

Our Group is committed to providing decision-making information to stakeholders through the construction of effective communication channels. Key issues reflect the environmental, social, and governance matters of concern to stakeholders. During the Reporting Period, our Group evaluated issues of concern to various stakeholders and the degree of importance the Group places on each item through different channels. Such evaluations help our Group ensure that business development aligns with stakeholders' expectations and requirements, understanding their level of concern for various relevant ESG issues.

Our Company believes that environmental responsibility, social responsibility, and operational responsibility are essential aspects of our sustainable development process that cannot be overlooked. Therefore, our Company has classified and identified 20 sustainable development issues into three categories of responsibility for investigation. Such issues are displayed in the "Materiality Issue Matrix" below.

1.3 重要性議題

本集團致力於以構建有效的溝通管道為利益相關方提供決策資訊，與利益相關方保持互動，重要性議題反映利益相關方關注的ESG事宜。報告期間，本集團透過不同管道評估各利益相關方所關注的議題與本集團對各項目的重視程度，此等評估有助本集團確保業務發展能符合持份者的期望與要求，以瞭解其對各個相關ESG議題的關注程度。

本公司認為環境責任、社會責任及運營責任均是本公司在可持續發展過程中不可忽視的部分。因此，本公司重新檢視並識別20項可持續發展議題歸類到三種責任層面，其見於以下的「重要性議題矩陣」內呈現。

Environmental Responsibility 環境責任

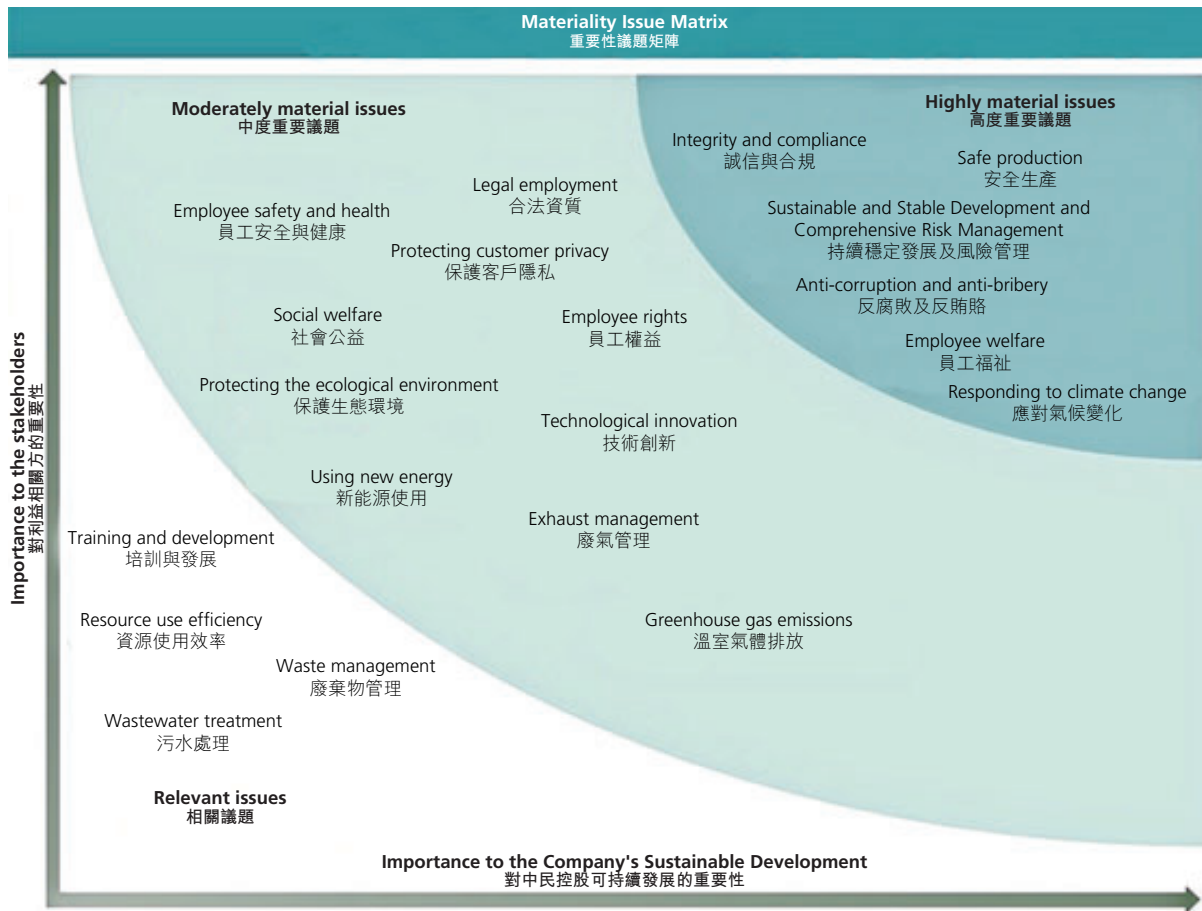
- ① Protecting the ecological environment
保護生態環境
- ② Responding to climate Change
應對氣候變化
- ③ Resource use efficiency
資源使用效率
- ④ Exhaust management
廢氣管理
- ⑤ Greenhouse gas emissions
溫室氣體排放
- ⑥ Wastewater treatment
污水處理
- ⑦ Waste management
廢棄物管理
- ⑧ Using new energy
新能源使用

Social Responsibility 社會責任

- ⑨ Employee safety and health
員工安全與健康
- ⑩ Employee rights
員工權益
- ⑪ Training and development
培訓與發展
- ⑫ Employee welfare
員工福祉
- ⑬ Legal employment
合法僱傭

Operational Responsibility 營運責任

- ⑭ Sustainable and Stable Development and Comprehensive Risk Management
持續穩定發展及全面風險管理
- ⑮ Integrity and compliance
誠信與合規
- ⑯ Technological innovation
技術創新
- ⑰ Anti-corruption and anti-bribery
反腐敗及反賄賂
- ⑱ Protecting customer privacy
保護客戶私隱
- ⑲ Social welfare
社會公益
- ⑳ Safe production
安全生產



Based on the analysis and judgment of materiality issues, six highly important topics have been identified this year: Safe production, Anti-corruption and anti-bribery, Sustainable and Stable Development and Risk Management, Integrity and Compliance, Employee Welfare, and Responding to Climate Change. This Report focuses on disclosing these highly material topics in order to address the concerns of stakeholders.

根據重要性議題的分析判斷，本年度篩選出安全生產、反腐敗及賄賂、持續穩定發展及全面風險管理、誠信與合規、員工福祉及應對氣候變化六項高度重要性議題。本報告中對高度重要性議題進行重點披露，以回應利益相關方的關注。



Highly Material Issues

高度重要議題

Issue Response

議題回應

Relevant Section

對應章節

Safe Production

During the operation of businesses related to flammable and explosive products such as LPG, LNG, DME, CNG, the Group has established and implemented strict safety management systems, continuously strengthening safety inspections at all levels to prevent and control safety risks.

II . Safety Operation for Sustainable Development

安全生產

安全是企業的基本社會責任。在經營LPG、LNG、DME、CNG、工業氣體等易燃易爆產品業務的過程中，本集團制定並落實了嚴格的安全管理制度，不斷強化各級安全檢查，防控安全風險。

二、安全運營，持續發展

Anti-Corruption and Anti-Bribery

Anti-corruption is not only a fundamental requirement for corporate compliance, but also a crucial measure to enhance corporate transparency, trustworthiness, and long-term sustainable development capabilities. The Group has established an anti-corruption system, and all levels are implementing its revision and enforcement. We promote the effective implementation of anti-corruption work through various means, including anti-corruption training covering all levels.

I . Establishing Management System for Greater Responsibility

反腐敗及反賄賂

反腐敗不僅是企業合規經營的基本要求，也是提升企業透明度、信任度和長期可持續發展能力的重要舉措。本集團制定了反腐敗制度，各級落實制度修訂與執行工作，通過覆蓋各層級的反腐敗培訓等多種形式推動反腐敗工作的有效開展。

一、嚴於管理，責任在肩

Sustainable and Stable Development and Risk Management

Sustainable and stable development and risk development are key to a company's long-term success. In accordance with the national "14th Five-Year Plan," the Group focuses on high-quality and high-efficiency development, implementing strategies such as innovation, green initiatives, and low-cost operations.

IV . Protecting Environment for Clean Water and Green Mountains

持續穩定發展及風險管理

持續穩定發展和全面風險管理是企業實現長期成功的關鍵。本集團根據國家「十四五」規劃，以高質量、高效率發展為主題，實施創新、綠色、低成本等策略。

四、綠水青山，保護環境

Highly Material Issues 高度重要議題	Issue Response 議題回應	Relevant Section 對應章節
Integrity and Compliance	Integrity and compliance are the cornerstones of business operations and the key to achieving sustainable development. The Group has established a comprehensive management system and strictly prevents all kinds of behaviors that violate business ethics or laws and regulations through various channels, including compliant and reporting mechanisms.	II . Safety Operation for Sustainable Development
誠信與合規	誠信與合規經營是企業運營的基石，也是實現可持續發展的關鍵。本集團建立了完善的管理體系，並通過投訴舉報管道等多種途徑，嚴格防範各類違反商業道德或法律法規的行為。	二、安全運營，持續發展
Employee Welfare	By improving employees' well-being, companies can not only enhance employee loyalty and productivity, but also improve their reputation and long-term competitiveness. The Group highly values employee welfare and, based on legal employment and safeguarding employee safety, continuously enhances employees' sense of belonging and happiness through various employee care activities.	III . Being People-oriented and Caring for Employees
員工福祉	企業通過提升員工福祉，不僅能增強員工忠誠度和生產力，還能提升企業聲譽和長期競爭力。本集團非常重視員工福利，在合法僱傭、保障員工安全的基礎上，通過多種形式的員工關愛活動，不斷提升員工的歸屬感與幸福感。	三、以人為本，關懷員工
Responding to Climate Change	We have incorporated the impact of climate change on our business into our business development and strategic planning. We also identify and assess the impact of climate change on our business.	IV . Protecting Environment for Clean Water and Green Mountains
應對氣候變化	我們將氣候變化對企業的影響納入了業務發展與本集團戰略規劃，我們亦會對氣候變化給企業帶來的影響進行識別和評估。	四、綠水青山，保護環境

1.4 Compliance Management

Compliance management in accordance with the law

To ensure the safe and stable supply of gas by the Group's gas transmission and distribution system and enhance the rapid response and emergency handling capabilities in the event of major sudden accidents in the gas system, the Group has compiled risk management documents such as the "Safety Production Management System" and "Safety Production Emergency Plan," based on the "Emergency Response Law of the People's Republic of China" and the "Guidelines for enterprises to develop emergency response plan for work place accidents" (GB/T 29639-2020), and other guiding documents. These risk management documents have formulated emergency plans and on-site emergency handling schemes for various major accidents that occur in the operating area, including leakage accidents, fire accidents, explosion accidents, and force majeure, and have clarified the responsibilities of relevant departments in the processes before, during, and after an incident.

Risk Control

During the Reporting Period, the Group conducted risk point identification and assessment, including the assessment of ESG-related risks such as health and safety risks, compliance risks.

Anti-Corruption and Anti-Bribery

Honesty, fairness, impartiality and transparency are essential to the Group's business performance and long-term development. The Group is committed to creating a fair, honest, open, and standardized business environment, requiring business partners and employees to fulfill certain responsibilities according to the code of conduct. The Group has always followed the "Anti-Corruption Law of the People's Republic of China," "Anti-Money Laundering Law of the People's Republic of China," "Interim Provisions on Prohibition of Commercial Bribery," the Hong Kong Law Chapter 615 "Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance" and Chapter 201 "Prevention of Bribery Ordinance" and other relevant laws and regulations, adopting a zero-tolerance attitude towards all kinds of corruption, bribery, and extortion. Thus, we strengthen the Company's internal control mechanisms, establish an anti-corruption management system, regulate employee behavior, and set clear and strict penalties for soliciting, accepting bribes, obtaining other illegal benefits, etc. If local relevant laws and regulations are violated, we will refer to the criminal justice authorities. We require all personnel to develop a habit of strictly adhering to the rules and regulations, eliminate all bribery activities, deepen the supervision work of disciplinary inspection into the operating process, and ensure that in absolute confidentiality, through different channels (including reporting telephone and email, etc..) can report cases of abusing positions for personal gains, bribery, extortion, fraud, and money laundering, etc., violations or illegal activities. We resolutely fight corruption and advocate for integrity, striving to construct a clean social environment.

1.4 合規管理

依法合規管理

為保障本集團燃氣輸配系統安全穩定地供氣，提高燃氣系統發生重大突發事故的快速反應和應急處理能力，本集團依據《中華人民共和國突發事件應對法》、《生產經營單位生產安全事故應急預案編制導則》(GB/T29639-2020)等指導文件編制《安全生產管理制度》及《安全生產應急預案》等風險管理檔案。該等風險管理檔案對經營區域內發生的洩漏事故、火災事故、爆炸事故、不可抗力等各類重大事故制訂了應急預案和現場應急處置方案，並明確了事前、事發、事中、事後的各個過程中相關部門的職責。

風險管控

報告期間，本集團進行了風險點識別及評估，包括對健康安全風險、合規風險等ESG相關風險的評估。


反貪污反賄賂

在經營過程中，誠實、公平、公正及透明對本集團的業務至關重要。本集團致力於營造公平、誠實、開放及標準化的經營氛圍，要求業務合作夥伴及員工根據行為準則履行一定的職責。本集團一直遵循《中華人民共和國反腐敗法》、《中華人民共和國反洗錢法》、《關於禁止商業賄賂行為的暫行規定》、香港法例第615章《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》及香港法例第201章《防止賄賂條例》和其他相關地方的法律法規，對各種貪污、賄賂及勒索情況採取零容忍態度。因此，我們加強企業的內控機制，訂定了反腐敗管理制度，規範員工的行為，對於索取、收受賄賂、獲得其他非法利益等行為訂立明確嚴厲的罰則，如違反當地的相關法律法規，我們會送交刑事機關處理。我們要求所有人員養成嚴格遵守規章制度的習慣，杜絕一切行賄受賄行為，將紀律檢查的監察工作深入到營運過程中，確保在絕對保密的情況下可經不同管道（包括舉報電話及電子郵箱等）通報利用職務謀取個人私利、賄賂、勒索、欺詐及洗黑錢等違紀、違規或違法的個案，我們堅決反腐倡廉，為構造清廉的社會環境盡力。

The Group firmly opposes and prohibits all commercial bribery and corruption, and upholds a fair and just market order. Details of the Group's measures in anti-corruption initiatives are shown in the table below:

本集團堅決反對和禁止一切商業賄賂和腐敗行為，維護公平公正的市場秩序。本集團在反貪污方面的相關舉措詳見下表。

Fair competition	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Strictly abide by the "Anti-Unfair Competition Law of the People's Republic of China"; and ➢ Conduct fair competition and compliance training regularly to enhance employees' legal awareness and ethical standards; and ➢ Actively carry out anti-unfair competition investigations.
公平競爭	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 嚴格遵守《中華人民共和國反不正當競爭法》； ➢ 定期開展公平競爭和合規培訓，提高員工的法律意識和道德水平；及 ➢ 積極開展反不正當競爭調查。
Commercial intercourse	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Legal compliance; ➢ Strictly follow the prescribed procedures for budget application, approval, reimbursement, etc.; ➢ Strictly comply with data privacy regulations to protect the information security of customers and suppliers; and ➢ Investigate and punish violations of discipline.
商業交往	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 合法合規； ➢ 嚴格按照規定流程進行預算申請、審批、報銷等工作； ➢ 嚴格遵守數據隱私法規，保護客戶、供應商信息安全；及 ➢ 對違紀行為進行調查和處罰。
Anti-corruption and anti-bribery	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Identify key risk areas of corruption; ➢ Prohibit all bribery; ➢ Maintain high awareness of anti-corruption issues among employees through continuous training and publicity activities; and ➢ Strictly abide by relevant laws and regulations.
反腐敗反賄賂	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 識別貪污腐敗重點風險領域； ➢ 禁止一切賄賂行為； ➢ 通過持續的培訓和宣傳活動，保持員工對反腐敗問題的高度警覺；及 ➢ 嚴格遵守相關法律法規。
Cooperative partner	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Regularly conduct compliance due diligence with partners; ➢ Ensure that the supply chain is in line with the principles of sustainable development; and ➢ Prevent and control compliance risks such as commercial bribery and corruption caused by partners.
合作夥伴	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 定期對合作夥伴開展合規盡職調查； ➢ 確保供應鏈各環節符合可持續發展原則；及 ➢ 防控合作夥伴所帶來的商業賄賂、腐敗等合規風險。
Anti-Monopoly	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Strictly abide by the "Anti-Monopoly Law of the People's Republic of China"; and ➢ Standardize monopoly operation, anti-monopoly work, and anti-monopoly education and training.
反壟斷	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 嚴格遵守《中華人民共和國反壟斷法》；及 ➢ 規範壟斷經營和反壟斷工作、反壟斷教育培訓。
Report supervision	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Set up a reporting channel, where employees or other stakeholders can report violations such as bribery, extortion and money laundering, and will file a case for investigation or transfer to judicial organs for handling.
舉報監督	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 設立舉報通道，員工或其他利益相關方一旦發現有關賄賂、勒索及洗黑錢等違規行為時，均可進行舉報，並會立案審查或移送司法機關處理。



During the Reporting Period, our Company has continuously circulated various anti-corruption information and materials to enhance and update employees' knowledge of anti-corruption. The Group will arrange to educate all employees and directors on anti-corruption through various types of training on an ongoing basis to foster a clean working environment.

During the Reporting Period, we have complied with laws and regulations that have a significant impact on the Group regarding the prevention of bribery, extortion, money laundering, and fraud. During the Reporting Period, neither the Group nor any of the employees were involved in litigation cases against corruption.

於報告期間，本公司已不時通過傳閱各種反貪污資訊及材料，增進和更新員工反腐敗的知識，計劃在未來通過不同形式的培訓，教育全體員工及董事推進反腐敗，創造一個廉潔的工作環境。

於報告期間，已遵守防止賄賂、勒索、洗黑錢及欺詐方面對本集團有重大影響的有關法律及法規。於報告期間，本集團或本集團的員工並沒有涉及指控貪污的訴訟案件。

02

Safety Operation for Sustainable Development

安全運營
持續發展

II . SAFETY OPERATION FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT

2.1 Safety Operation

Safety Management

The Group and its subsidiary project companies have established leadership institutions for safety production, mainly responsible for safety management work, including the establishment of (i) a safety management department and a network system for safety production management with dedicated (part-time) safety personnel (the Group has set up a safety technology department responsible for the Group's safety management work and guiding the safety work of various subsidiary companies; subsidiary companies have set up safety management departments responsible for the safety management work and safety guidance of project companies in their respective areas) and (ii) the establishment and improvement of corresponding safety management rules and regulations such as the "Safety Production Education and Training System," "Safety Production Responsibility System and Assessment Management Regulations," "Gas Customer Safety Inspection and Management System," "Safety Production Risk Classification Control and Accident Hazard Investigation and Treatment System," "Emergency Plan Management and Emergency Drill Management System," etc., and (iii) safety technical operating procedures (such as "Low-Temperature Liquid Storage Tank Filling Operating Procedures," "Cylinder Liquefied Petroleum Gas Filling Safety Operating Procedures," "Low-Temperature Liquid Safety Operating Procedures," "Home Safety Inspection Operating Procedures," "Gas Station Facility Equipment Inspection Procedures," etc.). We strictly implement and regularly monitor their effectiveness and efficiency. We have also announced emergency repair phone numbers, set up full-time (or part-time) emergency repair teams, equipped with protective gear, vehicle equipment, communication devices, emergency repair tools, etc., and implement a 24-hour duty system, allowing residents to receive immediate instructions from safety officers, minimising accident risks in a timely manner; in case of any accidents, we can also obtain first-hand information, cooperate with the local fire department to deal with accidents as soon as possible, preventing further expansion of accident impact while also checking for all kinds of safety risks at every link to minimize risk.

二、安全運營，持續發展

2.1 安全運營

安全管理

本集團及下轄各個專案公司成立了安全生產領導機構，其主要負責公司安全管理工作包括設置了(i)安全管理部和專(兼)職安全員的安全生產管理網路體系(本集團設置安全技術部，負責本集團安全管理工作和各板塊公司安全工作指導；板塊公司設置安全管理部，負責片區各項目公司的安全管理工作和安全工作指導)及(ii)建立健全相應的安全管理規章制度(《安全生產教育培訓制度》、《安全生產責任制及考核管理規定》、《燃氣客戶安全檢查與管理制度》、《安全生產風險分級管控和事故隱患排查治理制度》、《應急預案管理與應急演練管理制度》等)和(iii)安全技術操作規程(《低溫液體儲罐充裝操作規程》、《瓶裝液化石油氣充裝安全操作規程》、《低溫液體泵安全操作規程》、《入戶安全檢查操作規程》、《燃氣場站設施設備巡檢規程》等)，我們並嚴格落實執行及定期監控他們的有效性和效率。我們亦向社區公佈了搶修電話，設置了專(兼)職搶修隊伍，配備防護用品、車輛器材、通訊設備搶修機具等，並實行24小時值班制度，讓用戶能夠即時獲得安全專員的指示，及時將事故風險降至最低；如果發生任何事故，我們亦能夠獲得第一手資料，配合當地消防部門儘快處理事故，避免事故影響進一步擴大，同時我們也會排查各環節中各類安全隱患問題，把風險降到最低。

We have formulated a safety production responsibility system for all employees based on safety production regulations, clarifying the responsibilities, scope, and assessment standards for each position (defining every individual's safety production responsibilities and assessment standards). The Group decomposes safety production responsibilities according to the safety production responsibilities of each company, department, and position, layer by layer, and signs the "Safety and Fire Responsibility Agreement" at each level. We have developed multiple plans including the annual safety operation work plan, the annual safety management implementation plan, and the safety production reward and punishment assessment system, which helps us regularly assess the completion of safety responsibility targets and ensures the implementation of safety production targets. We actively carry out enterprise safety production commitment activities, including setting aside safety production funds in accordance with national regulations and establishing safety production fund accounts to ensure that funds are used "exclusively for their designated purposes" and that safety production funds are guaranteed.

We actively optimize employee safety education and training, reviewing the annual training plan every year. During the Reporting Period, in addition to providing pre-job training for new employees and multiple safety training, including but not limited to:

- Laws, regulations and rules of safe production;
- Production safety responsibility system and assessment system; safe production rules and regulations and operating procedures;
- Job safety operation skills; training on safety equipment, facilities, tools (e.g., fire safety knowledge and gas knowledge training, pressure vessel operation training, safety and protection training for high-altitude and high-temperature operations, electrical knowledge training, liquefied natural gas physical and chemical knowledge and practical training, dangerous goods road transport safety management training, fire safety training in flammable and explosive places, emergency plan training and emergency plan drills, safety risk classification control and accident hidden danger investigation and handling, major hidden danger investigation and governance training, client-side safety management training, user repair and emergency handling training, training for practitioners and special equipment operators and special equipment personnel, production safety accident case and emergency handling rescue prevention training, etc.);

我們根據安全生產法規制定了全員安全生產責任制，明確了各崗位的責任人員、責任範圍和考核標準等內容（制定了每個人的安全生產職責和考核標準）。本集團結合各公司、各部門、各崗位安全生產職責對安全生產責任進行層層分解（公司與各部門、各部門與各員工的安全責任落實），並逐級簽訂《安全、消防責任書》。我們制定了多項計劃包括年度安全運營工作計劃、年度安全管理實施工作方案和安全生產獎懲考核制度，有助我們定期對安全責任目標完成情況進行考核及保障了安全生產目標的落實。我們積極開展企業安全生產承諾活動包括根據國家規定提取安全生產費用及建立安全生產資金台賬，做到「專款專用」，使安全生產資金投入有保障。

我們積極優化員工安全教育培訓，每年檢視年度培訓計劃，於報告期間，除了為新員工提供職前培訓及多項安全培訓工作，內容包括但不限於：

- 安全生產法律、法規和規章；
- 安全生產責任制及考核制度；安全生產規章制度和操作規程；
- 崗位安全操作技能；安全設備、設施、工具（如：消防安全知識與燃氣知識培訓、壓力容器操作培訓、高空與高溫作業安全及防護培訓、用電知識培訓、液化天然氣理化知識與實操訓練、危險貨物道路運輸安全管理培訓、易燃易爆場所消防安全培訓、應急預案培訓與應急預案演練、安全風險分級管控和事故隱患排查處理、重大隱患排查治理培訓、客戶端安全管理培訓、用戶報修與應急處置培訓、從業人員與特種設備作業人員及特種設備作業人員培訓、生產安全事故案例與應急處置救援防範培訓等）；

- Implementing training and assessment according to plan; and
- Before new processes, technologies, and equipment are put into production, we require the organization to compile new safety operation procedures and conduct specialized training.

We established and improved the safety education training assessment account and archives, recording detailed information related to training and assessment, including the responsible department (persons), training hours, list of trainees, qualifications of the instructors, content of training and assessment, etc. We require special operations personnel to undergo specialized safety technical training to obtain a qualified operation or vocational qualification before they can work.

Safety Management Actions

Before we supply gas to users, facilities must be installed outdoors and pipelines must be laid at user locations. The transportation of gas through pipelines, as well as delivering tank gas by fleet, involves the safety of users and citizens. To effectively handle various types of emergencies and ensure the safety of employees and nearby citizens at the accident site, the Group has formulated an emergency response work plan. The basic principles include putting personal safety above all else and minimizing losses as much as possible. Upon the occurrence of an emergency, our employees will immediately arrive at the accident site for a preliminary assessment, clarifying the type of incident, time, location, cause, casualties, environmental pollution, and impact on the surrounding environment, and determine the incident level and take corresponding emergency measures to prevent the situation from escalating.

- 按計劃組織實施培訓和考核；及
- 新工藝、新技術、新設備投產前，我們要求組織編制新的安全操作規程，並進行專門培訓。

我們建立健全安全教育培訓考評台賬和檔案，詳細記錄有關培訓和考評的責任部門（責任人）、培訓課時、受培訓人員名單、授課老師資歷、培訓考核內容等。我們要求特種作業人員必須經專門的安全技術培訓並取得合格作業操作或職業資格證方可持證上崗。

安全管理行動

我們為用戶供應燃氣前，需在戶外及用戶地點安裝設施及鋪設管道。通過管道輸送燃氣，以及車隊運送罐裝燃氣涉及用戶與市民的安全性問題。為了有效處理各類型的突發事件，確保事故現場的僱員及附近市民的安全，本集團制定了突發事件應急處理工作預案。基本原則包括人身安全高於一切和儘量減少損失。突發事件發生後，我們的僱員會立即到達事故現場作初步評估，瞭解事件類別、時間、地點、發生原因、人員傷亡情況、環境污染情況、對外圍環境影響等，並確定事件級別和採取相應的應急措施，避免事態擴大。

We have established a top-down safety production inspection system and actively carry out various safety production inspections according to the system, including annual, quarterly, monthly safety inspections, seasonal safety inspections, special safety inspections, daily safety inspections, etc. We require company leaders to lead teams to participate in safety inspections and assessments, such as holiday duty shifts and patrol inspections, to prevent emergencies. At the same time, we conduct in-home safety inspections for users in accordance with national regulations and local requirements, promptly, informing users of any gas safety hazards, and taking measures to eliminate hazards promptly. We conduct unscheduled and periodic comprehensive inspections of the gas facilities and environment of large and medium-sized industrial and commercial users and personnel gathering areas (schools, hospitals, hotels, government canteens, restaurants, commercial complexes), rectify safety hazards within a specified timeframe, and through establishing accounts and other measures, we have achieved closed-loop management of safety hazard rectification.

Gas safety is the common responsibility of the whole society. In order to prevent any safety accidents, the Group actively cooperates with the government, media, communities, and other levels, widely promoting safe gas usage in various forms. We use "3.15", safety production month, promotional vehicles entering communities, WeChat public accounts, SMS, LED screens, and other methods to carry out gas safety promotion. We post safety slogans in company offices, payment retail outlets, key locations, transportation and distribution stations, and rural population gathering places, continuously playing safety promotional videos and safety gas tips, to improve public awareness of safe gas usage and regulate safe gas behaviour. We take advantage of the opportune moment when users handle gas supply procedures to distribute promotional materials to users, educating users about safe gas usage. We have also developed gas supply acceptance operating procedures, including household-by-household safety inspections and replacements of gas facilities, conducting gas supply operations according to procedures after verifying compliance with safe gas supply conditions, and establishing user gas usage archives.

Safety Management Standards

We have established archives and information management platforms for pipeline network, valve wells, pressure regulating equipment, meter boxes, gas cylinders, stores, etc., and timely update data in the information management platform according to engineering construction and user development. We have established special equipment accounts and archives, established accounts for production facilities at stations, and various facilities and equipment are managed by dedicated personnel who regularly inspect and maintain them. By establishing account management, dedicated control of facilities and equipment, and other measures, we ensure responsibility is implemented to relevant individuals, ensuring safe gas supply.

我們由上而下建立了安全生產檢查制度，並按制度積極開展各項安全生產檢查，包括年度、季度、月度安全檢查，季節性安全檢查，專項性安全檢查，日常安全檢查等。我們要求各公司領導幹部帶隊參加安全檢查和考核，如節假日值班和巡迴檢查，以避免突發事件。同時，我們按照國家規定與地方要求對用戶開展入戶安全檢查，發現燃氣安全隱患及時告知用戶，並採取措施及時消除隱患。我們對大中型工商業用戶和人員集聚區域（學校、醫院、酒店、機關食堂、餐飲、商業綜合體）的用氣設施設備、用氣環境等進行不定期及期間全面檢查，限期內整改安全隱患，並通過建立台賬等措施，實現安全隱患整改的閉環管理。

燃氣安全是全社會的共同責任。為了避免任何安全事故的發生，本集團積極與政府、媒體、社區等各個層面合作，以多種形式廣泛地進行安全用氣宣傳。我們利用「3.15」、安全生產月、宣傳車進社區、微信公眾號、短信、LED屏等多種方式開展燃氣安全宣傳。我們在公司辦公場所、收費門市、重點位置、輸配場站、鄉村人口聚集地張貼安全宣傳標語，滾動播放安全宣傳短片及安全用氣溫馨提示以及其他形式努力提高全民安全用氣意識，規範安全用氣行為。我們利用用戶辦理通氣手續的有利時機對用戶發放宣傳資料，對用戶進行安全用氣宣傳教育。我們更同時制定了通氣驗收操作規程包括逐戶對燃氣設施進行安全檢查和置換，檢查符合安全通氣條件後方可按規程進行通氣作業，並建立用戶用氣檔案。

安全管理規範

我們建立了管網、閥井、調壓設備、表箱、氣瓶、門店等分佈位置圖檔案資料和資訊化管理平臺，並及時根據工程建設和用戶發展情況在資訊化管理平臺中對數據進行及時更新。我們建立了特種設備台賬和檔案，建立了場站生產設施台賬，各種設施設備由專人管理並定期檢查和維護保養。通過建立台賬管理、設施設備專人管控等措施將責任落實到相關人，以確保安全供氣。

In accordance with national regulations for the management of the gas industry, we have established an emergency rescue system in response to incidents and emergencies, developed emergency rescue plans, and submitted these plans to the local government authorities for filing after expert evaluation. We organise training for all employees on the emergency rescue plans, conduct emergency drills for all staff, and evaluate the effectiveness of the drills, reviewing the adequacy and effectiveness of the emergency rescue plans. We have established a registration ledger for major hazards and strengthened the pre-control of major hazards and accident risks. Our Group is equipped with sufficient emergency rescue equipment in accordance with national regulations and industry characteristics, and has established a management ledger for emergency rescue equipment, ensuring that designated personnel conduct regular maintenance and management of emergency repair and rescue facilities to ensure effective control of gas emergencies in a timely manner.

Overall, our Group has established a comprehensive management and maintenance system for gas facilities and equipment, as well as an emergency response system, to ensure effective control of gas emergencies. We will continue to improve our safety management practices, prioritizing employee safety, to ensure a safe and reliable gas supply. During this year, most work-related injury incidents were caused by slips and falls triggered by environmental factors such as rainy and snowy weather and icy ground conditions. Meanwhile, due to the nature of gas delivery and handling operations, there are inherent operational risks, including injuries from falling steel cylinders and sprains from missteps. Moving forward, we will enhance slip-prevention warnings for adverse weather conditions, strengthen safety training and emergency preparedness measures, and thereby reduce the likelihood of accidents.

我們按照國家對燃氣行業管理規定的要求，針對潛在事件和突發事故，建立應急救援體系，編制應急救援預案，應急預案經過專家評估後提交屬地政府主管部門進行備案。我們組織全體僱員進行應急救援預案的培訓，開展全員應急演練，並評價演練效果，評審應急救援預案的充分性和有效性。我們建立了重大危險源登記台帳，加強了對重大危險源、事故隱患的事前控制。本集團按國家有關規定和行業特點配備了充足應急救援器材，並建立了應急救援器材管理臺帳，落實專人對搶修搶險設施設備進行經常性的維護和管理，及時保證對燃氣突發事故的有效控制。

整體而言，本集團已建立了一套全面的燃氣設施和設備管理及維護系統，以及一套應急回應系統，以確保有效控制燃氣突發事件。我們將繼續改善我們的安全管理實踐，並優先考慮僱員的安全，以確保安全可靠的氣體供應。本年度工傷事件主要由雨雪天氣、地面結冰等環境誘因引發滑倒摔傷，同時因燃氣配送、搬運等業務特性，存在鋼瓶砸傷、踩空扭傷等固有作業風險，後續將完善惡劣天氣防滑警示，加強安全培訓與應急防護，降低意外風險。

Number of Workdays Lost due to Work-related Injuries within the Reporting Scope Business

本報告範圍業務之因工傷損失的工作日數

		Year 2025 2025年度	Year 2024 2024年度
Number of workdays lost due to occupational injuries	因工傷損失的工作日數	240	238

During the Reporting Period in the year of 2025, number and rate of work-related fatalities occurred was 0 person (0%) (2024: 0 person (0%)).

於2025年報告期間因工亡故人數及比率分別為0人(0%) (2024年：0人(0%))。

Construction of Safety Culture

Our Group adheres to the principle that safety production work should be people-oriented, prioritizing life above all else, and placing the protection of employees' life safety at the forefront. We insist on safety first, prevention-focused, and comprehensive governance, as well as the principle that "business management must include managing safety, production management must include managing safety, and industry management must include managing safety." We actively fulfill the primary responsibility of enterprise safety production, establish a bottom-line thinking, clarify responsibilities, and solidly do a good job in safety production work. We continuously pay attention to the physical and mental health of employees, organize relevant personnel to regularly carry out occupational health examinations, and ensure employee care is implemented in practice.

安全文化建設

本集團秉承安全生產工作應當以人為本，堅持生命至上，把保護員工生命安全擺在首位，堅持安全第一、預防為主、綜合治理的方針，並遵循「管業務必須管安全、管生產必須管安全、管行業必須管安全」的原則，積極履行企業安全生產主體責任，樹牢底線思維，壓緊壓實責任，紮實做好安全生產工作。持續關注員工身心健康，組織相關人員定期開展職業健康體檢，將員工關懷落到實處。



2.2 Supply Chain Management

Supply Chain Management System

To create a competitive environment for suppliers, providing stable and reliable products and services, our Group always adheres to the principles of fairness, justice, and transparency. We continuously standardize supplier management, improve procurement mechanisms and processes, urge suppliers to fulfill their environmental and social responsibilities, and jointly create a green, healthy, and sustainable development value chain.

In terms of supply chain management, our Group strictly complies with the “The Bidding Law of the People’s Republic of China” carrying out supplier bidding and supply chain management work. Our Group regularly reviews and assesses the compliance of suppliers, organizes supplier assessments, which also include occupational health and safety, environmental management, and other evaluation contents. For suppliers with serious violations, bribery, and severe dishonesty, supplier delisting is implemented. Combining corporate development and management status, we convey environmental matters and expectations to suppliers and business partners, hoping suppliers will cooperate with us in fulfilling social responsibilities.

Our Group usually signs long-term gas supply contracts with high-capacity and reputable gas suppliers and makes supplementary agreements annually based on actual needs, establishing stable strategic cooperation relationships, and developing business on an equal and win-win basis. Our Group is mainly responsible for purchasing gas from upstream suppliers (including state-owned enterprises) and selling it to customers for industrial, commercial, and household use. We have developed safety plans and emergency plans and maintain stable communication with suppliers. According to different local conditions, we have developed various procurement management systems, requiring all suppliers to meet our expectations regarding environmental protection, employee health, and safety. Actively undertaking corporate social responsibilities, we implement local procurement policies promptly and support local suppliers to stimulate local economic development. To build an efficient supply chain with suppliers, we maintain long-term strategic and partnership relations with groups that have a good credit history, solid reputation, service quality, compliant environmental record, and adhere to social responsibilities. We regularly review the performance of product and service suppliers to more effectively control and ensure the quality of our products and services. The Group encourages suppliers to use environmentally friendly materials and gives priority to relevant suppliers. From contract signing to acceptance, operations and supervision are strictly divided, aiming to ensure suppliers are qualified, possess professional technology, have a good internal management system, deliver quality and timely products, and

2.2 供應鏈管理

供應鏈管理體系

為創造良好的供應商競爭環境、提供穩定可靠的產品與服務，本集團始終秉承公平、公正、公開的原則，不斷規範供應商管理，完善採購機制及採購流程，督促供應商履行環境與社會責任，共同打造綠色、健康可持續發展的價值鏈。

本集團在供應鏈管理方面嚴格遵守《中華人民共和國招標投標法》，開展供應商招標與供應鏈管理工作。本集團會定期檢視及考核供應商的合規情況，組織開展供應商考核，考核內容同時涵蓋了職業健康安全、環境管理等評價內容。對於存在嚴重違法、違規，以行賄等不正當手段謀取利益，嚴重失信等行為和認定年度考評結果不合格的供應商，實行供應商清退。我們結合企業發展與管理現狀，向供應商及業務夥伴傳達環保事宜及期望，冀盼供應商能配合我們對社會履行社會責任。

本集團通常與具有高產能及聲譽良好的燃氣供應商訂立長期燃氣供應合約，並因實際需求每年訂立補充協議，穩定的戰略合作關係，與他們在平等、雙贏的基礎上共同發展業務。本集團主要負責向上遊供應商（包括國有企業）採購燃氣並向客戶銷售用於工業、商業及家居用途。本集團已制定安全計劃及應急預案，並與供應商保持穩定溝通。本集團根據各地情況的不同制定了多項採購管理制度，在考慮供應商利益的前提下，要求所有供應商按照本集團要求的環境保護、僱員健康與安全等期望。本集團積極擔當企業社會責任，及時落實各地採購政策，適時扶持當地供應商，以帶動當地經濟發展。同時為了與供應商共同建立高效能的供應鏈，我們與具有良好信用歷史、穩健商譽或服務品質、良好環境的合規記錄，以及對堅守社會責任的團體保持長期戰略和合作夥伴的關係。我們不定期審查產品或服務供應商的表現，旨在更有效地控制和確保我們的產品和服務品質。本集團鼓勵供應商使用環保材料，並優先選擇相關供應商。從簽訂合約到驗收的操作和監督皆有嚴密分工規定，務求產品和服務供應商獲得資格認可、具應有專業技術、有良好的內部管理制度、品質穩定、準時交貨、合法合規等，確保供應商具有競爭力及有能力提供高質素產品和服務。部分附屬公司更制定利益衝突管理制度並設立嚴謹程式，讓僱員、供應商、客

are legal and compliant, ensuring suppliers are competitive and capable of providing high-quality products and services. Some subsidiaries have developed conflict of interest management systems and established rigorous procedures, allowing employees, suppliers, customers, and individuals related to our business to report any illegal, rule-violating behavior, aiming to prevent actions that harm the legitimate interests of all parties. During the Reporting Period, our Group did not receive any severe violation reports. As of 31 December 2025, our Group has 112 key suppliers (including key auxiliary suppliers) in China, all of which have undergone our basic assessments.

Supplier Access Management

For the procurement process, our Group conducts strict reviews of the qualifications of bidding applicants, considering the following factors:

- Market reputation;
- Product and service quality;
- Business licenses and other certificates;
- Supply capability;
- Compliance and anti-corruption measures in place;
- Management Normativity;
- Fulfillment of social and environmental responsibilities.

According to procurement processes and regulations, suppliers who obtain benefits through improper means such as bribery and corruption, violate work regulations, engage in illegal or disciplinary actions, or cause significant losses to the group due to product quality, environmental protection, or safety issues will have their access qualifications revoked.

Safe and Stable Gas Supply

Our Group always adheres to a stable and secure energy supply, monitoring upstream and downstream situations in real-time; strengthening the inspection of gas supply network facilities to ensure stable and safe gas usage during extreme weather and other situations, fully guaranteeing the supply for people's livelihoods.

戶和與我們業務有關的人士舉報任何利用職務違法、違規的行為，避免出現損害各方合法利益的行為。於報告期間，本集團並沒有收到任何有關此方面之嚴重違規報告。截至2025年12月31日，本集團在中國共有關鍵供應商112家（包括關鍵輔助供應商）並已對全部進行基本評估。

供應商准入管理

對於採購環節，本集團對投標申請人的資質進行嚴格審查，會考慮如下因素：

- 市場聲譽；
- 商品及服務品質；
- 營業執照等證件；
- 供貨能力；
- 合規性及反腐敗措施是否到位；
- 管理規範性；及
- 社會及環境責任的履行情況。

按照採購流程及規定，對以貪污受賄等不正當手段謀取利益的、違反工作規定的、存在違規違紀行為的、或因產品品質、環保、安全問題給本集團造成較大損失的供應商取消准入資格。

安全穩定供氣

本集團始終堅持安全穩定的能源供應，並即時監控上下游的情況；加強供氣管網設備設施巡檢，保障極端天氣等情況的用氣穩定與安全，全力保障民生供應。

2.3 Quality Management

Quality Management Measures

Our Group places great importance on the quality issues of various products, and the quality inspection of products involved in business such as natural gas, LNG, LPG, CNG, and DME industrial gases is conducted in accordance with national standards and relevant policy requirements. During the Reporting Period, our Group reviewed quality management throughout the entire process of product purchasing, sales, storage, and transportation.

Product and Service Responsibility

Our Group continues to increase investment, continuously improving and enhancing gas quality, ensuring a high level of stability and reliability of products and services. Regarding health and safety, privacy, and other matters of our Group's products and services, we have complied with relevant rules, regulations, and standards during the Reporting Period, including:

- "The Product Quality Law of the People's Republic of China";
- "The Road Traffic Safety Law of the People's Republic of China";
- "The Law of the People's Republic of China on the Protection of Consumer Rights and Interests";
- "Regulations on the Safety Management of Hazardous Chemicals";
- "The Promotion Law of Circular Economy of the People's Republic of China"; and
- "The Personal Information Protection Law of the People's Republic of China".

Due to the nature of the Group's business being gas supply, it does not involve the recycling of gas products as its substantial business.

2.3 品質管理

品質管理措施

本集團高度重視各種產品的品質問題，對業務涉及的天然氣、LNG、LPG、CNG、DME工業氣體等產品的品質檢驗均依循國家標準和相關政策要求進行。報告期間，本集團審閱了產品購、銷、存、運全過程品質管理。

產品及服務責任

本集團持續加大投入，持續改進和提升供氣品質，保證了產品及服務的高度穩定性與可靠性。對於本集團產品與服務的健康及安全、隱私等事宜，本集團於報告期間已遵守相關規則、規例及標準，包括：

- 《中華人民共和國產品品質法》；
- 《中華人民共和國道路交通安全法》；
- 《中華人民共和國消費者權益保護法》；
- 《危險化學品安全管理條例》；
- 《中華人民共和國循環經濟促進法》；
- 《中華人民共和國個人信息保護法》。

由於本集團的業務性質為燃氣供應，因此並不會涉及回收燃氣產品。

2.4 Customer Service

Customer Service Management

We always prioritise customer needs, listening to customer feedback through multiple channels and continuously optimising service content and processes. To enhance service efficiency, we have established and improved the customer service information system, achieving factual analysis and precise management of service data. Furthermore, by leveraging our integrated service portal on the WeChat Official Account, we have consolidated core functionalities-including account enquiries, electronic payments, and maintenance requests-to provide 24/7 digital self-service. This initiative has significantly optimised operational efficiency and elevated the overall user experience. At the same time, we have established a comprehensive training system, conducting training programs to cultivate service awareness and improve professional skills, thereby fully enhancing the service capabilities of the customer service team. Through these measures, we continuously improve customer satisfaction.

Our Group has established a comprehensive customer complaint handling mechanism, setting up a 24-hour service hotline, complaint suggestion boxes, and other channels for customer complaints. Complaints are categorized and prioritised for timely resolution. For valid complaints, customers are invited to fill out a complaint handling form, which records detailed complaint information, and the form is handed over to the relevant department responsible for investigation and resolution. After the complaint is handled, customer service personnel will follow up with the customer regarding the complaint outcome to understand their satisfaction with the complaint handling. During the Reporting Period, the total number of customer complaints was 187, with a problem resolution rate of 100%.

2.4 客戶服務

客服管理

我們始終將客戶需求置於首位，通過多渠道傾聽客戶反饋，持續優化服務內容與流程。為提升服務效能，我們建立並完善客戶服務資訊系統，實現服務數據的事實分析與精準管理，並且通過微信公眾號上的綜合服務入口微網廳，整合資訊查詢、費用繳納、報修報裝等功能，提供7×24小時全天候線上自助服務，顯著提升服務效率與用戶體驗。同時，我們建立了完善的培訓體系，通過動氣開展服務意識培養、專業技能提升等培訓項目，全面提升客服團隊的服務能力。通過上述舉措，持續提升客戶滿意度。

本集團建立了完善的客戶投訴處理機制，設置24小時服務熱線、投訴意見箱等方式在內的客戶投訴管道，針對投訴問題進行分級分類並及時處理。對於有效投訴，邀請客戶填寫投訴處理單，詳盡記錄投訴信息，並將投訴處理單移交相關責任部門進行調查和解決。在投訴得到處理後，客服人員將就投訴結果進行客戶回訪，瞭解客戶對投訴處理的滿意度。報告期間客戶投訴次數共187次，問題解決率100%。

Information Security Management

Our Group places great emphasis on the security of customer information and privacy, strictly adhering to the “People’s Republic of China Consumer Rights and Interests Protection Law”, “Cybersecurity Law”, “Personal Information Protection Law”, “Internet Personal Information Protection Guideline” and Hong Kong Ordinance Chapter 486 “Personal Data (Privacy) Ordinance” and other laws, regulations, and international standards. Confidentiality is one of our Group’s core values. We have developed user file management regulations, providing clear guidelines to monitor the use and management of customer files; employees must handle customer data rigorously and confidentially to prevent leakage of customer information; all confidential information obtained through business relationships, without proper authorization, employees shall not disclose any information to third parties; if employees need to access such information for business reasons, they must provide the purpose and reason for access and can only access it after approval. We will strictly abide by and implement the confidentiality agreement signed with customers regarding confidentiality, fully ensuring the security of customer privacy and information. Building upon this foundation, the Group adopts a dual-track approach—balancing technology with management—to establish a robust Information Security Protection Framework. This system integrates regulatory standards, technical safeguards, and personnel oversight. In terms of policy formulation, we have implemented a comprehensive Information Security Management System (ISMS) governing the entire lifecycle of customer data, including extraction and modification. These protocols define clear process controls, job responsibilities, source code management, and network infrastructure oversight. By deploying unified identity verification, stringent access control mechanisms, and advanced network security systems, we ensure that all system access is subject to rigorous authorisation, effectively mitigating the risk of unauthorised data breaches. Regarding physical infrastructure, core data centres and office premises are protected by strict access controls and video surveillance (CCTV) to prevent unauthorised entry. For critical business scenarios such as call centres, all equipment is managed through physical intranet isolation, with data transmission fully encrypted to safeguard against information theft or tampering. For personnel management, the Group continuously enhances employee security awareness through regular training and requires all staff to sign confidentiality undertakings, thereby strengthening internal accountability and the delivery of our security commitments.

資訊安全管理

本集團注重客戶的資訊及隱私安全，嚴格遵守《中華人民共和國消費者權益保護法》、《網絡安全法》、《個人資訊保護法》、《互聯網個人資訊保護指南》及香港法例第486章《個人資料（隱私）條例》等法律法規和國際準則。保密是本集團的核心價值之一，我們制定了用戶檔案管理規定，提出明確指引以監控客戶檔案的使用與管理，僱員必須嚴謹及機密地處理客戶資料，以防止洩露客戶資料的情況；所有透過業務關係獲取的機密資料，在未獲得適當授權下，僱員不得向第三方披露任何資料；如因業務關係而需查閱此等資料，僱員必須提供查閱的目的及理由，獲得審批後方可查閱。我們將嚴格遵守並執行與客戶簽署保密協議的約定，全力保障客戶隱私及資訊資料的安全。在此基礎上，本集團通過技術與管理並重的方式，構築起涵蓋制度規範、技術防禦及人員管控的資訊安全防護體系。在制度建設維度，圍繞客戶資訊的提取、變更等全流程環節，制定了資訊安全管理制度，內容涉及流程管控、崗位職責、源代碼控制及網路設備管理等多個維度。通過建立統一的身份核驗、許可權管控機制與網路安全防禦系統，所有系統接入均需經過嚴格授權，有效阻斷非法數據訪問。在物理環境層面，對核心機房與辦公區域實施嚴格的出入管控與視頻安防措施，杜絕外部非法侵入。針對呼叫中心等關鍵業務場景，所有設備均採用內網物理隔離，數據傳輸過程全程加密，有效防範資訊竊取或篡改風險。在人員管理方面，集團持續強化員工資訊安全意識培訓，並推動全員簽署保密承諾書，強化內部責任落實。

Intellectual Property

During the Reporting Period, our Group complied with applicable laws and regulations related to intellectual property rights, including the “Patent Law of the People’s Republic of China”, “Trademark Law of the People’s Republic of China”, and Hong Kong Ordinance Chapter 514 “Patents Ordinance”.

We regularly review our own and the market’s trademarks and patents to prevent any infringement.

Compliance

Our Group places great importance on customer interests and investigates to understand customer satisfaction. Our Group welcomes customer praise and complaints, believing that customer feedback is a driving force for our progress. During the Reporting Period, our Group’s products and services were not involved in any significant illegal or rule-violating incidents, nor did we receive complaints regarding violations of user privacy or data loss.

2.5 Digital Management

Focusing on its two core business segments-cylinder gas and piped gas-the Group has systematically established an intelligent information management system that covers the entire process and spans multiple scenarios. Using data as the connecting link and intelligence as the driving force, this system supports the Company in building a safe, efficient and sustainable, modern energy service ecosystem.

In the piped gas business sector, the company has established an intelligent information system framework centred on a big data integration platform, covering the entire value chain. This platform integrates four key modules: customer service, production operations, safety management and internal control. Through the coordinated operation of core modules such as the revenue system, GIS system, SCADA system, safety inspection system and engineering management system, it achieves end-to-end digital management and data integration across the entire business process. Among these, the revenue system serves as the unified source of user data, supporting multi-tiered pricing, intelligent billing, full-cycle customer management and multi-dimensional analysis; the GIS system enables the visualisation of pipeline network resources, intelligent patrols and emergency analysis; the SCADA system, relying on remote monitoring and early warning mechanisms, enhances production safety and dispatch efficiency; whilst the safety inspection and engineering systems utilise work order-driven processes to achieve closed-loop operations and process traceability. Through data interconnection, these systems form a ‘decision-execution-feedback’ management loop, effectively improving operational efficiency, risk prevention and control capabilities, and customer service standards.

知識產權

於報告期間，本集團遵守有關知識產權的適用法律及規例，包括《中華人民共和國專利法》、《中華人民共和國商標法》及香港法例第514章《專利條例》。

我們不時審查自身及市場上商標及專利等知識產權，以防止出現任何侵權行為。


合規

本集團非常重視客戶利益，並通過調查瞭解客戶的滿意度。本集團歡迎客戶的表揚與投訴，並相信客戶的表揚與投訴是本集團進步的動力。於報告期間，本集團的產品及服務沒有涉及重大違法、違規事件，亦沒有收到關於違反用戶私隱和遺失資料的投訴。

2.5 數字化管理

本集團圍繞罐裝氣與管道氣兩大核心業務板塊，系統性構建了覆蓋全流程、貫通多場景的智能化資訊管理體系，以數據為紐帶、以智能為引擎，共同支撐公司構建安全、高效、可持續的現代能源服務生態。

在管道氣業務領域，公司已構建以大數據整合平臺為核心、覆蓋全業務鏈條的智能化資訊系統體系。該平臺集成客戶服務、生產運營、安全管理與內控管理四大板塊，通過營收系統、GIS系統、SCADA系統、安檢系統及工程管理系统等核心模組協同運作，實現業務全程數位化管理與數據貫通。其中，營收系統作為用戶數據統一源頭，支持多元定價、智能收費、全週期客戶管理及多維度分析；GIS系統實現管網資源可視化、智能巡檢與應急分析；SCADA系統依託遠程監控與預警機制，提升生產運行安全與調度效率；安檢與工程系統以工單驅動實現業務閉環與過程追溯。各系統通過數據互聯形成「決策—執行—回饋」管理閉環，有效提升運營效率、風險防控能力與客戶服務水準。



In the cylinder gas segment, the company has established an end-to-end operational system based on the Gas Information Management System. The system uses visualised data dashboards to display key indicators such as filling volumes, cylinder status, delivery personnel and customer complaints in real time, enabling immediate oversight of business operations. In the customer service segment, the call centre comprehensively records call details and automatically links them to user profiles, ensuring service traceability and closed-loop management. The cylinder circulation process features end-to-end QR code tracking, with data records maintained at every stage—from filling and delivery to household delivery and return to the depot—forming a complete cylinder traceability path. Delivery processes are monitored via GPS trajectory recording, enhancing the visual supervision of personnel and vehicles. Safety inspections are system-driven; identified hazards automatically trigger rectification records with multi-level supervisory access, significantly enhancing safety transparency and accountability. This data-driven approach, supported by automated inventory and sales reporting, empowers precision decision-making and drives the continuous evolution of our cylinder gas business towards intelligent, refined management.

在罐裝氣業務領域，公司依託燃氣資訊管理系統構建了覆蓋全流程的運營體系。系統通過可視化數據看板即時展示充裝數量、鋼瓶狀態、配送人力及客戶投訴等關鍵指標，實現對業務運行狀況的即時把控。在客戶服務環節，呼叫中心全面記錄通話資訊並與用戶檔案自動關聯，確保服務可追溯、閉環管理。鋼瓶流轉環節實現全鏈條掃碼追蹤，從充裝、配送、入戶到回站各節點均留有數據記錄，形成完整的鋼瓶溯源路徑。配送過程通過GPS軌跡記錄與回放，強化了對直銷員與運輸車輛的可視化監管。安全檢查以系統化工單驅動，隱患自動生成整改記錄並支持多級權限監管，提升了安全管控的及時性與透明度。此外，系統還支持進銷存等多類報表自動生成，為業務決策提供全面數據支撐，推動罐裝氣業務向精細化、智能化管理持續演進。

03

Being People-oriented and Caring for Employees

以人為本
關懷僱員

III . BEING PEOPLE-ORIENTED AND CARING FOR EMPLOYEES

3.1 Employee Employment

Our Group strictly complies with the “Labour Contract Law of the People’s Republic of China”, “Labour Law of the People’s Republic of China”, Hong Kong Ordinance Chapter 57 “Employment Ordinance”, Hong Kong Ordinance Chapter 485 “Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance”, Hong Kong Ordinance Chapter 608 “Minimum Wage Ordinance” and other relevant laws and regulations, and has established the “Comprehensive Management System of Chinese Civigas” to fully guarantee the legal rights and interests of employees. There were no serious labour disputes related events during the Reporting Period.

Our Group advocates equality, a diverse employment environment, and non-discrimination in the workplace. Our Group stipulates that any form of discrimination, violence, and disrespect towards employees, including discrimination based on gender, age, ethnicity, race, religious belief, nationality, education level, discrimination against employees with psychological and physical impairments, any form of disrespect towards employees and any form of harassment of employees are forbidden. Meanwhile, our Group insists on promoting employment for residents and strive to increase job opportunities in the local community. As of 31 December 2025, there were 1,737 employees within the scope of this Report.

Number of Employees under the Reporting Scope Business

Category 類別

Total Number of Employees
總僱員人數

By Gender
按性別劃分

Male
男性
Female
女性

By Employment Type
按僱傭類型劃分

Full-time
全職
Part-time
兼職
Rehire after retirement
退休返聘
Others
其他

三、以人為本，關懷僱員

3.1 僱員僱傭

本集團嚴格遵守《中華人民共和國勞動合同法》、《中華人民共和國勞動法》、香港法例第57章《僱傭條例》、香港法例第485章《強制性公積金計劃條例》及香港法例第608章《最低工資條例》等相關法律法規，並制定了《中民燃氣綜合管理制度》，充分保證僱員合法權益。報告期間未發生任何嚴重勞資糾紛相關事件。

本集團宣導平等、多元化僱傭和非歧視的用工環境。本集團規定，禁止任何形式的歧視、暴力及不尊重僱員的行為，包括禁止有性別、年齡、民族、種族、宗教信仰、國籍、學歷的歧視；禁止對有心理及生理缺陷的僱員產生歧視行為；禁止任何形式的不尊重僱員的行為；禁止對僱員進行任何形式的騷擾。同時，本集團堅持注重促進工作屬地居民就業，努力增加當地社區的就業機會。截至2025年12月31日，本報告範圍業務共有1,737名僱員。

本報告範圍業務之僱員人數

Year 2025 ^(Note)
2025年 (附註)

1,175

562

1,663

2

15

57

Category 類別		Year 2025 ^(Note) 2025年 (附註)
By Job Level 按職級劃分	Senior Management 高級管理層	117
	Intermediate management 中級管理層	204
	Regular Employees 普通僱員	1,392
	Others 其他	24
By Region 按地區劃分	Beijing, Tianjin, Hebei, Henan and Shandong provinces 北京、天津、河北、河南及山東	179
	Sichuan, Chongqing and Shaanxi 四川、重慶及陝西	756
	Hong Kong, Guangdong and Guangxi 香港、廣東及廣西	63
	Guizhou, Yunnan and Hunan 貴州、雲南及湖南	739
By Age 按年齡劃分	30 years old or below 30歲或以下	285
	31-40 years old 31-40歲	582
	41-50 years old 41-50歲	464
	50 years old 50歲	406

Employee Turnover Rate under the Reporting Scope Business

本報告範圍業務之流失僱員結構

Category 類別		Year 2025 ^(Note) 2025年 (附註)
By Gender 按性別劃分	Male 男性	67.59%
	Female 女性	32.41%
By Age 按年齡劃分	30 years old 30歲	22.92%
	31-40 years old 31-40歲	33.20%
	41-50 years old 41-50歲	32.81%
	50 years old 50歲	11.07%

Category 類別

Year 2025 ^(Note)
2025年 (附註)

By Region 按地區劃分	Beijing, Tianjin, Hebei, Henan and Shandong 北京、天津、河北、河南及山東	14.24%
	Sichuan, Chongqing and Shaanxi 四川、重慶及陝西	22.13%
	Hong Kong, Guangdong and Guangxi 香港、廣東及廣西	5.53%
	Guizhou, Yunnan and Hunan 貴州、雲南及湖南	58.10%

Note:

The employment data for the Reporting Period was obtained from the Human Resources Department of our Group; based on the employment contracts signed between the Group and its employees. This data covers employees who have a direct employment relationship with the Group according to local relevant laws, as well as workers whose work and/or workplace are under the control of our Group. The methodology used for the above employment data is based on the "How to Prepare an Environmental, Social and Governance Report" Appendix C3: Social Key Performance Indicators Reporting Guidelines issued by the Stock Exchange.

附註：

報告期間的僱傭數據獲取自本集團人力資源部，以本集團與其僱員簽訂的僱傭合同為基準。該數據涵蓋根據當地相關法律與本集團有直接僱傭關係的僱員，以及其工作及/或工作場所受本集團控制的工人。上述僱傭數據所採用的方法乃以聯交所頒佈的「如何編備環境、社會及管治報告」附錄三：社會關鍵績效指標匯報指引為基礎。

3.2 Labour Guidelines

In order to avoid non-compliance issues such as child labour and forced labour, our Group strictly adheres to various relevant national laws and regulations, such as the Employment Ordinance (Chapter 57 of the Laws of Hong Kong) and the "labour Law of the People's Republic of China", fully respecting the legitimate rights and interests of every employee, and prohibiting the employment of any child labour or forced labour.

To combat illegal employment of child labour, underage workers, forced labour, and to ensure that job seekers can be legally hired, our Group's Human Resources Department requires all employees to provide valid identification (including ID card, household registration book (if available), and personal resume) before confirming employment and conducts pre-employment background checks and related work to ensure strict compliance with laws and regulations related to labour employment. Our Group regularly reviews human resource policies and has established a reporting mechanism to monitor and ensure compliance with all relevant laws and regulations. If child labour or forced labour is discovered, our Group will immediately terminate the employment relationship and conduct the necessary investigations.

3.2 勞工準則

為避免出現如童工、強制勞工等不合規現象，本集團嚴格遵守國家各項相關法律法規，如香港法例第57章《僱傭條例》及《中華人民共和國勞動法》等，充分尊重每一位僱員的合法權益，禁止僱用任何童工或強制勞工。

為打擊非法僱用童工、未成年工人及強制勞工，以及確保求職者可合法受聘，本集團的人力資源部於確認聘用前要求所有僱員提供有效的身份證明（包括身份證、戶口本（如有）及個人簡歷），並開展入職前職業背景調查等相關工作，以確保嚴格遵守與勞動法有關的法律法規。本集團定期檢討人力資源政策，並已設立舉報機制，以監察及確保遵守所有相關法律及規例。如發現童工或強制勞工，本集團將立即終止其僱用關係，並作出相應調查。

Talent Selection and Promotion

Our Group closely follows the national energy development plan, combining industry market prospects and the business needs of our Group to analyse the talent resource demands across various regions and businesses. Our Group actively absorbs and nurtures high-quality talents, works hard to expand the professional team, and solidifies the sustainable development of the Group. At the same time, our Group advocates equal opportunities and respects personal privacy, and has developed a recruitment management system to regulate the process of employee hiring. Our Group's employment system is managed strictly and effectively around the basic strategy of our Group, which includes equal employment and promotion opportunities for employees; for vacant positions, using internal assessment and external recruitment forms is an important method for employee promotion. During the recruitment process, department heads determine the job responsibilities and requirements for the recruitment positions, and after management approval, the Human Resources Department selects suitable candidates according to requirements to improve the efficiency of talent selection. Our Group uses character, knowledge, abilities, and job requirements as the employment standards, providing equal employment opportunities to individuals of different ages, genders, races, marital status, or nationalities. These policies apply to different stages of the employment relationship, including but not limited to recruitment, promotion, performance evaluation, training, individual development, and termination of employment. On an equal basis, our Group expects to discover talents who are willing to work, be dedicated, and take responsibility, and places confidence and high hope in employees who are willing to continuously learn, improve their abilities, and advance together with our Group. For staff promotion, our Group refers to the industry and internal talent management standards of the Group, providing fair promotion opportunities to qualified employees who have performed excellently and contributed significantly to our Group. Our Group practices gender equality policies during the recruitment and promotion process.

Our Group adheres to the development concept of growing together with employees, with specific measures including the establishment of a comprehensive training system, the creation of a clear and flexible career advancement pathway, and encouraging employees to continuously improve, achieving collaborative progress between employees and the company.

人才甄選及晉升

本集團緊貼國家能源發展規劃，結合行業市場前景及本集團業務需求，分析各地、各業務的人才資源需求，積極吸納、培養高素質人才，努力擴展專業團隊，穩固本集團的可持續發展。同時本集團主張機會平等及尊重個人私隱，並制定了招聘管理制度以規範僱員聘用的流程。本集團的僱傭制度圍繞著本集團的基本戰略嚴格而有效進行管理，該等基本戰略包括僱員有平等的就業及晉升機會；就空缺職位而言，採用內部考核及外部招聘的形式是僱員晉升重要的渠道。於招聘過程中，部門主管確定招聘崗位的工作責任與要求，經管理層審批後，人力資源部門按照要求篩選合適的應聘者，以提高人才甄選的效率。本集團以品格、學識、能力及崗位要求為僱用標準，為不同年齡、性別、種族、婚姻狀況或國籍的人士給予平等的僱用機會。此等政策適用於不同階段的僱傭關係，包括但不限於招聘、晉升、績效考核、培訓、個人發展及終止聘用。在平等的基礎上，本集團期望發掘能夠投入工作、敬業及勇於承擔責任的人才，並且對不斷學習、持續改善自身能力及願意與本集團一同向前發展的僱員寄予信心和厚望。對於人員晉升，本集團參考行業和本集團內部人才管理標準，向表現優秀及為本集團貢獻良多的合資格僱員提供公平的晉升機會。本集團於招聘及提拔過程中實踐性別平等政策。

本集團堅持僱員與公司共同成長的發展理念，具體措施包括，建立完善的能力培訓體系，打造清晰靈活的職業晉升管道，鼓勵僱員不斷進步，實現僱員與企業協同共進。

3.3 Occupational Health

Our Group strictly complies with the “Occupational Disease Prevention and Control Law of the People’s Republic of China”, “Occupational Safety and Health Convention”, “Regulations on labour Protection in Workplaces Using Toxic Substances”, “Regulations on Work-Related Injury Insurance”, and other occupational health-related laws and regulations, placing high importance on employees’ occupational health.

In 2025, our Group earnestly implemented the “Healthy China 2030” planning outline, strengthening occupational disease prevention, enhancing health care and monitoring, incorporating mental health education for employees, and preventing infectious and endemic diseases into the implementation plan. Through a series of measures, our Group creates a health-promoting work and living environment for employees.

Occupational health-related measures

The occupational health-related measures taken by our Group in the Reporting Period include (but are not limited to):

- Establishing employee occupational health monitoring files, strictly implementing pre-employment, on-the-job, and pre-leaving occupational health examinations;
- Regularly conducting occupational health knowledge training, strengthening emergency rescue training and drills;
- Timely providing complete labour protection gear and personal protective equipment;
- Providing anonymous reporting channels to protect the safety of whistleblowers;
- Promoting and advocating for a culture of health.

Our Group is committed to improving employees’ occupational health and will continue to implement related measures to ensure a safe and healthy working environment.

3.3 職業健康

本集團嚴格遵守《中華人民共和國職業病防治法》、《職業安全和衛生及工作環境公約》、《使用有毒物品作業場所勞動保護條例》、《工傷保險條例》等職業健康相關的法律法規，高度重視僱員的職業健康。

2025年本集團認真貫徹落實《健康中國「2030」規劃綱要》，在加強職業病預防的基礎上，強化健康監護與監測，將僱員心理健康教育、防控傳染病與地方病納入了實施方案，通過一系列舉措為僱員營造有利於健康的工作和生活環境。

職業健康相關舉措

本集團在報告期間採取的職業健康相關舉措有（包括但不限於）：

- 建立僱員職業健康監護檔案，嚴格執行崗前、崗中及離崗前職業健康體檢；
- 定期開展職業健康知識培訓，強化應急救助培訓和演練；
- 及時配備齊全勞動防護用品和個人防護設施等；
- 提供匿名舉報渠道，保護舉報人安全；及
- 推廣和宣傳健康文化。

本集團致力於改善員工的職業健康，並將繼續落實相關措施，確保安全健康的工作環境。

3.4 Talent Development

Our Group has always placed great emphasis on talent development and potential cultivation, striving to build a team of highly skilled and quality elites. Through various measures, the Group strengthens the construction of corporate culture and continuously improves the job skills, quality, and team cohesion of employees.

The training program within the scope of this Report as devised by our Group is as follows:

New Employee Training 新僱員培訓	Management Talent 經營管理人才	Professional Technical Talent 專業技術人才	High-Skill Talent 高技能人才
<p>Through centralised training and on-the-job internships, new employees are quickly integrated into the company; new employees' job performance is assessed in practice to uncover their potential; new employees are required to participate in Level 3 safety education training to understand national safety production laws and regulations, learn safety knowledge, become familiar with safety production in various positions, and master key aspects of safety production. 通過集中培訓和崗位實習，讓新僱員迅速融入企業；在實踐中考核新僱員崗位履職表現，挖掘僱員潛力；要求新僱員參加三級安全教育培訓，使僱員瞭解國家安全生產法律法規、學習安全知識、熟悉各崗位的安全生產及掌握安全生產重點。</p>	<p>Enhance the comprehensive capabilities of management personnel with a focus on business skills, management standard, innovative thinking, leadership abilities, policy regulations, corporate culture recognition, and development stability. 以業務技能、管理水準、創新思維、領導能力、政策法規、企業文化認同和發展穩定性等為主要內容，提升經營管理者綜合能力。</p>	<p>Improve the innovation and research capabilities of professional talents in new technologies, new processes, new theories, and new methods through self-study at the post, technical exchanges, off-site learning, and special lectures. 通過崗位自學、技術交流、脫產學習、專題講座等形式，提高專業人才在新技術、新工藝、新理論、新方法等方向的創新和科研能力。</p>	<p>Improve operational skill levels and safety production responsibilities with a focus on basic theories, standardised operations, and knowledge of safety and environmental protection. 以基本理論、標準化操作和安全環保知識為主要內容，提高操作技能水準和安全生產履職能力。</p>
<p>The Group adopts a comprehensive education and training system, formulating multi-level, multi-angle, and fully covered training plans every year, which are optimised periodically.</p>			<p>本集團採用全方位的教育培訓體系，每年會制定多層次、多角度的、全覆蓋培訓計劃，並會不定期進行優化。</p>

3.4 人才培養

本集團一直高度重視人才培養與潛力開發，努力打造一支能力精湛、素質高的精英團隊。本集團通過多種措施，加強企業文化建設，不斷提高僱員的工作技能、素質及團隊凝聚力。

本集團制定的本報告業務範圍之培訓方案如下：

Employee Structure of Participation in training and duration of training within the scope of this Report

本報告業務範圍之參與培訓僱員結構與接受培訓時長

Indicator Name 指標名稱		Category 類別	Year 2025 ^(Note) 2025年 (附註)
By Gender 按性別劃分		Male 男性	68.01%
		Female 女性	31.99%
By Job Level 按職級劃分		Senior Management 高級管理層	5.03%
		Intermediate management 中級管理層	12.31%
		Regular Employees 普通僱員	81.39%
		Others 其他	1.27%
Average Training Duration (Hours) 平均培訓時長 (小時)	By Gender 按性別劃分	Male 男性	24.61
		Female 女性	28.34
	By Job Level 按職級劃分	Senior Management 高級管理層	26.50
		Intermediate management 中級管理層	27.54
		Regular Employees 普通僱員	25.83
		Others 其他	4.72

Note:

The training information is derived from the Group's consolidated human resource data. The training refers to the vocational training attended by the Group's employees during the Reporting Period. The methods used to report the percentage of employees trained and the average training hours are based on Appendix 3: Social Key Performance Indicators Reporting Guidelines of the "How to Prepare the Environmental, Social, and Governance Report" published by the Stock Exchange.

附註：

培訓資訊來自本集團人力數據匯總。培訓是指本集團員工在報告期間參加的職業培訓。報告上述培訓員工百分比及平均培訓時數所採用的方法乃以聯交所頒佈的「如何編備環境、社會及管治報告」附錄三：社會關鍵績效指標匯報指引為基礎。

The scope of this report covers the Group's training activities, totaling approximately 36,462.50 hours, with 1,413 participants, resulting in an average training duration of 25.81 hours per person.

New employees are required to undergo pre-employment training, which aims to introduce them to corporate culture, business, industry knowledge, organizational structure, regulations, quality awareness, production processes and technology, and specialised safety operations. New employees and transferred employees are required to participate in Level 3 safety education training, which requires employees to understand national safety production laws and regulations, learn safety knowledge, become familiar with safety production at various positions, and master key points of safety production. New employees must pass an assessment before taking up their positions.

3.5 Employee Care

The Group pays great attention to employee health, arranges health check-ups for employees, and sets up various types of examination projects, adding gynecological examinations for individual female employees in need.

The Group emphasises a people-oriented spirit, aiming to comprehensively balance employees' lives and work, creating a positive, healthy, and sustainable working environment together with employees. The Group actively focuses on employees' physical and mental health. We establish employees' working hours and protect their rights to rest and vacations according to local labour laws. All employees enjoy rest days and statutory holidays. We organize various extracurricular activities such as tree planting, sports meets, basketball competitions, long-distance running events, hiking, Women's Day activities, Spring Festival galas, and outdoor barbecues to enhance employees' cohesion, team consciousness, sense of belonging, and reduce work stress.

The Group upholds the concept of focusing on employee welfare and actively develops and improves relevant employee welfare systems based on national laws and regulations. This includes implementing a comprehensive social security system for all employees, covering pensions, medical care, unemployment, work-related injuries, maternity insurance, and housing provident funds, and making compulsory provident fund contributions for Hong Kong employees. If employees are dismissed or compensation needs to be made, we will handle it according to local laws and regulations.

本報告範圍業務本集團共組織培訓約36,462.50小時，參與規模1,413人，人均培訓時長25.81小時。


新僱員須接受職前培訓，該培訓旨在介紹企業文化、業務、行業知識、組織架構、規章制度、質量意識、生產流程與技術及專項安全培訓等。新僱員與調職僱員須參加三級安全教育培訓，要求僱員瞭解國家安全生產法律法規、學習安全知識、熟習各崗位的安全生產及掌握安全生產重點，新僱員需通過考核才能上任。

3.5 僱員關懷

本集團非常關注僱員健康，安排僱員健康體檢，設置多類型的體檢項目，為個別有需要女僱員增加婦科相關檢查內容。

本集團注重以人為本的精神，為了全面平衡僱員的生活與工作，與僱員共同打造積極、健康、可持續的良好工作環境。本集團積極關注僱員身心健康，我們依照各地的勞動法訂立僱員工作時數及保障僱員休息休假的權利，所有僱員均享有休息日及法定假日。我們關注僱員的身心健康，為僱員組織不同類型的工餘活動，如植樹、運動會、籃球比賽、長跑活動、遠足、三八婦女節活動、迎春晚會及戶外燒烤活動等。通過舉辦各項活動，增強僱員凝聚力和團隊意識、提升僱員歸屬感，同時減輕了僱員工作壓力。

本集團秉承注重僱員福利的理念，在按照國家相關法律法規提供僱員基本福利的基礎上，積極制定和完善相關僱員福利制度，推行全員社保制度，為所有僱員繳納養老、醫療、失業、工傷和生育保險和住房公積金，為香港僱員強制性公積金計劃供款。如發生解僱僱員或因此而需要做出賠償的情形，我們亦會按照當地的法律法規進行處理。



The Group actively creates a compliant, fair, reasonable, and competitive compensation and benefits system, perfecting and implementing policies for both financial and non-financial incentives, providing competitive compensation and benefits for employees. During the Reporting Period, we improved the compensation system and performance management mechanisms, ensuring fair, just, and reasonable evaluation and reward for employees' hard work. Performance feedback is used to promote employees' strengths and contributions to the Group's development. Employee benefits vary by region and generally include wages, overtime pay, discretionary bonuses, etc.. Other benefits include festival gifts, birthday money, meal allowances, health checks, transportation subsidies, communication subsidies, heatstroke prevention medicine and beverages, etc..

To enhance employees' work enthusiasm and efficiency, and motivate them to advance, the Group conducted systematic performance evaluations based on various standards, including performance contributions, work experience, seniority, consultation history, knowledge and skills, performance, and other comprehensive contributions. During the evaluation process, department heads discuss work goals and development plans with employees, arrange appropriate training activities, and encourage potential.

Our Group has always adhered to an open and inclusive corporate culture. By regularly holding employee forums, establishing feedback platforms, and conducting management reception days, among other diverse channels, it ensures that every employee can express their opinions freely. Through this two-way interactive communication model, it enhances employees' sense of belonging and participation and injects continuous innovative momentum into the company's sustainable development.

Compliance

During the Reporting Period, the Group did not have any confirmed illegal or regulatory violations related to employment, health and safety, and labour standards that had a significant impact on the Group.

本集團積極打造合規、公正、合理、有競爭力的薪酬福利體系，完善並落實薪酬激勵與非薪酬激勵並行的激勵政策，為僱員提供具有競爭力的薪酬待遇。報告期間，我們積極完善了薪酬體系及薪酬績效管理機制，保障僱員的付出可被給予公平、公正、合理的評價和回報，並通過績效回饋更好地促進僱員揚長避短，為本集團的發展盡可能做出更多貢獻。此外，僱員的待遇及福利會因不同地區的企業而有所不同，僱員待遇包括工資、加班費及酌情獎金等。其他福利包括節日禮品（如春節、三八婦女節、端午節、中秋節等）、生日禮金、伙食費、僱員身體檢查、交通津貼、通訊津貼、高溫津貼及防暑藥品與飲品等。

為了提升僱員的工作態度積極性與工作效率，激發僱員的上進心，於本報告期內本集團根據需求定期進行了系統化的績效考核，並按照多項標準，包括績效貢獻、工作經驗、年資、資歷、知識技能、表現及／或其他綜合貢獻等，公平、公正地評估給予僱員的獎金、薪酬調整幅度及／或晉升建議。於績效考核的過程中，部門主管與下屬僱員溝通與討論，為僱員制訂接下來的工作目標及發展計劃，安排適當的培訓活動，激發僱員潛能。

本集團始終秉持開放包容的企業文化，通過定期召開僱員座談會、設立意見反饋平臺、開展管理層接待日等多元化渠道，確保每個員工能夠暢所欲言。通過這種雙向互動的溝通模式，增強員工的歸屬感與參與感，也為公司的持續發展注入源源不斷的創新動力。

合規

於報告期間，本集團沒有涉及與僱傭、健康與安全及勞工準則相關並對本集團有重大影響的已確認違法、違規事件。

04

Protecting Environment for Clean Water and Green Mountains

綠水青山
保護環境



IV .PROTECTING ENVIRONMENT FOR CLEAN WATER AND GREEN MOUNTAINS

4.1 Environmental Management

The Group strictly adheres to the “Environmental Protection Law of the People’s Republic of China”, “Law of the People’s Republic of China on Prevention and Control of Water Pollution”, “Law of the People’s Republic of China on the Prevention and Control of Atmospheric Pollution”, “Integrated Wastewater emission Standard”, “Law of the People’s Republic of China on the Prevention and Control of Environmental Pollution by Solid Waste”, “Soil Pollution Prevention and Control Law of the People’s Republic of China”, “Identification Standards for Solid Wastes – General Rules”, “Directory of National Hazardous Wastes”, “Law of the People’s Republic of China on Prevention and Control of Environmental Noise Pollution” and other related laws and regulations.

The Group continues to improve its environmental management system, committed to protecting the environment and improving environmental performance through effective strategies. To address environmental degradation and energy scarcity, the Group advances sustainable development measures, contributing to environmental protection. As the State Council’s “Guiding Opinions on Accelerating the Establishment of a Sound Green, Low-carbon and Circular Development Economic System” states, establishing a green, low-carbon circular development economic system and promoting the comprehensive green transformation of economic and social development are fundamental strategies for solving China’s resource, environmental, and ecological issues. According to national strategic goals, the Group strictly adheres to the national regulations on emission control, resource consumption, etc..

This section mainly discloses the Group’s policies, emission data, and information regarding resource usage, environment, and natural resources during the Reporting Period. The emission intensity of the Reporting Scope Business is calculated based on the total sales volume of natural gas and liquefied gas per thousand tonnes.

四、綠水青山，保護環境

4.1 環境管理

本集團一直以來嚴格遵守《中華人民共和國環境保護法》、《中華人民共和國水污染防治法》、《中華人民共和國大氣污染防治法》、《污水綜合排放標準》、《中華人民共和國固體廢物污染環境防治法》、《中華人民共和國土壤污染防治法》、《固體廢物鑒別標準通則》、《國家危險廢物名錄》及《中華人民共和國環境雜訊污染防治法》等相關法律法規。

本集團持續完善環境管理體系，致力於對環境的保護，通過有效的策略提高環境績效。面對環境惡化、能源緊缺等環境挑戰，本集團大力推進可持續發展相關措施，為環境保護做出應有的貢獻。如在國務院發佈的《關於加快建立健全綠色低碳迴圈發展經濟體系的指導意見》中所述「建立健全綠色低碳迴圈發展經濟體系，促進經濟社會發展全面綠色轉型，是解決我國資源環境生態問題的基礎之策。」，根據國家的戰略目標，本集團在控制排放量、資源消耗量等方面一直嚴格遵守國家的相關規定。

本部分主要披露本集團報告期間在排放物、資源使用、環境及天然資源方面的政策、排放量數據等資訊。本報告範圍業務的排放量密度以每千噸天然氣和液化氣總銷售量計算。

4.2 Emissions Management

The Group's main businesses include piped gas transportation and distribution, cylinder gas supply, and gas distribution. The emissions during the Reporting Period included waste gas and greenhouse gases from energy consumption in offices, stores, gas stations, canteens, and office vehicles, as well as office and domestic garbage and domestic wastewater. Various emission reduction and energy-saving measures have been taken to minimize the negative environmental impact (details can be found in the "4.3 Resource Use Management" section below).

Solid Waste Management

The Group strictly monitors the waste generated during daily operations and handles it in accordance with national and local laws and regulations. The Group reduces waste emissions to land and water through comprehensive waste management, implementing source control and process control. All hazardous waste generated in the operations is entrusted to qualified units for disposal, and other waste is also handled according to national and local emission standards. In terms of gas pipeline laying projects, we strictly supervises the management and disposal of waste at construction sites. Household waste is always separated from industrial waste, classifying and recycling reusable waste such as plastic bags and mineral water bottles; waste generated from pipeline commissioning and cleaning operations, waste anti-corrosion materials produced during pipeline anti-corrosion patching at construction sites, and waste sand generated from sandblasting rust removal are all centrally collected and processed; household waste is uniformly collected and regularly transported to nearby designated waste treatment plants.

Goals and Actions

The Group's solid waste mainly includes construction waste, office and domestic garbage, etc.. Through a comprehensive solid waste management system, the Group controls waste generation at the source and during operations. We strengthen construction management and environmental awareness among construction personnel to prevent resource waste and waste generation; appointing personnel to monitor waste disposal at construction sites, strictly prohibiting the mixing of domestic garbage, construction waste, and backfill into construction positions, preventing soil pollution; using dust nets or dust collectors to prevent dust from spreading in the air and causing air pollution; separating and collecting construction and domestic garbage and disposing of them by qualified units or contractors after completion, never dumping arbitrarily. General waste includes construction-generated rubble, cement bricks, and other non-refillable construction debris, all of which are landfilled according to the regulations.

4.2 排放物管理


本集團主要從事管道燃氣輸配業務、罐裝燃氣供應業務及燃氣分銷業務。報告期間本集團的排放物為辦公室、門店、氣站、食堂及辦公車輛在能源消耗時所產生的廢氣及溫室氣體、辦公與生活垃圾及生活廢水等。我們採取不同的減排與節約能源措施，以減少排放物對環境的負面影響（詳情可參閱下文「4.3資源使用的管理」部分）。

固體廢棄物管理

本集團一直嚴格監控日常營運中所產生的廢棄物，並按照國家及營運所在地的法律法規進行處理。本集團通過完善的廢棄物管理，實行源頭治理和過程管控以減少向土地和水體等排放廢棄物。本集團營運中產生的危險廢棄物均委託有資質的單位進行處理，其他廢棄物亦按照國家及營運所在地的排放標準進行處理。在燃氣管道鋪設工程方面，本集團嚴格監管施工現場廢棄物的管理和處置。本集團會將生活垃圾與工業廢棄物分開處理，對可再利用的廢棄物如塑膠袋和礦泉水瓶等分類收集並回收；對管道投產及清管作業清出的污物、施工現場對管線進行防腐補口時產生的廢棄防腐材料、噴砂除鏽產生的廢砂等，均會進行集中回收處理；將生活垃圾統一收集，定期運輸至附近指定的垃圾處理廠。

目標及行動

本集團的固體廢物主要包括工程廢物、辦公與生活垃圾等，我們透過完善的固體廢物管理制度，於源頭及營運過程中控制廢物的產生。我們加強工程施工管理及施工人員的環保意識，以免資源浪費及廢物產生；委派專人監察施工現場處理廢物的工作，嚴禁將生活垃圾、工程廢物與土方回填至施工位置中，防止土壤污染；使用防塵網或除塵機，以防止粉塵飄揚於空氣中，造成空氣污染；將工程垃圾及生活垃圾分類收集，並在竣工後交由具資質單位或有關工程承包商處置，絕不胡亂傾倒。一般廢棄物主要包括施工產生的渣石、水泥磚塊等無法回填的建築垃圾，均按照有關規定進行填埋處理。



All liquefied petroleum gas (LPG) cylinders (including scrapped cylinders) must undergo a “residue dumping” procedure, i.e., pouring out and collecting the remaining liquefied gas in the cylinder to ensure no flammable substances remain, preventing the impact on gas quality during the next filling. Subsequently, we regularly hand over the poured-out liquefied gas and collected residual liquefied gas to suppliers with recycling technology, strictly prohibiting indiscriminate dumping.

We classify office and domestic garbage according to the requirements of the operating regions, such as recyclable garbage, food waste, other garbage, hazardous waste, etc., and regularly hand them over to the local sanitation department for recycling, landfill, or incineration. The small amount of hazardous solid waste generated in the office, such as waste lamps, waste toner cartridges, waste batteries, etc., is collected and disposed of by qualified recycling companies. Additionally, we start with employee education to implement policies for waste reduction, resource recovery, and harmlessness in office and domestic garbage, reducing waste generation through different measures. For example, some companies set up cafeterias to provide meals for employees, reducing the use of food packaging bags and disposable tableware from external food orders, with designated personnel counting the number of people dining in the cafeteria daily to reduce food waste; setting up microwaves in the office, encouraging employees to bring their lunch and use reusable tableware; regularly providing garbage classification training for employees to enhance their awareness of proactive waste sorting; encouraging the use of environmentally friendly office supplies, such as using pen refills instead of replacing new pens and pencils to reduce the use of volatile inks and correction fluids. We advocate for employees to maximize paper savings, achieving a win-win situation for office efficiency and resource protection. During this Reporting Period, the discharge of non-hazardous solid waste emission decreased by approximately 97.06 tonnes or 12.17% compared to the last year, and the discharge intensity of non-hazardous solid waste emission decreased by approximately 0.10 tonnes or 7.46%. This was primarily due to a decrease in the number of new residential in the pipeline business, resulting in fewer new construction projects and consequently less construction waste; a reduction in LPG sales volume in the bottled gas business has also led to a decrease in construction waste. Meanwhile, a slight reduction in the number of employees has resulted in less domestic waste, thereby lowering the discharge of harmless solid waste.

所有液化氣罐（包括報廢的氣罐）必須進行「倒殘」程序，即是倒出及收集罐內剩餘的液化氣，確保罐內沒有任何易燃物質，以防止影響下次充裝時的燃氣品質。及後，我們將倒出的液化氣及收集到的罐內剩餘的液化氣定期交由具迴圈利用技術的供應商處理，嚴禁胡亂傾倒。

我們按照各營運地區政府的要求將辦公與生活垃圾分類，如可回收垃圾、廚餘垃圾、其他垃圾、有害垃圾等，定期交由當地環衛部門回收利用、填埋或焚燒。辦公室所產生的少量危險固體廢物，如廢燈管、廢舊硒鼓、廢電池等，我們則交由具資質的回收公司收集與處置。此外，我們從僱員教育著手，藉此推行辦公與生活垃圾減量化、資源化及無害化方針，透過不同措施以減少廢物的產生，例如：部分公司設置食堂為僱員提供餐食，減少訂購外賣食物，從而減少使用食品包裝袋及一次性餐具，並由專人每天統計於食堂就餐的人數，以減少因食堂準備過多食物而造成浪費；在辦公室設置微波爐，鼓勵僱員自行攜帶午餐及使用可重用的餐具；定期為僱員提供垃圾分類培訓，加強僱員對垃圾主動分類的意識；鼓勵僱員使用環保型辦公用品，如使用筆芯補充裝以代替更換新原子筆，以及使用鉛筆以減少揮發性墨水和塗改液的使用。宣導僱員最大限度地節約用紙，實現辦公效率和資源保護的互利與共贏。報告期間，無害固體廢物排放量同比上年減少約97.06噸或12.17%，無害固體廢物排放密度減少約0.10噸或7.46%，主要因為管道業務新增居民用戶減少，從而新建工程減少，導致工程廢料減少；罐裝氣業務LPG銷售量減少，導致工程廢料減少；同時僱員人數略有減少導致生活垃圾減少，從而導致無害固體廢物排放量減少。

Information on Non-hazardous Solid Wastes Emission within the Reporting Scope Business

本報告範圍業務之無害固體廢物排放資訊

		Year 2025 (ton) 2025年(噸)	Year 2024 (ton) 2024年(噸)
Non-hazardous Solid Waste Emission	無害固體廢物排放		
Total ^(Note1)	總量 ^(附註1)	700.19	797.25
Intensity ^(Note2)	密度 ^(附註2)	1.24	1.34

Notes:

1. Non-hazardous solid waste mainly includes household garbage and the engineering waste generated by piped gas transmission and distribution, cylinder gas supply and gas distribution businesses, with the amount of household garbage being estimated based on the average annual waste generation per employee. (Adoption of the latest estimated available figures.)
2. The emission intensity for piped gas transmission and distribution, cylinder gas supply, and gas distribution business is calculated based on the total sales volume of natural gas and liquefied gas per thousand tonnes.

The Group is mainly engaged in piped gas transmission and distribution, cylinder gas supply and gas distribution businesses. The emissions are mainly waste gas and greenhouse gas generated while using offices, stores, gas stations as well as cars use energy, the emission of engineering waste and noise generated during laying and repairing gas pipelines. Besides, there are certain minor emissions such as waste liquefied gas tanks, office and domestic garbage and domestic wastewater, etc. Since our daily operations do not involve production or processing processes, we do not generate any significant hazardous wastewater or solid waste.

Wastewater Discharge Management

The wastewater discharged by our Group mainly includes domestic sewage from offices, stores, and gas stations, oily wastewater generated in canteens, and wastewater produced during the laying and maintenance of gas pipelines. The Group strictly establishes environmental protection facilities such as firefighting water tanks according to national standards, and strictly prohibits the disorderly discharge of wastewater.

附註：

1. 無害固體廢物主要包括生活垃圾、管道燃氣輸配、罐裝燃氣供應及燃氣分銷業務產生的工程廢物，其中生活垃圾的產生量是按照每位僱員每年平均廢物產生量估算。（採用最新可使用數字估算。）
2. 管道燃氣輸配、罐裝燃氣供應及燃氣分銷業務的排放量密度以每千噸天然氣及液化氣總銷售量計算。

本集團主要從事管道燃氣輸配、罐裝燃氣供應及燃氣分銷業務，所涉及的排放物主要是辦公室、門店、氣站及汽車使用能源時所產生的廢氣及溫室氣體、鋪設及維修燃氣管道時所產生的工程廢物與噪音、廢液化氣罐、辦公與生活垃圾及生活廢水等。由於日常運作並沒有涉及生產或加工程式，我們沒有產生任何重大的有害廢水與固體廢物。

廢水排放管理

本集團排放的廢水主要包括辦公室、門店及氣站的生活污水、於食堂產生的含油污水，以及鋪設與維修燃氣管道施工時所產生的廢水等。本集團嚴格按照國家相關標準建立消防水池等環保設施，嚴禁廢水無序排放。

Actions

We strictly prohibit employees or outsourced construction units from dumping waste oil and hazardous chemicals into sewer pipes under any circumstances. The wastewater generated in the canteen contains oil; it must go through an oil separation and slag separation process before it can be discharged into the local sewage network together with domestic wastewater, and then further processed by the local sewage treatment plant. We also regularly maintain and repair wastewater pipelines within the company to strictly prevent wastewater leakage, avoiding negative impacts on the surrounding environment. For the wastewater generated during construction, we require the relevant contractors to set up drainage pipes on the construction site. The wastewater must go through filtration and sedimentation processes to separate the sand and other solid waste in the wastewater before it can be discharged into the local sewage network, to prevent sewer pipe clogging. During the Reporting Period, the amount of harmless wastewater discharged decreased by 4,854.90 tonnes or reduced by 10.44% compared to the same period last year. This is primarily due to a reduction in the periodic tank inspection requirements this year, leading to lower water usage for tank cleaning and related activities; coupled with the repair of water leaks, The Group overall water consumption decreased, thereby reducing non-hazardous wastewater emissions.

Report on the Emission of Non-hazardous Wastewater Discharge within the Reporting Scope Business

Non-hazardous Wastewater Discharge 無害廢水排放

Total (Note 1)
Intensity (Note 2)

總量 (附註1)
密度 (附註2)

41,635.80
73.62

46,490.70
77.90

Notes:

- As this Report's operational scope does not include statistics on the emission volumes of produced and domestic wastewater, the volume of harmless wastewater discharge in the above table is estimated to be 80% of the water resource usage amount.
- The emission intensity for piped gas transmission and distribution, cylinder gas supply, and gas distribution business is calculated based on the total sales volume of thousand tonnes of natural gas and liquefied gas.

Compliance

During the Reporting Period, there were no identified violations related to environmental protection that had a significant impact on the Group.

行動

我們嚴禁僱員或外包施工單位在任何情況下將廢油及危險化學品傾倒於下水管道中。於食堂產生的污水含有油份，它必須經過隔油與隔渣的程序，才可與生活廢水一起排放至地方污水管網，由當地污水處理廠做進一步處理。我們還定期保養及維修公司範圍內的廢水輸送管道，嚴防發生廢水滲漏的情況，避免對周遭環境造成負面影響。對於工程施工時所產生的廢水，我們要求有關承包商於施工現場設置排水管道，廢水必須經過過濾及沉澱等程式，將廢水內的砂石等固體廢物分隔，才可排放至地方污水管網，以避免堵塞污水管道。報告期間，無害廢水排放量同比上年同期減少4,854.90噸或降低10.44%。主要由於本年度儲罐需要周期性檢測減少、使儲罐清洗等階段性用水相應降低，同時維修了漏水點，使本集團整體用水量下降，使從而減少無害廢水排放量。

本報告範圍業務之無害廢水排放資訊

Year 2025 (ton) 2025年 (噸) Year 2024 (ton) 2024年 (噸)

附註:

- 由於本報告範圍業務營運當中未有統計生產及生活廢水的排放量，故上表的無害廢水排放量是以水資源使用量的80%進行估算。
- 管道燃氣輸配、罐裝燃氣供應及燃氣分銷業務的排放量密度以每千噸天然氣及液化氣總銷售量計算。

合規

報告期間，並沒有涉及與環境保護相關並對本集團有重大影響的已確認違規事件。

Emission Reduction Goals

Since the operation scope of this Report does not generate a large amount of solid waste or wastewater, and through a series of ongoing emission reduction policies and actions, the Group aims to maintain the fluctuation of waste intensity at around 5% as an indefinite emission reduction goal. We will continue to implement measures to minimize the negative environmental impact of wastewater discharge and strictly comply with national standards and regulations to ensure good wastewater management practices.

Greenhouse Gas Emissions Management

Excessive greenhouse gas emissions have led to global average temperature rise, causing problems like ice caps melting, extreme weather, drought, and sea-level rise, threatening human lives globally. The Group is committed to controlling greenhouse gas emissions and providing relevant promotion and education to employees, contributing to controlling and reducing greenhouse gas emissions.

Goals and Actions

In response to the global decarbonization agreement and the national "30.60" carbon targets ("30.60" targets refer to promoting greenhouse gas reduction mainly CO₂, aiming for CO₂ emissions to peak before 2030 and achieving carbon neutrality before 2060). Having evaluated the policy frameworks and market dynamics of carbon credits and Internal Carbon Pricing, the Group is formulating a phased roadmap for their integration. We plan to implement these mechanisms in a calibrated manner, taking into account evolving industry benchmarks and our specific operational requirements to support our long-term decarbonisation objectives.

The Group actively explores the development and utilization of clean energy, employing multiple measures to create emission reduction and energy-saving actions to decrease emissions (for more details, see the "4.3 Management of Resource Usage" section below). The ESG Reporting Period of 2021 serves as the base year. On this basis, the Group has set its own reduction targets to lower the annual greenhouse gas emissions intensity (Scope 1 and Scope 2) by 3% and 5%, respectively, by 31 December 2030, in accordance with its own operating conditions and sustainable development strategy. The above-mentioned reduction targets and the methodology for their formulation have been developed internally by the Group, which will, in due course and according to actual circumstances, explore the feasibility of seeking independent third-party verification of such targets and the underlying methodology.

減排目標

由於本報告範圍業務營運當中並無產生大量固體廢棄物或污水，而通過上述一系列持續進行的減排政策及行動，本集團旨在繼續將廢棄物密度波動持續維持在5%上下的無限期減排目標是適當的。我們將繼續實施措施，儘量減少廢水排放對環境的負面影響，並嚴格遵守國家有關標準和法規，確保良好的廢水管理做法。

溫室氣體排放管理

溫室氣體過量排放會導致全球平均氣溫上升，引發冰蓋融化、極端天氣、乾旱和海平面上升等問題，這種全球性影響將會危及人類生命。本集團致力於控制溫室氣體的排放，並對僱員進行相關宣傳教育，為控制和減少溫室氣體排放做出貢獻。

目標及行動

為回應全球脫碳協議及國家「30.60」碳目標（「30.60」目標，指應對氣候變化，要推動以二氧化碳為主的溫室氣體減排。中國提出二氧化碳排放力爭2030年前達到峰值，力爭2060年前實現碳中和）。本集團已瞭解碳信用機制與內部碳定價的政策框架、市場實踐及實施路徑，計劃在合適的業務週期內，結合行業趨勢與運營實際，逐步推進相關機制的落地。

本集團積極探索清潔能源的開發與利用，多措並舉，積極打造減排與節約能源措施及行動，以減少排放物（詳情可參閱下文「4.3資源使用管理」部分）。2021年ESG報告期間為基礎年，本集團根據自身營運狀況及可持續發展策略，自行厘定計劃於2030年12月31日將年度總體溫室氣體總排放量密度（範圍一和範圍二）分別降低3%及5%之減排目標。上述減排目標及其設定方法均由本集團內部制定，本集團將視乎實際情況，適時探討就相關目標及設定方法尋求獨立第三方驗證之可行性。

During this Reporting Period, the Group vigorously promoted water conservation, waste reduction, and electricity saving to reduce greenhouse gas emissions. Compared with the last year. During the Reporting Period, Scope 1 greenhouse gas emissions decreased by approximately 454.68 tonnes, or 18.17%, compared to the same period last year, primarily attributable to a reduction in the volume of cylinder gas supply business and cylinder inspection services. During the Reporting Period, Scope 2 greenhouse gas emissions decreased by approximately 250.17 tonnes, or 10.40%, compared to the same period last year, mainly because some companies switched to energy-efficient heating equipment this year. The Scope 3 emission calculation has been initiated during the Reporting Period, and Scope 3 greenhouse gas emissions for the Reporting Period amounted to approximately 795,573.86 tonnes.

Chinese People Holdings conducts greenhouse gas inventories annually in accordance with international standards for GHG emissions accounting and reporting, ensuring a comprehensive understanding of the Group's GHG emissions. In addition, the Company continues to strengthen carbon inventories in the value chain and has disclosed some Scope 3 emissions related to business activities.

Report on GHG Emission for the Reporting Scope Business

GHG Emission

GHG Emission	溫室氣體排放
Scope 1 ^(Note 1)	範圍一 (附註1)
Intensity ^(Note 4)	密度 (附註4)
Scope 2 (location-based) ^(Note 2)	範圍二 (基於地域) (附註2)
Intensity ^(Note 4)	密度 (附註4)
Scope 3 ^(Note 3)	範圍三 (附註3)
Intensity ^(Note 4)	密度 (附註4)

Notes:

- Scope 1 refers to direct greenhouse gas emissions, including the combustion of natural gas, liquefied gas, diesel, and petrol.
- Scope 2 emissions include indirect greenhouse gas emissions from the consumption of purchased electricity. For mainland China operations, the emission factors are referenced from the 2025 Greenhouse Gas Reporting Conversion Factors, primarily issued by the UK government, which are applicable to global organizations calculating 2025 emissions, including Hong Kong listed companies' ESG reports.
- Due to the complexity of Scope 3 emissions and the wide range of categories they cover, the current disclosure is limited to Category 5: Waste generated in operations, Category 6: Business travel (air travel) emissions, and Category 11: Use of sold products, as defined in the Greenhouse Gas Protocol. The emission factors adopted are referenced from the UK Department for Energy Security and Net Zero and the International Civil Aviation Organization which provides the ICAO Carbon Emissions Calculator.
- The emission intensity for piped gas transmission and distribution, cylinder gas supply, and gas distribution business is calculated based on the total sales volume of thousand tonnes of natural gas and liquefied gas.

本集團在報告期間大力提倡節約用水、減少廢棄物、節約用電，以減少溫室氣體排放量，與上一報告期相比，本報告期範圍一溫室氣體排放量同比上年同期減少約454.68噸或18.17%，主要由本年度罐裝燃氣供應業務量與鋼瓶檢驗業務量減少所致。本報告期範圍二溫室氣體排放量同比上年同期減少約250.17噸或10.40%，主要原因為本年度部分公司改用節能型取暖設備。本報告期已開展範圍三測算工作，本報告期範圍三溫室氣體排放量約795,573.86噸。

中民控股每年按照溫室氣體排放核算和報告的國際標準開展溫室氣體盤查，全面掌握集團溫室氣體排放的基本情況，此外，公司持續增強價值鏈中的碳盤查工作，已披露部分與業務活動相關的範圍三排放。

本報告範圍業務之溫室氣體排放資訊

Year 2025 (ton) 2025年 (噸)	Year 2024 (ton) 2024年 (噸)
2,047.94	2,502.62
3.62	4.19
2,154.45	2,404.62
3.81	4.03
795,573.86	—
1,406.82	—

附註：

- 範圍一是指直接產生的溫室氣體排放及減除，直接產生的溫室氣體排放包括燃燒天然氣、液化氣、柴油、汽油及燃氣管道，直接產生的溫室氣體減除包括樹木存量。
- 範圍二排放包括來自消耗購入電力的間接溫室氣體排放。中國內地業務的排放因子參考自2025年溫室氣體報告轉換因子主要來自英國政府，適用於全球組織計算2025年排放，包括香港上市公司ESG報告。
- 由於範圍三排放的複雜性及其涵蓋的類別廣泛，目前的披露僅限於《溫室氣體核算體系》所界定的類別5：運營過程中生的廢棄物，類別6：差旅（航空）的排放及類別11：已售產品使用。採用的排放因子參考自英國能源安全暨淨零排放部及國際民航組織的碳排放計算機。
- 管道燃氣輸配、罐裝燃氣供應及燃氣分銷業務的排放量密度以每千噸天然氣及液化氣總銷售量計算。

During the Reporting Period, nitrogen oxide emissions decreased by 3.89 tonnes, or 25.08%, compared to the last year, while particulate matter emissions decreased by 0.23 tonnes, or 15.75%. The year-on-year reduction in nitrogen oxide and particulate matter emissions during the Reporting Period was mainly attributable to a decrease in vehicle kilometres travelled this year compared to the last year. Sulfur oxide emissions during the Reporting Period remained unchanged from the last year.

Report on Exhaust Emissions of the Reporting Scope Business

Exhaust Gas Emission (Note)

Nitrogen oxides	氮氧化物
Sulfur oxides	硫氧化物
Particulate matter	顆粒物

Note: Exhaust emissions include air pollutants emitted by transportation vehicles.

本報告期氮氧化物排放量同比上年減少3.89噸或25.08%，顆粒物排放量減少0.23噸或15.75%，本報告期氮氧化物及顆粒物排放量同比上年有所減少，主要為本年度車輛行駛公里數較上年度減少所致。本報告期硫氧化物排放量與上年度持平。

本報告範圍業務之廢氣排放資訊

Year 2025 (ton)	Year 2024 (ton)
2025年(噸)	2024年(噸)

廢氣排放 (附註)

氮氧化物	11.62	15.51
硫氧化物	7.43	7.43
顆粒物	1.23	1.46

附註：廢氣排放包括交通用汽車所排放廢氣中的空氣污染物。

4.3 Resource Use Management

During the Reporting Period, the main resources consumed by the Group were petrol, diesel, liquefied gas, natural gas, electricity, water, and paper. The Group has always complied with laws and regulations related to resource use, including but not limited to the "Energy Conservation Law of the People's Republic of China", "Urban Water Conservation Management Regulations", and other relevant laws, regulations, and policies. We have set up various measures and regularly held environmental-themed training to advocate for energy conservation, demanding every employee to be responsible for "energy conservation and consumption reduction" and understand the environmental impact of their behavior. During the Reporting Period, the Group continued to improve management regulations related to resource use, contributing further to energy conservation.

Saving the Use of Petrol, Diesel, Liquefied Gas, and Natural Gas


The gasoline and diesel used by the Group are primarily for vehicles and backup generators; liquefied gas and natural gas are mainly for testing cylinders, cooking in the canteen and/or air conditioning supply. Due to the large number of vehicles needed to transport products to gas stations/stores or customers in the cylinder gas supply and gas distribution business, emissions from gasoline and diesel consumption, as well as the resulting greenhouse gases, are key issues that we focus on.

4.3 資源使用管理

於報告期間，本集團主要消耗的資源為汽油、柴油、液化氣、天然氣、電力、水及紙張。本集團一直遵守與其資源使用有關的法律和法規，包括但不限於《中華人民共和國節約能源法》、《城市節約用水管理規定》及其他相關的法律法規與政策，樹立節約思想及推動節約文化。我們設立多項措施及不時舉辦以環保為主題的培訓，宣導節約能源，要求每位僱員做到「節能降耗，人人有責」及理解自身行為對環境帶來的影響。於報告期間，本集團繼續完善與資源使用有關的管理規定，為節約能源做出更大的貢獻。

節約使用汽油、柴油、液化氣及天然氣

本集團所使用的汽油與柴油主要用於車輛及後備發電機；液化氣及天然氣主要用於鋼瓶檢測、食堂煮食及/或空調供應。由於罐裝燃氣供應及燃氣分銷業務需使用大量車輛將產品運送至氣站/門店或用戶處，汽油及柴油產生廢氣與溫室氣體，因此汽車用油管理是我們一直重視的議題之一。



The Group's vehicles are mainly categorized into direct business vehicles and non-direct business vehicles. The former includes tank trucks transporting gas from refineries to gas stations or customers, hazardous goods vehicles transporting cylinder gas from gas stations to retail stores, electric cars or hazardous goods vehicles transporting cylinder gas to customers, etc.. The latter are mainly used for office functions, customer service (such as repair, customer complaint handling, safety inspection), etc..

For both business and non-business vehicles, we have established management systems and adopted saving measures to control fuel use, thus reducing exhaust and greenhouse gas emissions. When purchasing new vehicles, we prioritize economical vehicles with low emissions to reduce energy consumption, prefer natural gas vehicles over diesel vehicles under similar conditions to save energy, and delivery personnel must plan routes in advance to ensure the safest and shortest distance for product delivery.

Employees must apply for approval from the management before using vehicles for non-business purposes. If the destination is nearby, they should try to use the same vehicle to increase fuel efficiency. The vehicle management department is responsible for recording mileage and fuel usage to analyze each vehicle's fuel situation. If any abnormal situation is found, immediate investigation and rectification plans are required to stabilize vehicle usage and fuel conditions. Drivers are required to turn off the engine when parking to reduce energy consumption by idling engines. We also actively promote the concept of "green travel," encouraging employees to use public transportation, bicycles, or walk to and from work instead of private vehicles to minimize fuel consumption and exhaust emissions.

Drivers are responsible for daily vehicle inspections to maintain them in good condition. If any faults are found, repairs must be carried out immediately. We also perform regular maintenance and servicing of vehicles not only to ensure driving safety but also to improve energy efficiency and reduce fuel consumption and exhaust due to faulty parts. We also ask employees to pay attention to their driving habits in daily meetings or regular special training sessions to avoid any unnecessary fuel waste.

Regarding the use of liquefied gas and natural gas, the canteen has strict regulations on the amount of food prepared to reduce unnecessary consumption of liquefied gas and natural gas and simultaneously reduce kitchen waste. We use heating systems according to seasonal changes and never use air conditioners and heating systems simultaneously to avoid waste.

本集團車輛的用途主要分為直接業務用車與非直接業務用車兩類，前者包括槽車將氣體由煉油廠運送至氣站或用戶處、危險品車輛將罐裝燃氣由氣站運送至零售門店、電瓶車或危險品車輛將罐裝燃氣運送至用戶處等。後者主要用於辦公使用、提供客戶服務（如維修、客戶投訴處理、安全檢查）等。

對於業務及非業務用車，我們皆制定管理制度及採用節約措施，以控制燃油的使用，從而減少廢氣及溫室氣體的排放。在購置新車輛時，我們會優先考慮排氣量小的經濟型車輛，減少車輛能源消耗；在同等情況下，我們會優先使用天然氣車代替柴油車，減少車輛能源消耗；在運送產品前，配送人員必須預先規劃路線，務必以最安全及最短的距離將產品送達。

當僱員需使用車輛作非業務用途，他們必須先提出申請，獲得管理層審批後才能使用；如目的地相近，儘量使用同一輛車輛，增加燃油使用的效益。車輛管理部門負責記錄行車裡數及燃油用量，以分析各車輛的用油情況；如發現異常情況，需立即調查原因及作出整改方案，以穩定使用汽車的次數及用油的情況；規定司機停車熄匙，以減少車輛引擎空轉時所產生的能源消耗。而我們亦積極推廣「綠色出行」的環保理念，鼓勵僱員多使用公共交通工具，甚至使用腳踏車或步行上下班，以代替使用私人車輛，儘量減少燃油的消耗及廢氣排放。

司機負責車輛的日常檢查，以保持車輛處於良好狀況，如發現故障，需及時進行維修；我們還定期維修及保養車輛，除了能確保行車安全外，亦能提高能源的使用效率，以及減少因零件故障而增加消耗燃油和廢氣。我們亦會在日常例會或定期專題培訓當中，要求僱員注意行車習慣，避免任何不必要的燃油浪費。

至於使用液化氣及天然氣方面，食堂準備食物的數量設有嚴格規定，以減少準備過多食物而消耗不必要的液化氣及天然氣，亦能同時減少廚餘垃圾的產生。我們按照季節變化使用供暖系統，絕不會同時使用冷氣機及供暖系統，以免造成浪費。

We strictly comply with laws and regulations such as the "Law of the People's Republic of China on Promoting Clean Production", "Renewable Energy Law of the People's Republic of China", "Energy Conservation Law of the People's Republic of China", and "Law of the People's Republic of China on Promoting Circular Economy", reducing carbon emissions generated during operational processes by conserving energy. Gasoline, diesel, and LPG consumption all decreased year-on-year, with gasoline down by 227.42 Megawatt-hours ("MWh") (8.59%), diesel by 2,003.58 MWh (31.16%), and LPG by 77.49 MWh (48.49%). This was primarily due to decline in steel cylinder inspection business under cylinder gas business. Natural gas usage increased year-over-year by 11.56 MWh (1.36%), primarily due to increase use of natural gas vehicles for transportation and office air conditioning.

我們嚴格遵守《中華人民共和國清潔生產促進法》、《中華人民共和國可再生能源法》、《中華人民共和國節約能源法》、《中華人民共和國循環經濟促進法》等相關法律法規，通過節能降耗降低自身運營過程中產生的碳排放。汽油、柴油及液化氣使用量均同比減少，其中汽油減少227.42兆瓦時（8.59%），柴油減少2,003.58兆瓦時（31.16%），液化氣減少77.49兆瓦時（48.49%），主要因罐裝燃氣鋼瓶檢測業務下降。天然氣使用量則同比增加11.56兆瓦時（1.36%），主要因使用天然氣車輛運輸和辦公室空調增加。

Report on Direct Energy Utilization within the Reporting Scope Business (Scope 1 GHG emission)

本報告範圍業務之直接使用能源資訊（範圍一「溫室氣體」）

		Year 2025 2025年			Year 2024 2024年		
		Usage amount (MWh) mm/year/ tree 使用量 (兆瓦時) 公釐年/棵	Usage intensity (MWh) density (兆瓦時)	CO ₂ -Equivalent emission (ton) 二氧化碳當量排放量 (噸)	Usage amount (MWh) mm/year/ tree 使用量 (兆瓦時) 公釐年/棵	Usage intensity (MWh) density (兆瓦時)	CO ₂ -Equivalent emission (ton) 二氧化碳當量排放量 (噸)
Energy Utilization	能源使用						
Gasoline	汽油	2,420.96	4.28	706.13	2,648.38	4.44	654.81
Diesel oil	柴油	4,426.30	7.83	1,200.93	6,429.88	10.77	1,693.07
Liquefied gas	液化氣	82.30	0.15	18.90	159.79	0.27	35.92
Natural gas	天然氣	861.48	1.52	123.08	849.92	1.42	118.82
Others	其它						
Gas pipeline	燃氣管道	1,942.49	3.43	1.82	-	-	-
Tree stock	樹木存量	126.00	0.22	-2.90	-	-	-
Total emissions	排放總量			2,047.94			2,502.62
Emission intensity ^(Note)	排放量密度 ^(附註)			3.62			4.19

Note: The emission intensity for piped gas transmission and distribution, cylinder gas supply, and gas distribution business is calculated based on the total sales volume of thousand tonnes of natural gas and liquefied gas.

附註：管道燃氣輸配、罐裝燃氣供應及燃氣分銷業務的排放量密度以每千噸天然氣及液化氣總銷售量計算。

Water Conservation Management

The Group continuously strengthens water resource management and supervision, promoting new technologies, processes, equipment, and materials to enhance water resource utilization efficiency. The Group mainly uses government-supplied water sources, but some subsidiaries located in remote areas need to use groundwater as a water source due to the lack of municipal pipelines. The Group has no significant issues in obtaining suitable water sources. These water sources are primarily used in offices, stores, canteens, and employee dormitories, as well as for sprinkling water on gas station storage tanks in summer to cool down and prevent the tanks from exploding due to excessive pressure (sprinkling water for cooling is one of the prevention measures). During the Reporting Period, we clearly recognised that water resources are a precious, shared, and limited resource. We strictly require employees to conserve water and have actively promoted the importance of water conservation, achieving good results. The Group water consumption for the year decreased year-on-year, mainly due to the following factors: in the last year, certain cylinder gas supply companies increased the frequency of fire drills as part of a special campaign on gas safety, which led to higher water use; several companies completed repairs to leaky sections in ageing warehouse water supply pipes, effectively eliminating long-standing water losses; and the Group's headcount decreased, resulting in lower daily office and domestic water consumption. These factors combined contributed to a year-on-year reduction of 13,972.37 tonnes of water, representing a decrease of 24.04%.

Report on Water Resource Utilization within the Reporting Scope Business

Water Resources Utilization

Total

Intensity (Note)

水資源使用

總量

密度 (附註)

Note: The emission intensity for piped gas transmission and distribution, cylinder gas supply, and gas distribution business is calculated based on the total sales volume of a thousand tonnes of natural gas and liquefied gas.

Goals and Actions

To improve water resource utilization efficiency and conservation goals, the Group aims to reduce water usage intensity by 3% by 31 December 2030, using the 2021 ESG report as the base year. The Group is committed to conserving water resources through various effective methods, including but not limited to:

- Encouraging every employee to value Earth's water resources, actively adopting various measures to educate employees to fully utilize water resources, to raise their awareness of water conservation, and to reduce wastage. If employees are found wasting resources, we will impose penalties according to the circumstances;

節約用水管理

本集團不斷強化水資源管理和監督，通過推廣新技術、新工藝、新設備、新材料來提升水資源利用效率。本集團主要使用政府供應的水源，但部分附屬公司地處偏遠地區，市政管道未能覆蓋，因而需要使用地下水作為水源，本集團在求取適用水源上沒有重大問題。這些水源主要用於辦公室、門店、飯堂及僱員宿舍，以及於夏天為氣站的儲氣罐灑水降溫，防止罐內壓力過大而導致爆炸（灑水降溫是防控方式之一）。於報告期間，我們清楚知道水資源是一種寶貴、共用及有限的資源，我們嚴格要求僱員節約用水，並積極宣傳節約用水的重要性，並取得了良好的效果。本年度集團用水量同比上年減少，主要由於以下因素：部分罐裝燃氣供應業務公司上年度因燃氣安全專項整治增加了消防演習次數，導致用水量增加；部分公司完成老舊庫房供水管道的漏點維修，有效消除長期漏損；同時，集團員工人數減少，令日常辦公及生活用水量相應下降。上述原因共同推動本年度集團用水量同比節約13,972.37噸，降幅為24.04%。

本報告範圍業務之水資源使用資訊

Year 2025 (ton) 2025年 (噸)	Year 2024 (ton) 2024年 (噸)
------------------------------	------------------------------

44,141.01	58,113.38
78.05	97.38

附註：管道燃氣輸配、罐裝燃氣供應及燃氣分銷業務的排放量密度以每千噸天然氣及液化氣總銷售量計算。

目標及行動

為提高水資源的利用效率及節約用水目標，本集團的目標為於2030年12月31日止將用水密度減少3%並以2021年ESG報告為基礎年，本集團一直致力於通過多種有效途徑節約水資源，包括但不限於：

- 鼓勵每位僱員能重視地球的水資源，因此我們仍積極採取各項措施，教育僱員充分利用水資源，提高他們節約用水的自覺性，減少浪費；如發現僱員浪費資源，我們會按情況處以懲罰；

- Specify that drinking water should not be used for other purposes; control the flow when washing hands, minimize the faucet flow and immediately turn it off after use;
 - Regularly inspect water pipelines to prevent “leakage,” and if any damage to pipes and valves or water leakage is found, notify the maintenance department for prompt repairs;
 - Strengthen water resource recycling;
 - Regularly measure water usage to identify any abnormal usage;
 - Regularly compare current water usage with previous records to review the effectiveness of water-saving measures and improve water use efficiency;
 - Some subsidiaries have established water resource and electricity management systems based on national and local government regulations and the company’s actual conditions. The responsible department sets resource usage targets and records usage, checking it regularly;
 - Use efficient water-saving equipment; and
 - Encourage employees to adopt water-saving measures in their daily work.
- 規定飲用水不作其他用途；洗手時控制水流，水龍頭儘量開小，用完立即關閉；
 - 定期檢查供水管道，防止「跑、冒、滴、漏」的情況，如發現管道與閥門損壞和漏水時，及時通知維修部門進行維修；
 - 加強水資源的重複利用；
 - 定期檢測用水量及時找出不正常的用水量；
 - 定期與過往的用水量記錄作比較，檢討節水措施之成效，提高用水效益；
 - 部分附屬公司根據國家與當地政府相關規定並結合公司的實際情況，制定了水資源與電力的管理制度，負責部門訂立資源使用指標與記錄用量，定期檢查使用情況；
 - 採用高效的節水設備；
 - 鼓勵員工在日常工作中採取節水措施。

Electricity Conservation Management

The Group aims to control resource use, enhance its utilization efficiency, and reduce waste. We consider it appropriate to establish an indefinite target for continuously reducing electricity consumption per product at this stage. The Group’s electricity is mainly used in offices, stores, gas stations, and dormitories. We focus on energy efficiency and strive for proper usage.

Goals and Actions

The Group aims to control resource use, enhance its utilization efficiency, and reduce waste. Considering the Group’s current electricity usage nature, we consider it appropriate to establish an indefinite target for continuously reducing electricity consumption per product. Through daily management and employee education, integrating environmental protection elements into daily work and life, the Group will continue to implement, including but not limited to:

- Purchase electrical equipment with higher energy efficiency; use appliances with energy-saving certification;
 - Regularly maintain, repair, or retrofit to extend the usage period, which not only improves energy efficiency but also reduces solid waste generation;
- 選購能源效益較高的用電設備；使用附有節能標識認證的電器；
 - 定期進行維修、保養或改造，以延長其使用週期，除能提升能源效益外，還可減少固體廢物的產生；

節約用電管理

本集團以控制資源使用，提升其使用效益，以達致減少浪費為目標，我們會考慮制定一個旨在持續降低每款產品耗電量的無限期減排目標。本集團的電力主要用於辦公室、門店、氣站及宿舍。我們注重能源效益，強調用得其所。

目標及行動

本集團以控制資源使用，提升其使用效益，減少浪費為目標，我們考慮本集團在現階段用電性質，制定一個旨在持續降低每款產品耗電量的無限期減排目標是合適的。我們透過日常管理及僱員教育工作，把日常工作與生活中加入環保元素，本集團將繼續執行，包括但不限於：

- Replace traditional tubes with LED ones and use natural daylight to reduce office lighting electricity consumption; set electronic devices to automatic sleep mode;
- Use air conditioning according to seasonal and temperature changes on a time-limited basis, prohibiting the use of air conditioners when the temperature is below 25°C or above 10°C; strictly forbid opening doors and windows while using air conditioners; regularly clean air conditioners to reduce electricity use and improve energy efficiency; and
- Post energy-saving tips in prominent office locations to remind employees of the importance of conserving energy so that every employees practise electricity conservation, lowers the brightness of monitors; ensure that electrical appliances, including lights, computers, printers, photocopiers, scanners, air conditioners, etc., are turned off when not in use or after work; and
- Encourage the installation of solar photovoltaic systems to utilize solar energy for power generation.

- 以LED光管取代傳統光管，使用天然日光以減少辦公室照明用電量；將電子設備設為定時休眠模式；
- 空調機按季節及氣溫變化情況限時使用，禁止氣溫低於25°C或高於10°C時使用空調機；嚴禁打開門窗開啟空調機；定期清洗空調機，以減少電力的使用及提高電力效能；
- 在辦公室顯眼位置張貼節能提示提醒僱員節約使用能源的重要性，使每位僱員能做到節約用電，調低顯示器的亮度；於不需使用及下班時，必須關掉電器的電源，包括電燈、電腦、印表機、影印機、掃描器及空調機等；
- 鼓勵安裝太陽能光伏系統，利用太陽能發電。

Report on Indirect Energy Utilization within the Reporting Scope Business (Scope 2 GHG)

本報告範圍業務之間接使用能源資訊（範圍二「溫室氣體」）

		Year 2025 2025年		Year 2024 2024年	
		Usage Amount (MWh) 使用量 (兆瓦時)	CO ₂ -equivalent emissions (ton) 二氧化碳 當量排放量 (噸)	Usage Amount (MWh) 使用量 (兆瓦時)	CO ₂ -equivalent emissions (ton) 二氧化碳 當量排放量 (噸)
Energy Utilization	能源使用				
Electricity	電力	3,531.31	2,154.45	3,532.23	2,404.62
Total emissions	排放總量	3,531.31	2,154.45	3,532.23	2,404.62
Emission intensity ^(Note)	排放量密度 ^(附註)	6.24	3.81	5.92	4.03

Note: The emission intensity of piped gas transmission and distribution, cylinder gas supply, and gas distribution businesses is calculated based on the total sales volume of natural gas and liquefied gas per thousand tonnes.

附註：管道燃氣輸配、罐裝燃氣供應及燃氣分銷業務的排放量密度以每千噸天然氣及液化氣總销售量計算。

The Group's electricity consumption decreased by approximately 0.92 MWh or 0.03% this year; the carbon dioxide equivalent emissions correspondingly decreased by about 250.17 tonnes or 10.40% year-on-year, the main reason is that some companies completed the iterative upgrade of their heating equipment this year, phasing out high-energy-consumption, high-power electric furnaces and switching to energy-efficient heating devices.

本年度本集團用電量減少0.92兆瓦時或0.03%；二氧化碳當量排放量相應同比減少250.17噸或10.40%，主要原因為部分公司於本年度完成取暖設備迭代升級，淘汰高能耗大功率電爐，改用節能型取暖設備。

Paper Saving Management

In order to reduce the adverse impact on the environment due to the excessive use of paper in daily operations, our Group uses information technology to promote the electronic transmission of information, actively promoting a paperless office. Based on the 2021 ESG report period as the base year, we plan to reduce paper usage by 5% by 31 December 2030. Our Group has always been committed to saving paper through various effective means, including, but not limited to:

- Transmitting information and files in electronic format, reducing photocopying, printing, or faxing;
- Storing and reviewing files in electronic formats;
- If printing is necessary, setting printers to duplex printing mode; checking file formats before photocopying or printing (e.g., spaces, margins, and page setup);
- Reducing font size without affecting readability;
- Maximizing the use and recycling of single-sided used paper;
- Recycling old envelopes and document bags;
- Placing waste paper that has been used on both sides into the recycled paper collection box for processing by qualified recyclers; and
- Adopting a “unified purchasing, unified issuance” paper management method, establishing paper purchasing and issuance procedures to effectively standardize and improve paper usage habits across departments;
- Optimizing paper inventory management to avoid over-purchasing and waste; and
- Promote paperless office initiatives across the Group’s companies to save paper.

This year’s paper consumption decreased by 1.55 tonnes, or 13.58%, compared to the last year. The primary reason is that some companies converting from paper documents to electronic format, which reduced the demand for paper documents and thereby effectively lowering office paper consumption.

節約用紙管理

為了減輕日常經營中過度使用紙張對環境產生的不利影響，本集團借助數碼化手段，全面推行以電子檔案形式傳遞資訊，大力推廣無紙化辦公室，計劃以2021年ESG報告期為基礎年，於2030年12月31日前將用紙量減少5%。本集團一直致力於通過多種有效途徑節約用紙，包括但不限於：

- 電子檔案形式傳遞資訊及檔案，減少影印、打印或傳真；
- 使用電子格式存儲及審閱檔案；
- 如需打印，把印表機設置為雙面列印模式；於影印或列印前檢查檔案格式（例如空格、頁邊距和頁面設置）；
- 在不影響閱讀的前提下，將字體縮小；
- 儘量充分利用及循環再用單面使用過的紙張；
- 循環再用舊信封及公文袋；
- 把兩面都已使用過的廢紙放入再造紙收集箱，並交由具資質的回收商處理；
- 採取「統一採購、統一領用」的紙張管理方法，透過建立紙張採購及領用程式，有效地規範及改善各部門的用紙習慣；
- 優化紙張庫存管理，避免過度採購和浪費；
- 在本集團各公司推廣無紙化辦公的節約用紙舉措。

本年度用紙量同比上年減少1.55噸或13.58%，主要因為部分公司由紙質資料轉為電子資料，減少了紙質文檔需求，從而有效降低了辦公用紙消耗。

Report on Paper Utilization within the Reporting Scope Business

本報告範圍業務之用紙資訊

		Year 2025 (ton) 2025年(噸)	Year 2024 (ton) 2024年(噸)
Paper Utilization	用紙量		
Total (Note 1)	總量 (附註1)	9.86	11.41
Intensity (Note 2)	密度 (附註2)	0.02	0.02

Notes:

- Paper usage mainly includes office paper, distribution documents, gas safety inspections, and promotional paper.
- The emission intensity of piped gas transmission and distribution, cylinder gas supply, and gas distribution businesses is calculated based on the total sales volume of natural gas and liquefied gas per thousand tonnes.

This year's sales volume of cylinder gas increased, resulting in an decrease of approximately 120.23 tonnes or 8.60% in the packaging materials used for finished products compared to the same period last year.

附註：

- 紙張使用主要包括辦公用紙、配送單據、用氣安全檢查及宣傳用紙。
- 管道燃氣輸配、罐裝燃氣供應及燃氣分銷業務的排放量密度以每千噸天然氣及液化氣總銷售量計算。

本年度罐裝燃氣銷售量減少，導致製成品所用包裝材料同比上年同期減少120.23噸或8.60%。

Report on the Packaging Materials Used for Finished Products within the Reporting Scope Business

本報告範圍業務之製成品所用包裝材料資訊

		Year 2025 (ton) 2025年(噸)	Year 2024 (ton) 2024年(噸)
Packaging Materials Used for the Finished Products	製成品所用包裝材料		
Total (Note 1)	總量 (附註1)	1,277.42	1,397.65
Intensity (Note 2)	密度 (附註2)	2.26	2.34

Notes:

- Refers to gas cylinders for cylinder gas supply. These cylinders are pressure containers provided to customers for repeated use, which, during their lifespan, do not pollute the environment. At the end of their lifespan, they are recycled and processed by suppliers with recycling technology, without generating non-hazardous solid waste.
- The emission intensity of piped gas transmission and distribution, cylinder gas supply, and gas distribution businesses is calculated based on the total sales volume of natural gas and liquefied gas per thousand tonnes.

附註：

- 指罐裝燃氣供應的氣罐，氣罐為提供給客戶可重複利用壓力容器，有效期內被我們回收再使用，且在有效期內其本身對環境不產生污染，有效期結束後被俱迴圈利用技術的供應商回收及處理，不會產生無害固體廢物。
- 管道燃氣輸配、罐裝燃氣供應及燃氣分銷業務的排放量密度以每千噸天然氣及液化氣總銷售量計算。

4.4 Phased Progress

To monitor target progress and achievement, the Company actively responds to the phased mandatory disclosure requirements by presenting to shareholders and stakeholders the phased progress since the 2021 baseline. This includes greenhouse gas emissions (Scopes 1 and 2), energy consumption (gasoline, diesel, liquefied gas, natural gas, electricity), resource usage (water resources, paper, packaging materials), and corresponding year-on-year changes in intensity indicators.

Comparison of data between 2021 and 2025

		2025						2021						Compare to 2021 同比 2021年 % 百分比
		MWh 兆瓦時		Ton 噸		CO ₂ e emission		MWh 兆瓦時		Ton 噸		CO ₂ e emission		
		Intensity [®] 密度		Intensity [®] 密度		Intensity [®] 密度	二氧化碳當 量排放量	Intensity [®] 密度		Intensity [®] 密度		Intensity [®] 密度	二氧化碳當 量排放量	
GHG Emission	溫室氣體排放													
Energy Usage	能源使用													
<i>Scope 1</i>	<i>範圍一</i>													
Gasoline	汽油	2,420.96	4.28	196.74	0.35	706.13	2,875.69 [#]	4.91 [#]	233.69	0.40	711.01	-0.69%		
Diesel oil	柴油	4,426.30	7.83	370.57	0.66	1,200.93	10,511.84 [#]	17.94 [#]	880.06	1.50	2,767.90	-56.61%		
Liquefied gas	液化油	82.30	0.15	6.26	0.01	18.90	62.67 [#]	0.11 [#]	4.77	0.01	14.09	34.14%		
Natural gas	天然油	861.48	1.52	66.34	0.12	123.08	763.15 [#]	1.30 [#]	58.59	0.10	107.25	14.76%		
Gas pipeline	燃氣管道	1,942.49	3.43	-	-	1.82	-	-	-	-	-	-		
Tree stock	樹木存量	126.00	0.22	-	-	-2.90	-	-	-	-	-	-		
Total	總量					2,047.94					3,600.25	43.12%		
Emission intensity	排放密度					3.62					6.14	41.04%		
<i>Scope 2</i>	<i>範圍二</i>													
Electricity	電力	3,531.31	6.24			2,154.45	3,065.00	5.23			2,086.55	3.25%		
Resource Usage	資源使用													
Water Resource Usage	水資源使用			44,141.01	78.05				83,467.97	142.42		-45.20%		
Paper Usage	用紙量			9.86	0.02				10.58	0.02		-6.81%		

[#] This data was not previously disclosed in the Company's 2021 Environmental, Social and Governance Report and is presented this time for year-on-year comparison purposes only.

[®] The emission intensity for piped gas transmission and distribution, cylinder gas supply, and gas distribution business is calculated based on the total sales volume of thousand tonnes of natural gas and liquefied gas.


4.4 階段性成績

為了跟進目標進展與達成情況，本公司積極回應分階段強制披露要求，向股東及持份者展示自2021年基線起的階段性進展，包括溫室氣體排放（範圍1及2）、能源消耗（汽油、柴油、液化氣、天然氣、電力）、資源使用（水資源、紙張、包裝材料）及相應強度指標的同比變化。

同比2021及2025年數據

[#] 該數據過往未曾於本公司2021年度環境、社會管治告中披露，本次揭露僅供同比參考。

[®] 管道燃氣輸配、罐裝燃氣供應及燃氣分銷業務的排放量密度以每千噸天然氣及液化氣總銷售量計算。



Taking the 2021 ESG reporting period as the base year, the Group plans to reduce the annual total greenhouse gas emission intensity (Scope 1 and Scope 2) by 3% and 5%, respectively, by 31 December 2030. The Group strongly promotes the conservation of diesel, gasoline, natural gas, and liquefied petroleum gas, and encourages the use of clean-energy vehicles instead of fuel-powered ones to cut greenhouse gas emissions. As a result, in 2025, the Scope 1 greenhouse gas emission decreased by approximately 43.12%; while the Scope 2 greenhouse gas emission increased by about 3.25%, mainly due to increased rigid electricity demand caused by extreme weather conditions, expansion of the cylinder gas supply business, and the opening of new office premises. This fluctuation is a controllable, temporary, and occasional phenomenon rather than a long-term trend, and it will not affect the achievement of the Group's long-term emission reduction targets by 2030. From 2025 to 2030, the Group will implement targeted optimization and control measures, including refined electricity management and the deployment of distributed photovoltaic power generation projects for self-consumption, thereby reducing electricity consumption and Scope 2 carbon dioxide emissions. These measures will gradually offset the short-term fluctuations and steadily guide electricity consumption intensity toward the emission reduction targets.

Taking the 2021 ESG reporting period as the base year, the Group plans to reduce water consumption intensity by 3% by 31 December 2030. Through enhanced water resource management and supervision, strict requirements on employees water conservation, and active promotion of water-saving awareness, water consumption intensity in 2025 had decreased by approximately 45.20% compared to the 2021 base year. Taking the 2021 ESG reporting period as the base year, the Group plans to reduce paper usage by 5% by 31 December 2030. Due to the Group's strong advocacy for paperless offices and active implementation of smart office systems, coupled with the shift of some documents from paper-based to electronic formats, paper usage in 2025 had already declined by about 6.81%. The reductions in harmless solid waste, harmless wastewater, Scope 1 greenhouse gas emissions, and water consumption intensity all exceeded the target ranges, reflecting the positive outcomes of the Group's implemented conservation measures. These results demonstrate that the Group's waste and water resource management performance has surpassed expectations, remaining within a reasonable and controllable range and staying on track toward its long-term sustainability goals.

以2021年ESG報告期為基礎年，本集團計劃於2030年12月31日，將年度總體溫室氣體總排放量密度（範圍一和範圍二）分別降低3%及5%，本集團大力提倡節約柴油、汽油、天然氣、液化氣，並使用清潔能源車輛代替燃油車輛，以減少溫室氣體排放量，因此同比2021年2025年度範圍一溫室氣體排放量減少約43.12%；範圍二溫室氣體排放量增加約3.25%，主要源於極端天氣導致的剛性用電增加、罐裝燃氣供應業務擴張、新增辦公場所啟用，該波動屬於可控的階段性、偶然性現象，並非長期趨勢，不會影響2030年長期減排目標的實現。2025至2030年，本集團將進行針對性優化管控，通過實施精細化用電管控、通過分佈式光伏發電專案實現自發自用從而減少耗電量，進而減少範圍二二氧化碳排放，逐步抵消短期波動影響，推動耗電量密度穩步向減排目標過渡。

本集團計劃以2021年ESG報告期為基礎年，於2030年12月31日前將用水密度減少3%，由於集團加強水資源管理及監督工作，嚴格要求僱員節約用水，並積極宣傳節約用水的重要性，同比2021年2025年度用水密度已減少約45.20%。本集團計劃以2021年ESG報告期為基礎年，於2030年12月31日前將用紙量減少5%，由於集團內部大力提倡無紙化辦公，積極推行智能辦公系統，且部分公司由紙質資料轉為電子資料，2025年度用紙量已減少約6.81%。無害固體廢物、無害廢水、範圍一溫室氣體、用水密度降幅均超過目標區間，屬節減措施落地的正向成效，體現本集團廢棄物與水資源管理成效優於預期，整體處於合理可控範圍，未偏離長期可持續發展目標。

4.5 Soil Diversity

Our Group attaches great importance to the appropriate development and utilisation of natural resources and the protection of biodiversity. We insist on both ecological protection and restoration, strictly identify ecological environmental factors before engaging in production and business activities and develop and implement ecological environment protection plans. We select construction periods that are conducive to ecological protection and use environmentally friendly construction technologies, materials, and equipment. During and after construction, we promptly restore the ecology and strictly prohibit the use of toxic and harmful substances, industrial solid waste, household waste, or polluted soil for land reclamation. In accordance with relevant national laws and regulations, our Group implements environmental impact assessments, completion environmental protection acceptance, and environmental protection supervision and inspection systems for construction projects and strictly carries out relevant work in accordance with the approval of the environmental impact assessment.

Biodiversity protection measures: regulating the management of construction personnel, continuously enhancing biodiversity protection education and publicity, and avoiding wild animals while vehicles are in transit; in the protection of aquatic organisms in nature reserves, effectively strengthening the protection of the water environment, avoiding eutrophication in certain water areas along the route, and minimizing the impact on the living environment of aquatic organisms.

Soil resource protection measures: we strictly control land occupation during construction, rationally plan pipeline occupation, and carry out orderly operations. We strictly prohibit the random stacking of construction materials and reduce damage to surface vegetation. During construction, we strictly follow the operating procedures and stack and backfill the soil excavated from the trench in layers, so that the soil can quickly restore its productivity. We prevent soil erosion during the backfilling process and achieve self-balance. We schedule construction progress reasonably and avoid busy farming seasons and rainy seasons.

4.5 土壤多樣性

本集團非常重視合理開發利用自然資源，保護生物多樣性；堅持生態保護與修復並舉；從事生產經營活動前，嚴格識別生態環境因素，制定並實施生態環境保護方案；選取有利於保護生態的工期進行施工，採用環境友好的施工技術、材料及設備；施工進行期間及結束後及時恢復生態，嚴禁將有毒有害物質及含量超標工業固體廢物、生活垃圾或者污染土壤用於土地複墾。依據國家相關法律法規，本集團建設專案實施環境影響評價、竣工環境保護驗收、環境影響後評價制度和環境保護監督檢查制度，嚴格按照環境影響評價的批復開展相關工作。

生物多樣性保護措施：規管對施工人員的管理，持續做好生物多樣性保護宣教工作，車輛行駛中，遇見野外動物通過時進行避讓；在自然保護區水生生物的保護上，切實加強對水環境的保護，避免沿線部分水域發生富營養化，把對水生生物生息環境的影響減少到最低程度。

土地資源保護措施：嚴格控制施工佔用土地，對管線佔地合理規劃，有序作業，嚴禁施工材料亂堆放，減少地表植被破壞；施工時嚴格遵守操作規程，對管溝開挖的土壤做分層堆放、分層回填，使土壤儘快恢復生產力；回填土方過程中防止水土流失，實現自身平衡。合理安排施工進度，避開農忙季節及雨季等。

4.6 Environment and Natural Resources

As an enterprise that provides clean energy, we are highly concerned about the impact of our operation on the environment and natural resources; while following national environmental protection laws and regulations, we actively adopt different management methods to issue effective carbon emission reduction instructions to our subsidiaries, enhancing the importance of environmental protection messages, to improve employees' habits of using resources, reducing the adverse impact of our Group on the environment and natural resources.

During the Reporting Period, we took different emission reduction and energy-saving measures to minimise our impact on environment and natural resources. The Group strictly complies with "Law of the People's Republic of China on the Prevention of Petroleum and Natural Gas Pipelines", conducting construction and operation only after obtaining government approvals for project site selection, construction, and completion inspections, avoiding any illegal operations. Before starting construction projects, we assess the surrounding flora and fauna and potential impacts on land, water sources, natural resources, and nearby communities. We develop various response measures to reduce and mitigate ecological and environmental impact, such as using non-excavation methods to minimize damage to fauna and flora and land; respecting local culture and customs during site selection, design, construction, and operation phases to avoid impacting the living environment of surrounding communities (details can be found in the "4.2 Emissions Management" and "4.3 Resource Usage" sections above). Faced with increasingly strict environmental protection regulatory requirements, our Group will continue to formulate relevant rules and regulations and implement comprehensive sustainable development.

Our Group will continue to work hard, actively respond to the national environmental protection call, and become a greener, cleaner enterprise.

4.6 環境及天然資源

本集團作為一家提供清潔能源的企業，我們高度關注營運對環境及天然資源所帶來的影響；於遵循國家環保法律法規的同時，我們積極採取不同的管理手段，對附屬公司下達有效降低碳排放的指令，加強推廣環境保護重要性的訊息，以改善僱員使用資源的習慣，減低本集團對環境及天然資源的不良影響。

於報告期間，我們採取不同的減排與節約能源管理及行動，以減少對環保及天然資源之影響。本集團嚴格遵守《中華人民共和國石油天然氣管道保護法》，於獲得有關政府部門對工程項目的選址、施工與竣工驗收流程的審批後，我們才會進行施工工程及運行管道設施，避免任何違規操作。在工程專案開展前期，我們會全面評估施工地點周圍動植物種類及施工可能對土地、水源地、自然資源、周邊社區造成的影響，並制定各種應對方案與措施，以減少和緩和對生態環境的影響；例如：採用非開挖方式進行管道施工工程，減少對動植物和土地的破壞；在專案選址、設計、施工、營運過程中，尊重當地文化及民俗習慣，避免影響周邊社區居民的生活環境（詳情可參閱上文「4.2排放物管理」及「4.3資源使用管理」部分）。面對日益嚴格的環保監管要求，本集團會不斷制定相關的規章制度，推行全面的可持續發展。

本集團會繼續努力，積極回應國家環保號召，成為更綠色、更清潔的企業。

4.7 Climate Risks, Policy and Transition Risks

Actively Responding to Climate Change

Following the introduction of the Chinese government's 'Dual Carbon' goals and the subsequent release of national strategic and policy guidelines, the Group has not only identified and assessed the physical risks arising from climate change but also placed significant emphasis on the resultant policy and transition risks. We are actively formulating implementation measures and integrating climate considerations into our corporate strategic planning and business development.

In the context of the national energy structure transformation and the accelerated development of new energy, the Group continuously strengthens energy conservation and emission reduction promotion and education, guiding employees to establish environmental awareness, change consumption concepts, etc., such as: transforming waste items, turning waste into treasures, categorizing and processing garbage; reducing or avoiding the use of disposable tableware; using environmental-friendly bags instead of plastic bags; conserving water, electricity, and gas, reusing domestic water; not leaving home appliances on standby; choosing public transportation, bicycles, walking, and other green travel methods; moderate consumption, not blindly pursuing luxury, etc.. Simultaneously, the Group has incorporated policy shifts and industry transition into its core management agenda. By actively driving technological upgrades and exploring low-carbon energy opportunities, such as photovoltaic (PV) power generation, we aim to enhance our organisational resilience and competitiveness amidst evolving regulatory frameworks and market transformations.

Climate Change Response Measures

Climate change, for the energy industry, is both a challenge and an opportunity. The Group has always upheld the concept of green development, clarified carbon emission reduction targets, and launched green action plans. We hope to help ourselves and our customers achieve carbon emission reduction targets through green action plans, supporting the realization of the national "Dual Carbon" goals.

Climate change may present risks, such as physical risks from extreme weather, as well as transition risks brought by related policies. Therefore, our Group continues to assess the impact of climate change, formulates corresponding response strategies, to better cope with the risks brought by various climate changes.

4.7 氣候風險、政策與轉型風險

積極應對氣候變化

隨著中國政府「雙碳目標」概念的提出，以及國家相關戰略與政策指引的陸續出台，本集團不僅識別與評估氣候變化帶來的物理風險，也高度重視由此衍生的政策與轉型風險，積極制定落實措施並將其納入企業發展戰略規劃與業務發展。

在國家能源結構轉型和新能源加速發展的背景下，本集團不斷加強節能減排宣傳和教育，引導員工樹立環保意識，改變消費觀念等，如：改造廢舊物品；變廢為寶；將垃圾分類處理；少用或不用一次性餐用具；使用環保布袋代替塑膠袋；節約用水；用電用氣；生活用水迴圈使用；家用電器不待機；選擇使用公共交通；自行車；步行等綠色出行方式；適度消費；不盲目追求奢侈等。與此同時，本集團將應對政策變化與行業轉型納入管理議程，積極推動技術升級，探索光伏發電等低碳能源業務，以增強企業在政策調控與市場轉型中的適應力與競爭力。

氣候變化應對舉措

氣候變化對於能源行業而言，既是挑戰更是機遇。本集團一直秉持綠色發展理念，明確碳減排目標，開展綠色行動計劃。我們期望通過綠色行動計劃，幫助自身和客戶共同實現碳減排目標，助力國家「雙碳」目標的實現。

氣候變化可能會帶來一些風險，如極端天氣等的實體風險，以及相關政策帶來的轉型風險。因此本集團持續評估氣候變化可能帶來的影響，制訂相應的應對策略，從而更好地應對各種氣候變化帶來的風險。

The Group's actions to address climate change issues are as the following:

本集團應對氣候變化的行動：

Significant Physical Risk	Impact on the Group and Its Value Chain (All Business) 對本集團及其價值鏈的影響 (所有業務)	Response To Action
重大物理風險		應對行動
Natural disasters 自然災害	Natural disasters such as typhoons, floods, freezing, rainstorms, etc.. may cause losses to gas equipment and affect normal gas supply. 颱風、洪水、冰凍、暴雨等自然災害天氣可能會對燃氣設備造成損失，影響正常供氣	Regular inspection, maintenance and reinforcement of the equipment to prevent potential safety risks from natural disasters; 定期對設備進行檢查，如存在安全隱患要及時進行整改、加固和維修，要確保燃氣設備能抵禦自然災害帶來的風險； Formulate relevant contingency plans to ensure that emergency rescue materials are available; 制定相關的預案，確保有應急救援物資； Strengthen safety training and emergency drills for employees to improve their ability to respond to natural disasters. 加強對僱員的安全培訓和應急演練，提高僱員對自然災害的應對能力。
Severe weather 惡劣天氣	Severe weather may affect project construction quality and employee safety. 惡劣天氣將影響工程建設的品質和安全及僱員安全	Improve the Group's construction-related systems, ensuring that outdoor high-altitude construction work is not carried out during fog, high temperatures, thunderstorms, and other adverse weather conditions, and that construction work is halted during strong winds and heavy rain. 完善本集團工程建設相關制度，明確遇到大霧、高溫、雷電等天氣時不進行露天高空施工作業，遇颱風、暴雨等天氣時停止施工作業。

Significant Physical Risk	Impact on the Group and Its Value Chain (All Business) 對本集團及其價值鏈的影響 (所有業務)	Response To Action
重大物理風險		應對行動
Mild winter weather	Mild winter can lead to the reduction in gas consumption.	By improving management standards and adding new users, we can compensate for the losses caused by the reduction in gas consumption during the winter.
暖冬天氣	暖冬會導致一定的用氣量減少	通過提高管控水準、新增用戶等方法彌補暖冬用氣量減少帶來的損失。
Cold winter weather	Cold winters could lead to an increase in gas consumption, so emergency supply support is necessary.	Find suitable gas sources to enhance emergency supply capacity.
寒冬天氣	寒冬會導致用氣量增加，需要有應急保供能力	尋找合適的氣源，增強應急保供能力。
Weather change forecast	Uncertainty in weather change forecasts could cause excess or shortage of gas sources.	Formulate corresponding emergency plans and actively connect upstream gas sources to ensure supply capacity.
天氣變化預測	天氣變化預測存在不確定性，會造成氣源的過剩或短缺	制定相應應急預案，同時積極對接上游氣源，保證供應能力。
Potential risks to project construction	Climate change may bring potential risks to project construction.	An assessment of geological and climatic conditions will be conducted in the early stages of the project to predict the potential dangers posed by climate change factors, thereby formulating risk prevention and control plans.
對專案建設造成潛在風險	氣候變化可能對專案建設帶來潛在風險	在專案前期對地質、氣候條件進行評估，從而預測氣候變化因素對專案帶來的潛在危險，從而制定風險防控預案。

The Group's Actions to Address Policy and Transition Risks:

本集團應對政策與轉型風險的行動：

Major Policy and Transition

Risks

重大政策與轉型風險

Specific Description

具體描述

Response To Action

應對行動

Risk of Electrification Substitution in the Construction Sector

建築領域電氣化替代風險

Under the 'dual carbon' targets, national and local policies are vigorously promoting energy efficiency and electrification in the building sector. New buildings may adopt all-electric designs from the outset, whilst energy-efficiency retrofits of existing buildings may opt for 'gas-to-electricity' conversions, leading to a decline in new gas demand from residential and commercial users and an erosion of the existing market.

在「雙碳」目標下，國家及地方政策大力推廣建築節能與電氣化。新建建築可能直接採用全電設計，存量建築節能改造也可能選擇「氣改電」，導致居民與商業用戶的新增用氣需求萎縮，存量市場被侵蝕。

Strengthen promotional efforts highlighting the irreplaceable role of natural gas in ensuring stable heating, rapid heating, and an optimal cooking experience, focusing on niche markets such as high-end residential properties and commercial users with high calorific value requirements.

強化燃氣在供暖穩定性、快速升溫及烹飪體驗上的不可替代性宣傳，聚焦高端住宅、對熱值要求高的商業用戶等細分市場。

Risks Associated with Fuel Substitution and Energy Efficiency Improvements in the Industrial Sector

工業領域燃料替代與能效提升風險

To achieve the dual-control targets for energy consumption and emission reduction, mandatory policies in the industrial sector require the substitution of clean energy, which may lead to enterprises switching from gas to electricity or reducing gas consumption, directly impacting industrial gas sales volumes and growth forecasts.

為達成能耗「雙控」及減排目標，工業領域政策強制要求清潔能源替代，可能導致企業「氣改電」或降低氣耗，直接影響工業燃氣銷量與增長預期。

Focus on serving industrial clients with specific requirements regarding gas calorific value, combustion temperature or process conditions, where electricity is a difficult substitute.

重點服務對燃氣熱值、燃燒溫度或工藝有剛性需求且難以被電能替代的工業客戶。

For industrial enterprises currently using high-carbon emission fuels such as coal and diesel, actively promote LNG/LPG as clean, low-carbon transition fuels, assisting clients in achieving rapid carbon reduction through fuel substitution whilst expanding the scale of the gas business.

針對目前仍使用煤炭、柴油等高碳排放燃料的工業企業，積極推廣LNG/LPG作為清潔、低碳的過渡燃料，協助客戶通過燃料替代實現快速降碳，同時擴大燃氣業務規模。

Major Policy and Transition Risks

重大政策與轉型風險

Specific Description

具體描述

Response To Action

應對行動

Local environmental protection and 'de-gasification' policy risks

地方環保與「去燃氣化」政策風險

Some regions with more stringent environmental targets may introduce local regulations restricting gas facilities and equipment, which could directly impact the Company's market expansion and business growth in key areas.

部分環保目標較高的地區可能出臺限制燃氣設施設備的地方法規，直接影響公司在關鍵區域的市場拓展與業務增長。

Optimise market positioning, increase investment in regions with a favourable policy environment or those in the early stages of the clean energy transition, and diversify risks.

優化市場佈局，加大對政策環境友好或能源清潔化轉型初期區域的投入，分散風險。

In regions with high coal consumption, demonstrate to local authorities the tangible emissions-reduction benefits of LNG/LPG in replacing loose coal and coal used in industrial furnaces, and seek to secure reasonable policy flexibility.

在煤炭消費較多的區域，向地方政府展示LNG/LPG在替代散煤、工業窯爐燃煤等方面的實際減排貢獻，爭取合理的政策空間。

Looking ahead, our Group will continue to focus on energy-saving and pollution reduction, with the aim of green environmental protection.

展望未來，本集團將繼續努力，節約能源，減少污染，推行綠色環保。

4.8 Methane Emission Control

To effectively reduce methane emissions, the Group has adopted a comprehensive control strategy focusing on key areas such as infrastructure upgrades, corrosion risk prevention and control, innovative operational methods, the establishment of intelligent monitoring networks, the integration of information systems, and the enhancement of staff awareness. Regarding infrastructure, the quality and safety of equipment are ensured through the refurbishment of ageing pipeline networks, as well as the implementation of preventive maintenance and routine inspections. For steel pipelines, we have strengthened the inspection of anti-corrosion coatings and the assessment of cathodic protection system efficacy to eliminate potential leakage risks caused by corrosion. In pipeline connection and repair operations, we have introduced indirect displacement processes to reduce gas venting at source. Concurrently, we have deployed remote monitoring and control equipment alongside methane leak detection vehicles, utilising precise positioning technology to achieve round-the-clock automated monitoring and rapid response. Utilising digital platforms such as SCADA and GIS, real-time monitoring and early warning systems are implemented across various operational scenarios, significantly improving response times. Furthermore, through environmental training for staff and specialised measures for extreme weather conditions, the concept of emissions reduction is integrated into daily operations. Through these initiatives, the Group has constructed a robust methane emission control system that integrates hardware upgrades, intelligent monitoring, data-driven empowerment, and a culture of sustainability.

4.9 Financial Impact Strategy for Climate Risks

Under the Group's existing ESG governance and capital planning framework, and taking into account its market positioning and resource conditions, the Group has formulated a phased-implementation strategy to systematically assess and manage the impact of climate-related risks and opportunities on its financial position, performance, and cash flows in the short, medium, and long term. In the short term, higher capital expenditure and pressure on cash flows may arise; the medium term focuses on resource optimization and value recovery; while in the long term the aim is to enhance resilience and unlock new sources of revenue. Funding sources will include a combination of internal cash resources, traditional financing instruments, or sustainable finance instruments, and the Group will seek partnerships or policy support where appropriate. Given that quantitative analysis is still at the stage of data refinement and model development, all initiatives are being implemented in phases and remain subject to review by the Board and the Sustainability Development Council. The Group intends to disclose more detailed quantitative forecasts and cash-flow impact assessments once the supporting data becomes sufficiently mature.

4.8 甲烷排放控制

為切實降低甲烷排放水平，本集團採取全流程管控策略，聚焦基礎設施升級、腐蝕風險防控、作業方式創新、智能監測網絡構建、信息系統整合以及人員意識深化等關鍵領域。在基礎設施方面，通過改造陳舊管網、開展預防性維護與常態化巡檢，保障設備質量安全。針對鋼質管道，強化防腐蝕層檢測與陰極保護系統效能評估，以杜絕因腐蝕產生的洩漏隱患。在管道連接與修復環節，引入間接置換工藝，從源頭減少氣體放散。同時，部署遠傳遠控設備與甲烷洩露檢測車，借助精確定位技術，實現全天候自動監測與快速處置。利用SCADA及GIS等數字化平臺，對各類業務場景實施實時監控與預警，顯著提升響應時效。此外，通過員工環保培訓及極端天氣專項防控，將減排理念融入日常作業。由此，本集團構建起一個集硬件升級、智能監測、數據賦能與文化建設於一體的甲烷排放控制體系。

4.9 氣候風險財務影響策略

本集團已在既有ESG管治與資本規劃框架下，結合市場定位與資源條件，制定分階段推進的策略，以系統化方式評估及管理氣候相關風險與機遇對財務狀況、業績與現金流於短期、中期及長期之影響。短期內可能出現資金投入增加與現金流承壓，中期強調資源優化與回收，長期則期望提升穩健性並開拓新收入來源。資金來源將綜合自有資金、傳統或可持續融資工具，並視需要尋求合作或政策支持。鑒於量化分析仍在數據優化與模型建構階段，所有方案均在按階段驗證與董事會及可持續發展理事會監督下推進，未來將在資料成熟後披露更詳盡的定量預測與現金流影響評估。

Phased Data Optimization for Climate Asset Disclosures

At this stage, the Group is undertaking comprehensive data optimisation and verification work, including asset classification, reconciliation of asset age and location, allocation of capital expenditure/operating expenditure, integration of maintenance and emergency repair records, and analysis linking customers, revenue, and the supply chain. Given that the relevant data sources are fragmented and must be cross-verified with sensors, asset management systems and financial systems, the Group has not yet disclosed specific amounts or ratios, in order to avoid potential inaccuracies arising from incomplete validation. Going forward, the Group will progressively complete the establishment of a base year, standardise quantitative methodologies, and obtain third-party verification. Once the data reach an acceptable level of comparability and accuracy, the Group will disclose, in accordance with the ESG Reporting Code, the amounts and proportions of assets affected by transition and physical risks, as well as the scale of assets or businesses that have been identified and committed to climate-related opportunities, thereby ensuring transparency and reliability in reporting to investors and stakeholders.

The Group is actively consolidating and verifying relevant data, including capital expenditure, operating expenditure, dedicated investments, and sustainable financing projects. Upon completion of data validation, the Group intends to disclose, in future Reporting Periods, the amounts of capital expenditure, financing and investments allocated to managing climate-related risks and advancing associated opportunities, in order to ensure the completeness and comparability of such disclosures.

The Group has not yet incorporated climate-related factors into its existing remuneration policies, but has commenced planning for phased implementation during the strategic assessment period. Going forward, the Group intends to gradually introduce incentive or control mechanisms linked to emission reductions, asset resilience and ESG performance, in light of risk assessment outcomes, KPI design and data availability. The Sustainability Council will review and approve the timing and metrics for implementation, to ensure fairness, measurability and alignment with business objectives.

氣候資產數據優化階段披露

本集團現階段正進行全面性數據優化與核驗工作，包括資產分類、資產帳齡與位置比對、資本支出／營運支出歸屬、維修與搶修紀錄整合、以及供應鏈與客戶收入對應分析。鑒於相關數據來源分散且需與傳感器、資產管理系統及財務系統做交叉驗證，我們暫未對外公佈具體金額與比率，避免未經充分核實之偏差。未來本集團將分階段完成基準年確立、量化方法標準化與第三方驗證，並在數據達到可比性與準確性後，按ESG報告守則要求披露受轉型風險、物理風險影響之資產金額及比例，以及已識別並投入的與氣候機遇相符之資產或業務規模，確保對投資者與持份者呈報之透明度與可靠性。

我們正加緊彙集並核實相關數據，包括資本支出、營運支出、專項投資及可持續融資項目，計劃在數據驗證完成後於未來報告期間披露用於應對氣候風險與把握機遇之資本支出、融資與投資金額，確保披露的完整性與可比性。

本集團目前尚未將氣候相關因素納入既有薪酬政策，但已在策略評估期內，計劃分階段推動相關安排。未來將根據風險評估、KPI設計及可得數據，逐步引入與減排、資產韌性及ESG績效掛鉤的激勵或約束機制，並由持續發展理事會審議實施時序與指標，以確保公平性、可衡量性及對業務目標之一致性。

4.10 Climate-Resilient Strategy and Business Resilience Framework

The Group has developed a resilient, phased framework based on its established corporate strategy, market positioning, and available resources to enhance operational and financial resilience in the face of climate change, uncertainty, and emerging trends. Climate-related risks and opportunities have been integrated into strategic planning and resource allocation, with phased, regionalised, and risk-driven investment timing to ensure that cash flows and capital expenditure remain aligned. Where appropriate, the Group may mitigate capital exposure through partnerships, joint ventures, or policy-related support. Market positioning drives our prioritisation of investment in high-demand and high-risk areas to safeguard supply reliability and customer trust. In regions with longer payback periods or higher risk, the Group adopts asset-light or externally supported models to reduce long-term asset burdens. In terms of resource allocation, the Group emphasises data governance and incremental digitalisation to strengthen asset management and early-warning risk capabilities, complemented by workforce skill development to support operational transformation. Governance and decision-making are overseen by the Sustainability Development Council and the Board, and all major strategic adjustments are required to be supported by risk assessments and scenario testing. Given that quantitative analysis is still at the stage of data optimisation, related resilience measures will be validated in phases through sensitivity analysis, and more specific financial and operational expectations will be disclosed once the underlying data becomes sufficiently mature.

During the Reporting Period, the Group further engaged professional consultants to conduct an analysis, incorporating industry benchmarking, to carry out a preliminary assessment of climate-related risks relevant to our business. In line with the Stock Exchange guidance and market practice, climate risks are categorised by time horizon into three categories: short-term (immediate and up to 5 years), medium-term (5-25 years) and long-term (over 25 years).

4.10 氣候風險策略與業務韌性框架

本集團基於既定企業策略、市場定位與可用資源，構建具彈性且循序推進的應對框架，以提升面對氣候變化、不確定性及發展趨勢之營運與財務韌性。我們將氣候相關風險與機遇納入策略規劃與資源分配，採分階段、區域化與風險導向的投資節奏，確保現金流與資本支出相匹配，並在必要時透過合作、合資或政策性支持分擔資本暴露。市場定位驅動我們在高需求與高風險區域優先投入，以保障供應可靠性與客戶信任；在回收期較長或風險較高之區域採取輕資產或外部合作模式，以降低長期資產負擔。資源方向上強調數據治理與漸進式數字化，提升資產管理與風險預警能力，並結合人員技能建設以支持運營轉型。治理與決策由持續發展理事會與董事會監督，所有重要策略調整均需經風險評估與情景測試支撐。鑒於量化分析仍在資料優化階段，相關韌性措施將以敏感性分析分期驗證，並在數據成熟後披露更具體的財務與運營預期。

在報告期間，我們進一步委聘專業顧問進行分析結合行業基準比較，對業務相關的氣候風險開展初步評估。參考聯交所指引及市場慣例，氣候風險依時間維度劃分為短期（即時及不超過5年）、中期（5-25年）及長期（25年以上）三類。

05

Contributing to Society and Enjoying Better Life

貢獻社會
享受美好

V . CONTRIBUTING TO SOCIETY AND ENJOYING BETTER LIFE

5.1 Community Public Welfare

Our Group has always remembered its original mission, adhering to the business philosophy of “Taking from Society, Giving Back to Society”, and we have always practiced the public welfare concept of shared development with society through practical actions. On the one hand, we actively participate in community philanthropy, enhancing human interactions, promoting social and harmonious development; on the other hand, we construct a low-carbon ecological environment, advocate green consumption, and promote the formation of a green and low-carbon lifestyle.

Over the years, our Group has always insisted on close cooperation with the communities where we operate, actively participating in community activities, causing our employees and the community to form a united and creative partnership, and together creating a harmonious community. Our Group advocates employees to be responsible for themselves, their families, the corporation, and society, starting responsibility from the details, from every matter around them. We actively participate in community co-construction activities, help people in difficulty find employment, actively engage in philanthropy, carry out donation and education aid activities, embedding the atmosphere of caring, supporting, and valuing education deeply into people’s hearts.

Additionally, to improve public awareness of the safety of using piped gas and cylinder gas and strengthen safety protection measures, our Group has organized a variety of propaganda and education activities, such as free household safety inspections, community safety training and publicity activities, and “Gas Safety into Campus”, etc.. We carried out “Safe Production Month” and “Safe Production Ten Thousand Miles Journey” series of activities, including campaigns to prevent carbon monoxide poisoning etc.. Safety knowledge was promoted through media such as WeChat public accounts and Douyin videos. Through the aforementioned measures, we effectively investigated and eliminated hidden dangers, reducing the frequency of accidents, and minimizing the harm of disaster accidents to the environment and society.

Our Group has always paid taxes according to law and gone all out to expand employment positions. We actively plan for employees’ post-retirement life security measures, continuously paying social insurance and housing fund for employees within China and providing Mandatory Provident Fund schemes for employees in Hong Kong over the years. We have maintained a good production and operation situation, actively promoted green and environmental protection concepts, making contributions to maintaining social stability and building harmonious communities.

During the Reporting Period within the scope of this Report, a total of 51 people from our Group participated in various community activities, totaling 14.1 hours of activity time.

五、貢獻社會，享受美好

5.1 社區公益

本集團始終牢記初心使命，秉承「取之社會，回饋社會」的經營思想，我們一直用實際行動踐行了與社會共用發展的公益理念。一方面，積極參與社區公益事業，增強人與人之間的交往，促進社會和諧發展；另一方面，建設低碳生態環境，宣導綠色消費，推動形成綠色低碳的生活方式。

多年來，本集團始終堅持與經營所在地社區密切合作，積極參與社區活動，使本集團僱員與社區形成聯建聯創，攜手並肩創建和諧社區的局面。本集團宣導僱員對自己、對家庭、對企業及社會負責，責任從點滴做起，從身邊每件事開始。我們著力參與社區共建活動，幫助困難人口就業，積極投身公益事業，開展捐資助學公益活動，讓關心教育、支持教育、重視教育的氛圍深入人心。

此外，為了提升公眾使用管道燃氣及罐裝燃氣的安全意識，強化安全防護措施，本集團組織了豐富多彩的宣傳教育活動，如免費入戶安全檢查、社區安全培訓與宣傳活動及「燃氣安全進校園」等。開展「安全生產月」和「安全生產萬裏行」系列活動，舉辦了預防一氧化碳中毒宣傳活動等。使用微信公眾號、抖音視頻等媒介宣傳安全知識。通過上述舉措，有效排查風險隱患，降低了事故發生頻次，減少災害事故對環境及社會造成的危害。

本集團一直依法納稅，全力以赴擴大就業崗位。積極謀劃僱員退休後的生活保障措施，多年來持續為中國境內僱員繳納五險一金，為香港僱員提供強積金計劃。我們保持了良好的生產經營態勢，積極推行綠色環保理念，在保持社會穩定、建設和諧社區方面做出了應有的貢獻。

於報告期間本報告範圍業務，本集團參與社區各項活動人數共計51人，活動時長共計14.1小時。

5.2 Honours

During the Reporting Period, some of our Group's subsidiaries received the following important honours:

- Chongqing Zhongmin Gas Co., Ltd. has been awarded the title of "Advanced Collective" under the "Fujian Benteng" Initiative (see Figure 1 below);
- Zhenfeng Ping'an Gas has been awarded the title of "Opening-Door Success Incentive Enterprise" (see Figure 2 below);
- Beichuan County Zhongmin Gas Co., Ltd. has been awarded the title of "Key Element Guarantee Unit"; and
- Xi'an Zhongmin Gas Co., Ltd. has been awarded the title of "Outstanding Enterprise in Gas Management."

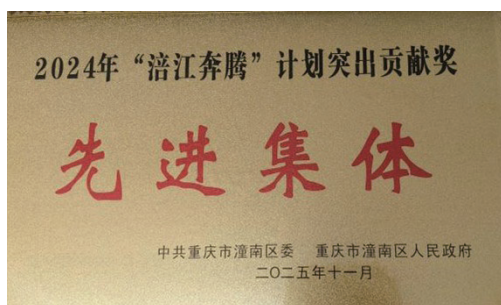


Photo 1
圖一

5.2 榮譽

於報告期間，本集團部分附屬公司獲得以下的重要榮譽：

- 重慶中民燃氣有限公司榮獲「涪江奔騰」的「計劃先進集體」稱號（見下圖一）；
- 貞豐平安燃氣榮獲「開門紅激勵企業」稱號（見下圖二）；
- 北川縣中民燃氣有限公司榮獲「要素保障單位」稱號；及
- 西安中民燃氣有限公司榮獲「燃氣管理優秀企業」稱號。



Photo 2
圖二



06

**Better Environment
for the Future**

**美好環境
面向未來**

VI. BETTER ENVIRONMENT FOR THE FUTURE

Our Group insists on innovation, adheres to our mission, organically combines corporate development with ecological environment construction, strictly abides by environmental protection laws and regulations, strengthens energy conservation and emission reduction, reduces energy consumption, utilizes renewable resources, establishes environmental protection and resource conservation monitoring and assessment systems, and upgrades various types of emission and waste treatment facilities, with the aim of achieving the long-term goals of a low-carbon economy and circular economy.

Looking forward to the future, as a responsible corporate citizen, we fully recognize the importance of the ecological environment to human development. To build a stable, healthy, and environmentally friendly low-carbon social environment, we will continue to work together to promote harmonious development between enterprises and society. In the future, we will provide a good working environment and competitive salary system to attract outstanding talents while meeting the needs of our employees and ensuring operational safety; we will continue to increase resource investment, improve service quality, and enhance customer satisfaction. We will adhere to our original intention of assuming social responsibility, actively engage in public welfare undertakings, and give back to society through practical actions.

六、美好環境，面向未來

本集團堅持開拓創新，恪守使命，將企業發展與生態環境建設有機結合，嚴格遵守環保法律法規，加強節能減排、降低能耗、善用可再生資源，建立環境保護和資源節約監測與考核體系，升級各類排放物與廢物處理設施，期望能藉此達至低碳經濟和迴圈經濟的長遠目標。

展望未來，作為良好的企業公民，我們充分認識到生態環境對人類發展的重要性，為建設穩定、健康、環保低碳的社會環境，我們會一直齊心協力推進企業與社會的和諧發展。未來，我們會在滿足僱員需求及營運安全的前提下，提供良好的工作環境和富有競爭力的薪酬機制，吸納優秀人才；我們持續加大資源投入，改善服務品質，提高客戶滿意度；我們堅守承擔社會責任的初心，積極投身於公益事業，以實際行動回饋社會。

APPENDIX: STOCK EXCHANGE'S ESG INDEX

附錄： 香港聯合交易所有限公司 《環境、社會及管治報告守則》

Part B: Mandatory Disclosure Requirements B部分：強制披露規定		
Governance Structure 管治架構		
A statement from the board containing the following elements: 由董事會發出的聲明，當中載有下列內容：		chapter 章節
(i)	a disclosure of the board's oversight of ESG issues; 披露董事會對環境、社會及管治事宜的監管；	Board Statement 董事會聲明
(ii)	the board's ESG management approach and strategy, including the process used to evaluate, prioritise and manage material ESG-related issues (including risks to the issuer's businesses); and 董事會的環境、社會及管治管理方針及策略，包括評估、優次排列及管理重要的環境、社會及管治相關事宜（包括對發行人業務的風險）的過程；	
(iii)	how the board reviews progress made against ESG-related goals and targets with an explanation of how they relate to the issuer's businesses. 董事會如何按環境、社會及管治相關目標檢討進度，並解釋它們如何與發行人業務有關連。	
Reporting Principles 匯報原則		About the Company 關於本報告
A description of, or an explanation on, the application of the Reporting Principles (materiality, quantitative and consistency) in the preparation of the ESG report. 描述或解釋在編備環境、社會及管治報告時如何應用匯報原則（重要、性量化及一致性）。		
Reporting Boundary 匯報範圍		
A narrative explaining the reporting boundaries of the ESG report and describing the process used to identify which entities or operations are included in the ESG report. If there is a change in the scope, the issuer should explain the difference and reason for the change. 解釋環境、社會及管治報告的匯報範圍，及描述挑選哪些實體或業務納入環境、社會及管治報告的過程。若匯報範圍有所改變，發行人應解釋不同之處及變動原因。		

Part C: "Comply or explain" Provisions C部分：「不遵守就解釋」條文			
Aspects 層面	ESG Indicators 環境、社會及管治指標	Description 內容	chapter 章節
A. Environment A、環境			
A1: Emissions A1：排放物	General 一般披露	<p>Disclosure</p> <p>Information on:</p> <p>(a) the policies; and</p> <p>(b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer</p> <p>relating to air and greenhouse gas emissions, discharges into water and land, and generation of hazardous and non-hazardous waste.</p> <p>Note: Air emissions include NO_x, SO_x, and other pollutants regulated under national laws and regulations.</p> <p>Greenhouse gases include carbon dioxide, methane, nitrous oxide, hydrofluorocarbons, perfluorocarbons and sulphur hexafluoride.</p> <p>Hazardous wastes are those defined by national regulations.</p> <p>有關廢氣及溫室氣體排放、向水及土地的排污、有害及無害廢棄物的產生等的：</p> <p>(a) 政策；及</p> <p>(b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。</p> <p>附註：廢氣排放包括氮氧化物、硫氧化物及其他受國家法律及規例規管的污染物。</p> <p>溫室氣體包括二氧化碳、甲烷、氧化亞氮、氫氟碳化物、全氟化碳及六氟化硫。</p> <p>有害廢棄物指國家規例所界定者。</p>	IV . Protecting Environment for Clean Water and Green Mountains 四、綠水青山，保護環境

Aspects 層面	ESG Indicators 環境、社會及管治指標	Description 內容	chapter 章節
	KPI A1.1 關鍵績效指標A1.1	The types of emissions and respective emissions data. 排放物種類及相關排放數據。	
	KPI A1.3 關鍵績效指標A1.3	Total hazardous waste produced (in tonnes) and, where appropriate, intensity (e.g. per unit of production volume, per facility). 所產生無害廢棄物總量(以噸計算)及(如適用)密度(如以每產量單位、每項設施計算)。	
	KPI A1.4 關鍵績效指標A1.4	Total non-hazardous waste produced (in tonnes) and, where appropriate, intensity (e.g. per unit of production volume, per facility). 描述所訂立的排放量目標及為達到這些目標所採取的步驟。	
	KPI A1.5 關鍵績效指標A1.5	Description of emissions target(s) set and steps taken to achieve them. 描述所訂立的排放量目標及為達到這些目標所採取的步驟。	
	KPI A1.6 關鍵績效指標A1.6	Description of how hazardous and non-hazardous wastes are handled, and a description of reduction target(s) set and steps taken to achieve them. 描述處理有害及無害廢棄物的方法, 及描述所訂立的減廢目標及為達到這些目標所採取的步驟。	
A2: Use of Resources A2 : 資源使用	General Disclosure 一般披露	Policies on the efficient use of resources, including energy, water and other raw materials. Note: Resources may be used in production, in storage, transportation, in buildings, electronic equipment, etc.. 有效使用資源(包括能源、水及其他原材料)的政策。 附註: 資源可用於生產、儲存、運輸、樓宇、電子設備等。	IV . Protecting Environment for Clean Water and Green Mountains 四、綠水青山，保護環境
	KPI A2.1 關鍵績效指標A2.1	Direct and/or indirect energy consumption by type (e.g. electricity, gas or oil) in total (kWh in '000s) and intensity (e.g. per unit of production volume, per facility). 按類型劃分的直接及/或間接能源(如電、氣或油)總耗量(以千個千瓦時計算)及密度(如以每產量單位、每項設施計算)。	
	KPI A2.2 關鍵績效指標A2.2	Water consumption in total and intensity (e.g. per unit of production volume, per facility). 總耗水量及密度(如以每產量單位、每項設施計算)。	
	KPI A2.3 關鍵績效指標A2.3	Description of energy use efficiency target(s) set and steps taken to achieve them. 描述所訂立的能源使用效益目標及為達到這些目標所採取的步驟。	

Aspects 層面	ESG Indicators 環境、社會及管治指標	Description 內容	chapter 章節
	KPI A2.4 關鍵績效指標A2.4	Description of whether there is any issue in sourcing water that is fit for purpose, water efficiency target(s) set and steps taken to achieve them. 描述求取適用水源上可有任何問題，以及所訂立的用水效益目標及為達到這些目標所採取的步驟。	
	KPI A2.5 關鍵績效指標A2.5	Total packaging material used for finished products (in tonnes) and, if applicable, with reference to per unit produced. 製成品所用包裝材料的總量（以噸計算）及（如適用）每生產單位估量。	
A3: The Environment and Natural Resources A3：環境及天然資源	General Disclosure 一般披露	Policies on minimising the issuer' significant impacts on the environment and natural resources. 減低發行人對環境及天然資源造成重大影響的政策。	IV . Protecting Environment for Clear Water and Green Mountains 四、綠水青山，保護環境
	KPI A3.1 關鍵績效指標A3.1	Description of the significant impacts of activities on the environment and natural resources and the actions taken to manage them. 描述業務活動對環境及天然資源的重大影響及已採取管理有關影響的行動。	
B. Social B、社會			
Employment and Labour Practices 僱傭及勞工常規			
B1: Employment B1：僱傭	General Disclosure 一般披露	Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to compensation and dismissal, recruitment and promotion, working hours, rest periods, equal opportunity, diversity, anti-discrimination, and other benefits and welfare. 有關薪酬及解僱、招聘及晉升、工作時數、假期、平等機會、多元化、反歧視以及其他待遇及福利的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	III . Being People-oriented and Caring for Employees 三、以人為本，關懷僱員

Aspects 層面	ESG Indicators 環境、社會及管治指標	Description 內容	chapter 章節
	KPI B1.1 關鍵績效指標B1.1	Total workforce by gender, employment type (for example, full-or part-time), age group and geographical region. 按性別、僱傭類型（如全職或兼職）、年齡組別及地區劃分的僱員總數。	
	KPI B1.2 關鍵績效指標B1.2	Employee turnover rate by gender, age group and geographical region. 按性別、年齡組別及地區劃分的僱員流失比率。	
B2: Health and Safety B2：健康與安全	General Disclosure 一般披露	Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to providing a safe working environment and protecting employees from occupational hazards. 有關提供安全工作環境及保障僱員避免職業性危害的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	II. Safe Operation for Sustainable Development 二、安全運營，持續發展
	KPI B2.1 關鍵績效指標B2.1	Number and rate of work-related fatalities occurred in each of the past three years including the reporting year. 過去三年（包括匯報年度）每年因工亡故的人數及比率。	
	KPI B2.2 關鍵績效指標B2.2	Lost days due to work injury. 因工傷損失工作日數。	
	KPI B2.3 關鍵績效指標B2.3	Description of occupational health and safety measures adopted, and how they are implemented and monitored. 描述所採納的職業健康與安全措施，以及相關執行及監察方法。	
B3: Development and Training B3：發展及培訓	Genera Disclosure 一般披露	Policies on improving employees' knowledge and skills for discharging duties at work. Description of training activities. Note: Training refers to vocational training. It may include internal and external courses paid by the employer. 有關提升僱員履行工作職責的知識及技能的政策。描述培訓活動。註：培訓指職業培訓，可包括由僱主付費的內外部課程。	III. Being People-oriented and Caring for Employees 三、以人為本，關懷僱員
	KPI B3.1 關鍵績效指標B3.1	The percentage of employees trained by gender and employee category (e.g. senior management, middle management). 按性別及僱員類別（如高級管理層、中級管理層）劃分的受訓僱員百分比。	
	KPI B3.2 關鍵績效指標B3.2	The average training hours completed per employee by gender and employee category. 按性別及僱員類別劃分，每名僱員完成受訓的平均時數。	

Aspects 層面	ESG Indicators 環境、社會及管治指標	Description 內容	chapter 章節
B4: Labour Standards B4 : 勞工準則	General Disclosure 一般披露	Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to preventing child and forced labour. 有關防止童工或強制勞工的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	III . Being People-oriented and Caring for Employees 三、以人為本，關懷僱員
	KPI B4.1 關鍵績效指標B4.1	Description of measures to review employment practices to avoid child and forced labour. 描述檢討招聘慣例的措施以避免童工及強制勞工。	
	KPI B4.2 關鍵績效指標B4.2	Description of steps taken of eliminate such practices when discovered. 描述在發現違規情況時消除有關情況所採取的步驟。	
Operating Practices 營運慣例			
B5: Supply Chain Management B5 : 供應鏈管理	General Disclosure 一般披露	Policies on managing environmental and social risks of the supply chain. 管理供應鏈的環境及社會風險政策。	II. Safe Operation for Sustainable Development 二、安全運營，持續發展
	KPI B5.1 關鍵績效指標B5.1	Number of suppliers by geographical region. 按地區劃分的供應商數目。	
	KPI B5.2 關鍵績效指標B5.2	Description of practices relating to engaging suppliers, number of suppliers where the practices are being implemented, and how they are implemented and monitored. 描述有關聘用供應商的慣例，向其執行有關慣例的供應商數目，以及相關執行及監察方法。	
	KPI B5.3 關鍵績效指標B5.3	Description of practices used to identify environmental and social risks along the supply chain, and how they are implemented and monitored. 描述有關識別供應鏈每個環節的環境及社會風險的慣例，以及相關執行及監察方法。	
	KPI B5.4 關鍵績效指標B5.4	Description of practices used to promote environmentally preferable products and services when selecting suppliers, and how they are implemented and monitored. 描述在揀選供應商時促使多用環保產品及服務的慣例，以及相關執行及監察方法。	

Aspects 層面	ESG Indicators 環境、社會及管治指標	Description 內容	chapter 章節
B6: Product Responsibility B6 : 產品責任	General Disclosure 一般披露	Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to health and safety, advertising, labelling and privacy matters relating to products and services provided and methods of redress. 有關所提供產品和服務的健康與安全、廣告、標籤及私穩事宜及以補救方法的： (a) 政策； (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	II. Safe Operation for Sustainable Development 二、安全運營， 持續發展
	KPI B6.1 關鍵績效指標B6.1	Percentage of total products sold or shipped subject to recalls for safety and health reasons. 已售或已運送產品總數中因安全與健康理由而須回收的百分比。	
	KPI B6.2 關鍵績效指標B6.2	Number of products and service related complaints received and how they are dealt with. 接獲關於產品及服務的投訴數目以及應對方法。	
	KPI B6.3 關鍵績效指標B6.3	Description of practices relating to observing and protecting intellectual property rights. 描述與維護及保障知識產權有關的慣例。	
	KPI B6.4 關鍵績效指標B6.4	Description of quality assurance process and recall procedures. 描述品質檢定過程及產品回收程式。	
	KPI B6.5 關鍵績效指標B6.5	Description of consumer data protection and privacy policies, and how they are implemented and monitored. 描述消費者資料保障及私隱政策，以及相關執行及監察方法。	

Aspects 層面	ESG Indicators 環境、社會及管治指標	Description 內容	chapter 章節
B7: Anti-corruption B7 : 反貪污	General Disclosure 一般披露	Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to bribery, extortion, fraud and money laundering. 有關防止賄賂、勒索、欺詐及洗黑錢的： (a) 政策； (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	I. Establishing management system for greater responsibility 一、嚴於管理，肩負責任
	KPI B7.1 關鍵績效指標B7.1	Number of concluded legal cases regarding corrupt practices brought against the issuer or its employees during the Reporting Period and the outcomes of the cases. 於報告期間對發行人或其僱員提出並已審結的貪污訴訟案件的數目及訴訟結果。	
	KPI B7.2 關鍵績效指標B7.2	Description of preventive measures and whistle-blowing procedures, and how they are implemented and monitored. 描述防範措施及舉報程式，以及相關執行及監察方法。	
	KPI B7.3 關鍵績效指標B7.3	Description of anti-corruption training provided to directors and staff. 描述向董事及僱員提供的反貪污培訓。	
Community 社區			
B8: Community Investment B8 : 社區投資	General Disclosure 一般披露	Policies on community engagement to understand the needs of the communities where the issuer operates and to ensure its activities take into consideration the communities' interests. 有關以社區參與來瞭解營運所在社區需要和確保其業務活動會考慮社區利益的政策。	V. Contributing to Society and Enjoying Better Life 五、貢獻社會、享受美好
	KPI B8.1 關鍵績效指標B8.1	Focus areas of contribution (eg. education, environmental concerns, labour needs, health, culture, sport). 專注貢獻範疇（如教育、環境事宜、勞工需求、健康、文化、體育）。	
	KPI B8.2 關鍵績效指標B8.2	Resources contributed (e.g. money or time) to the focus area. 在專注範疇所動用資源（如金錢或時間）。	



www.681hk.com

